

STEEL BALL RUN

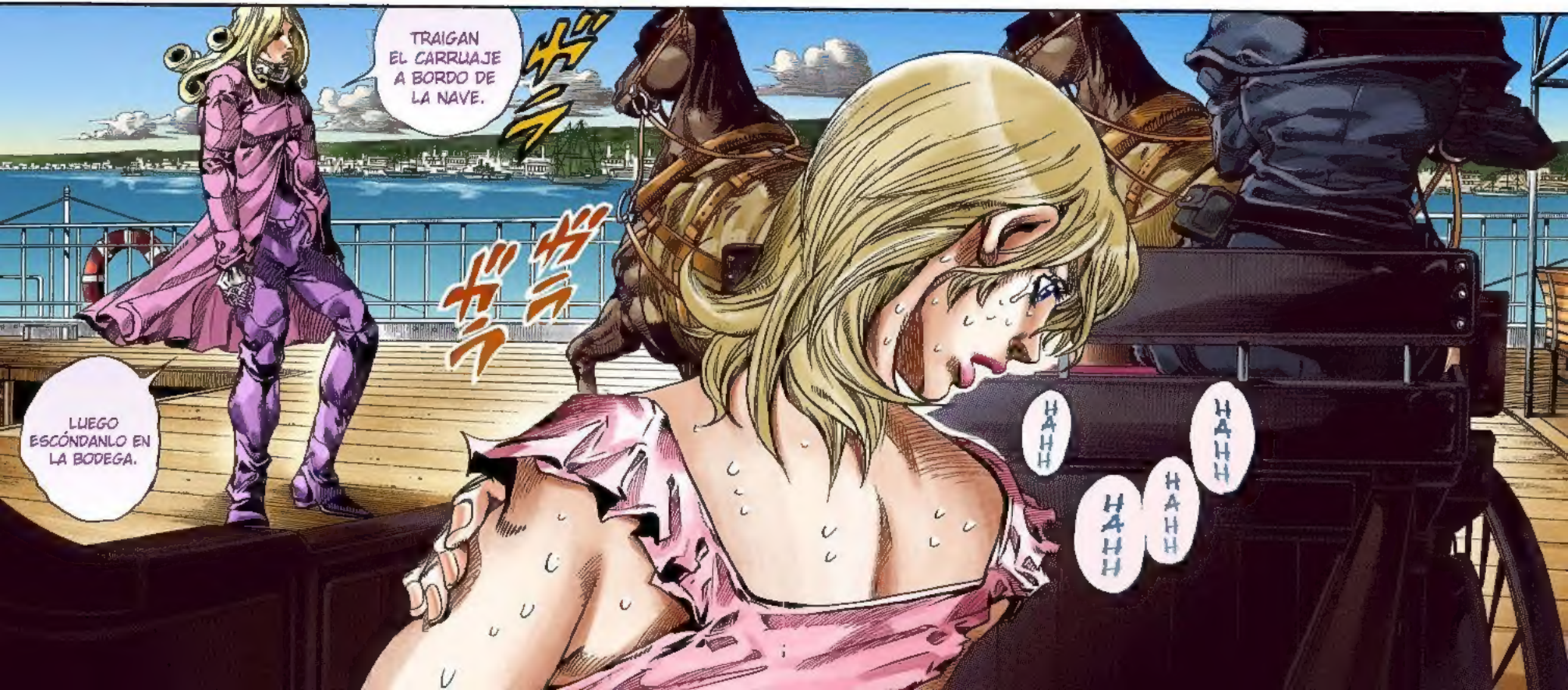
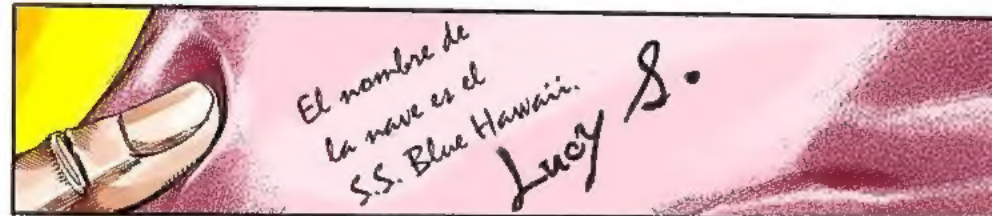
スチール・ボール・ラン



#73

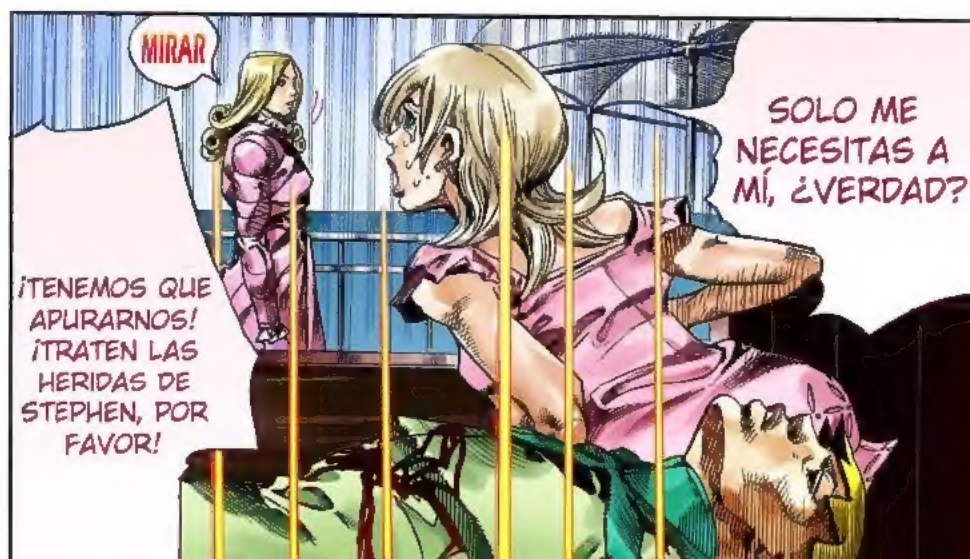
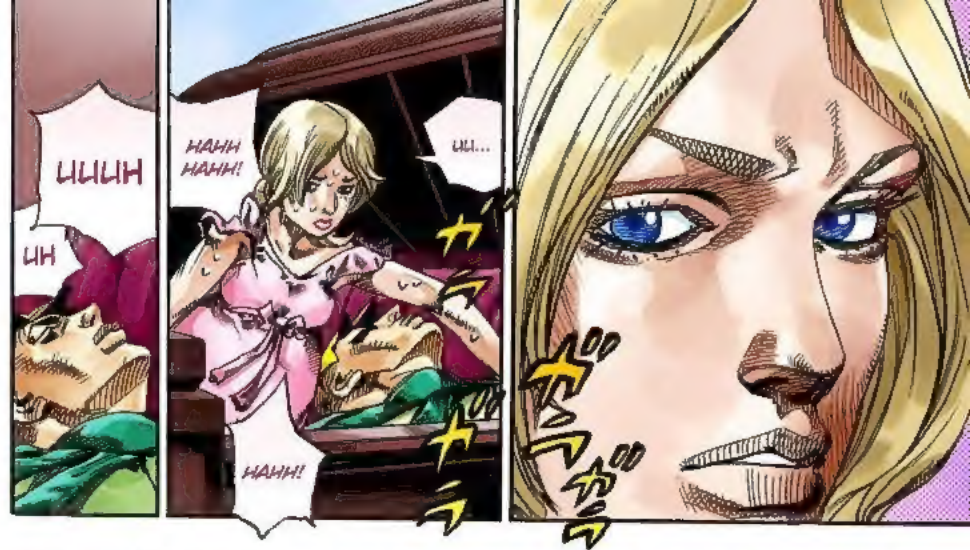
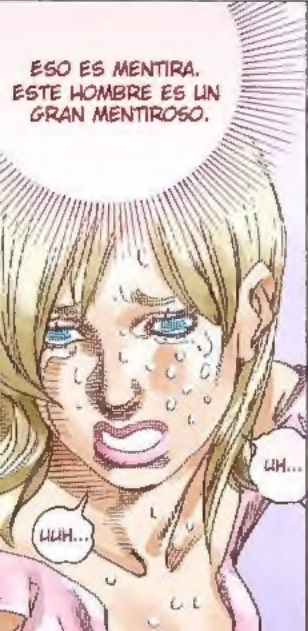
D4C PART ⑥





TRAIGAN
EL CARRUAJE
A BORDO DE
LA NAVE.

LUEGO
ESCÓNDANLO EN
LA BODEGA.





SI VAS A ESE LUGAR
Y LLEGAS SEGURA,
ESTE PAÍS NO TENDRÁ
MÁS PROBLEMAS...

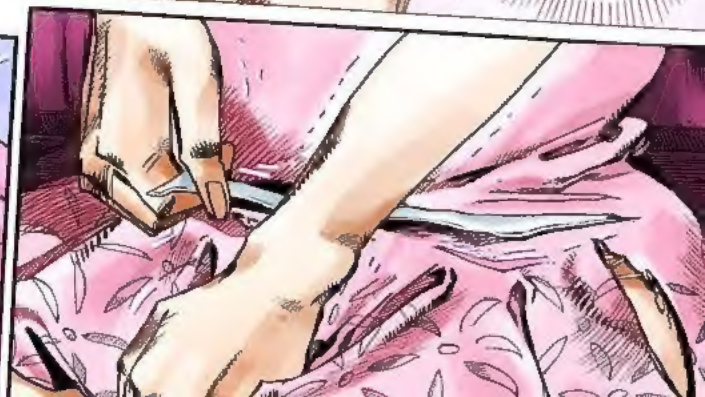
Y TODO,
LA FELICIDAD
DE TODOS,
COMENZARÁ
...

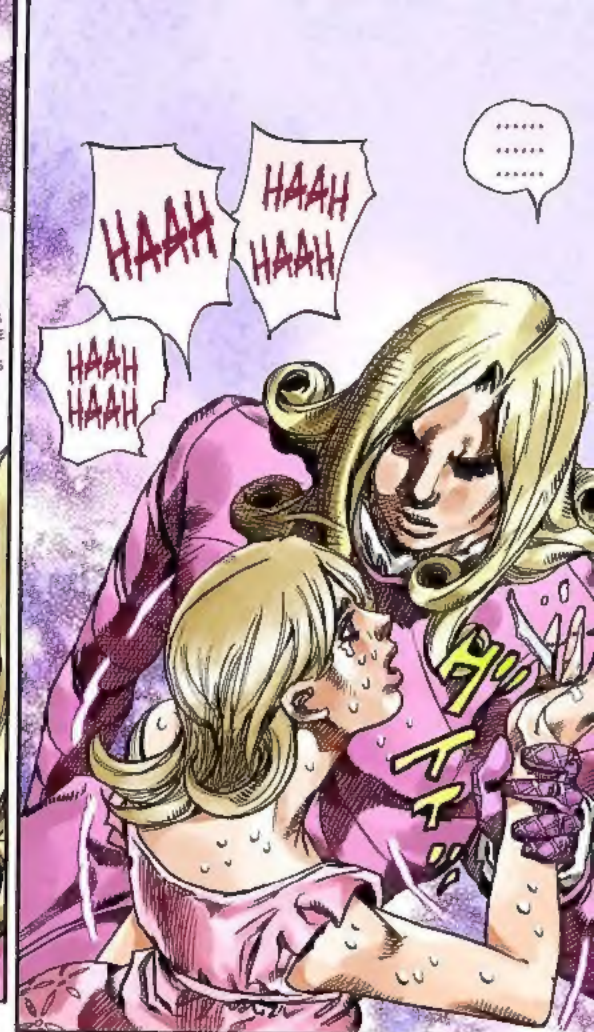
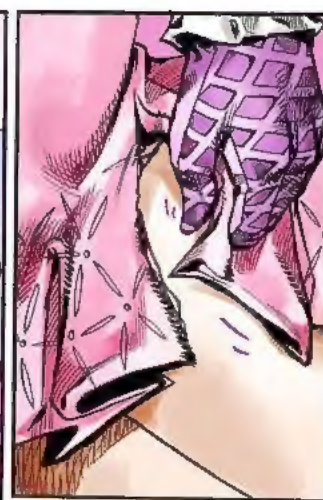
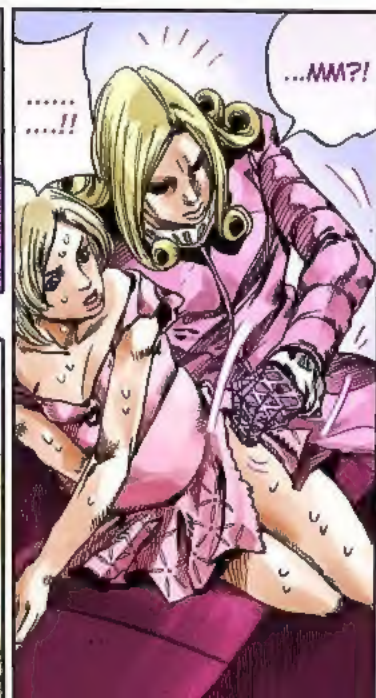
AHÍ ES
DONDE TODO
TERMINARÁ.

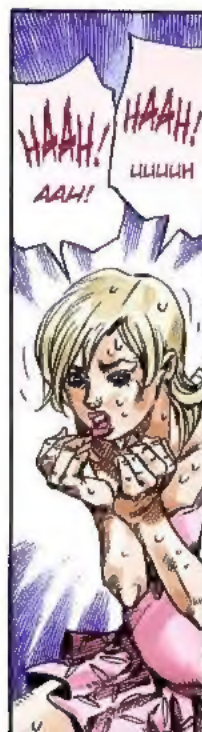
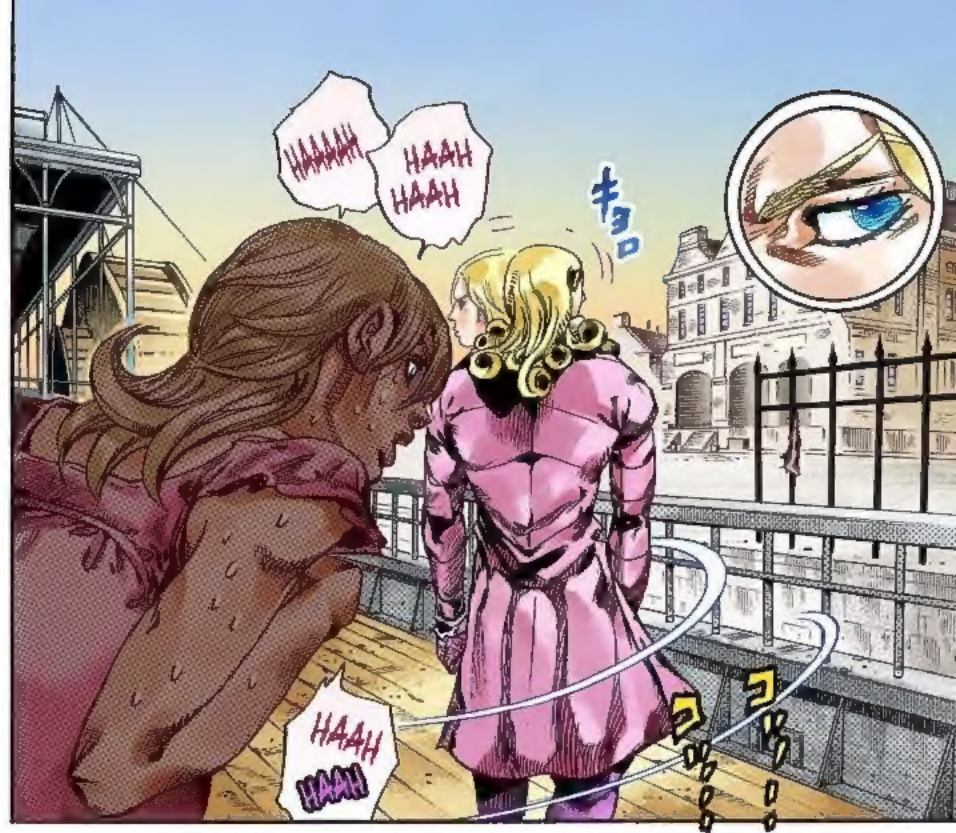
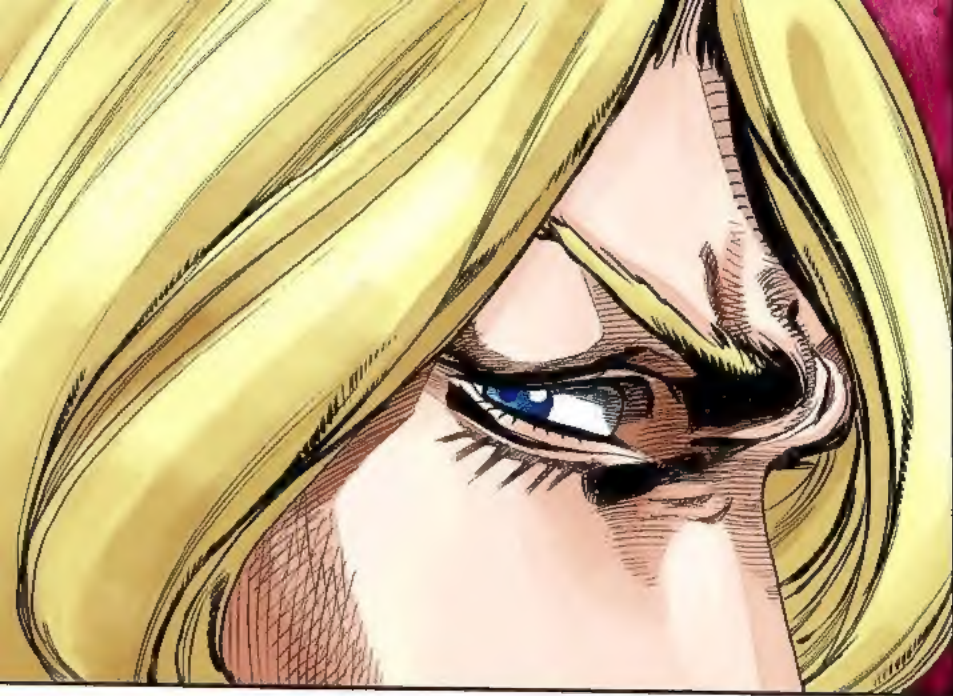
SOLO POR
EL HECHO DE QUE
EL 'CÁDAVER' DENTRO
DE TI PARECE DESEAR
VIAJAR A TRAVÉS DE
ESTE CONTINENTE.

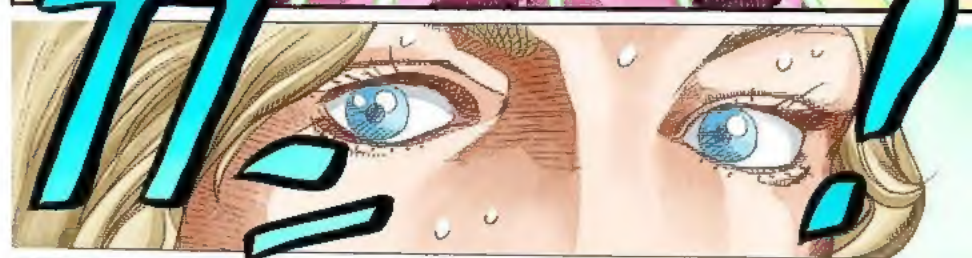
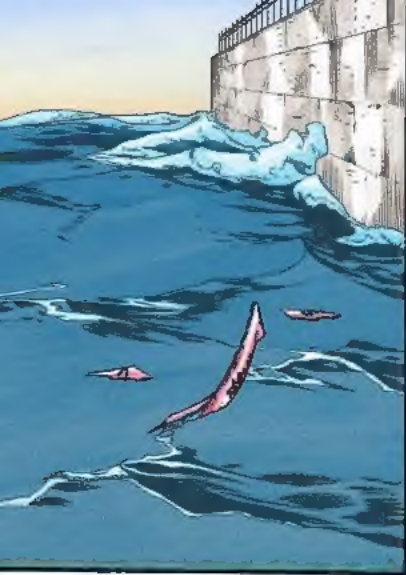
SOLO UTILIZÓ
A STEPHEN PARA
ASEGURARSE QUE
YO NO FUERA A
HUIR... CUANDO
TODO ESTO ACABE,
NOS MATARÁ...
EL PRESIDENTE
HARÁ TODO LO
QUE SEA
NECESARIO...

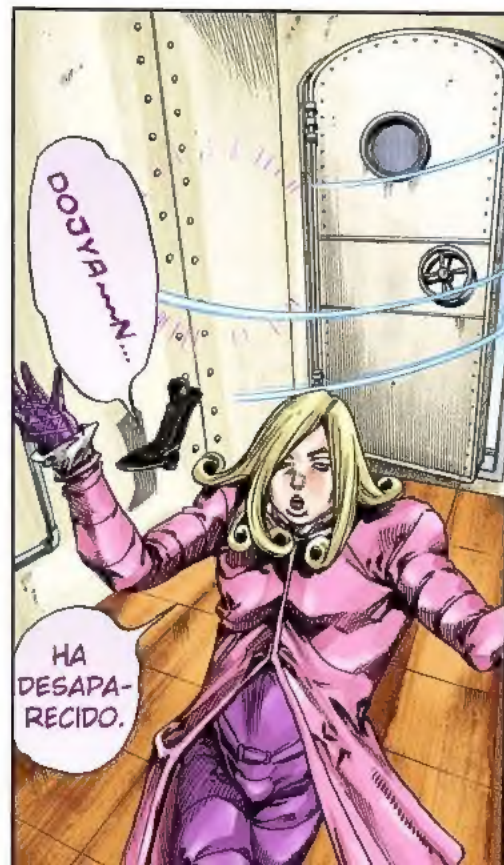
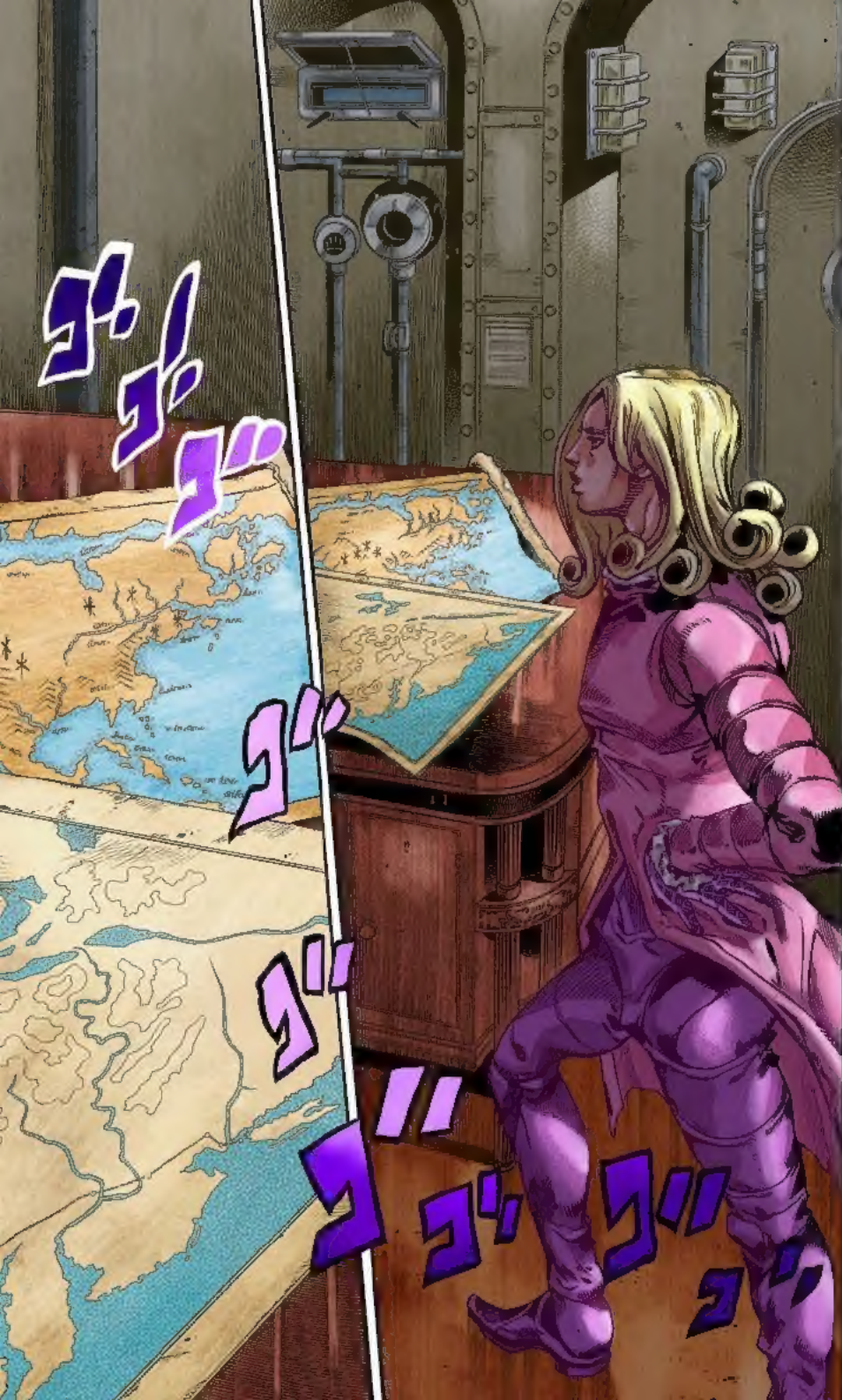
'ES
UN GRAN
MENTIROSO'...

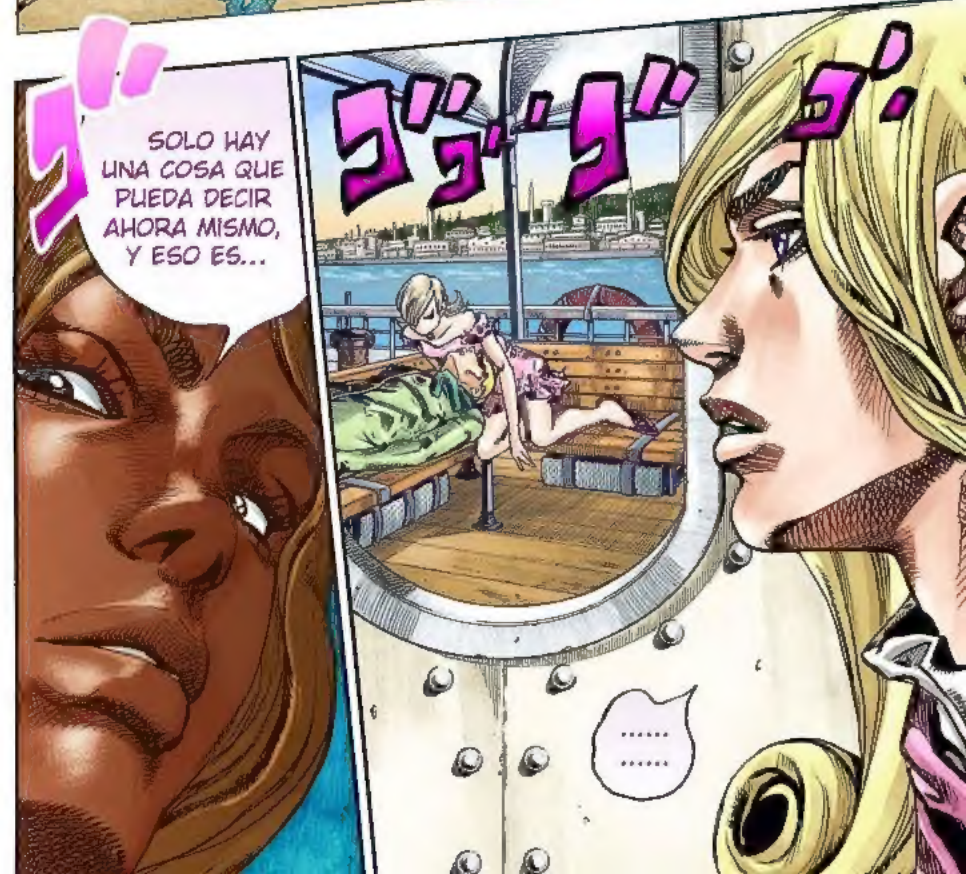
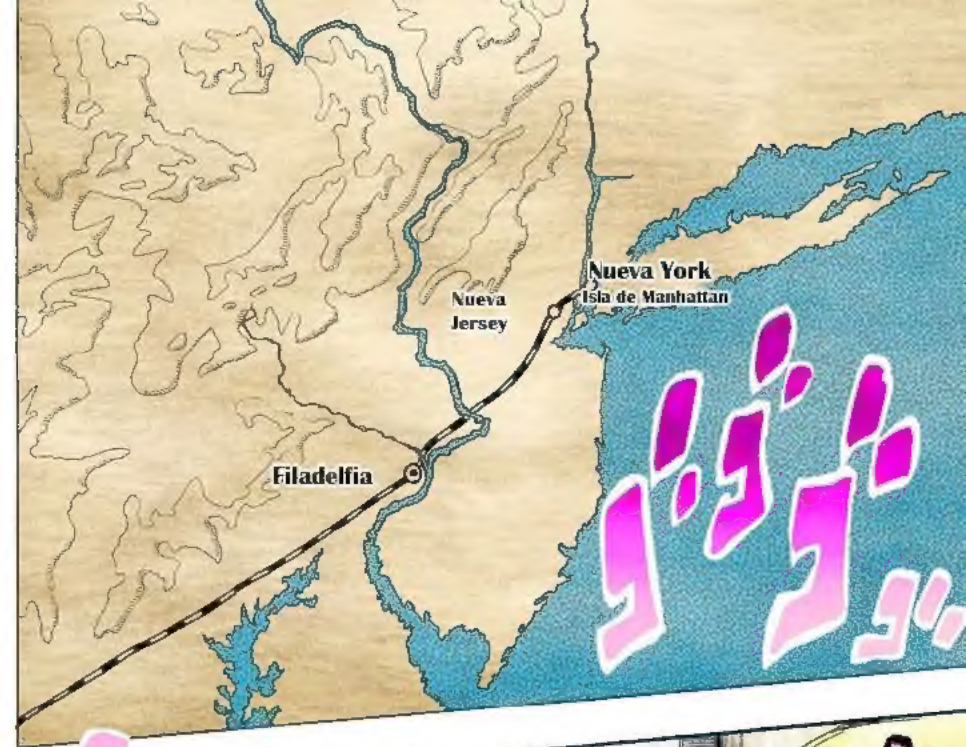
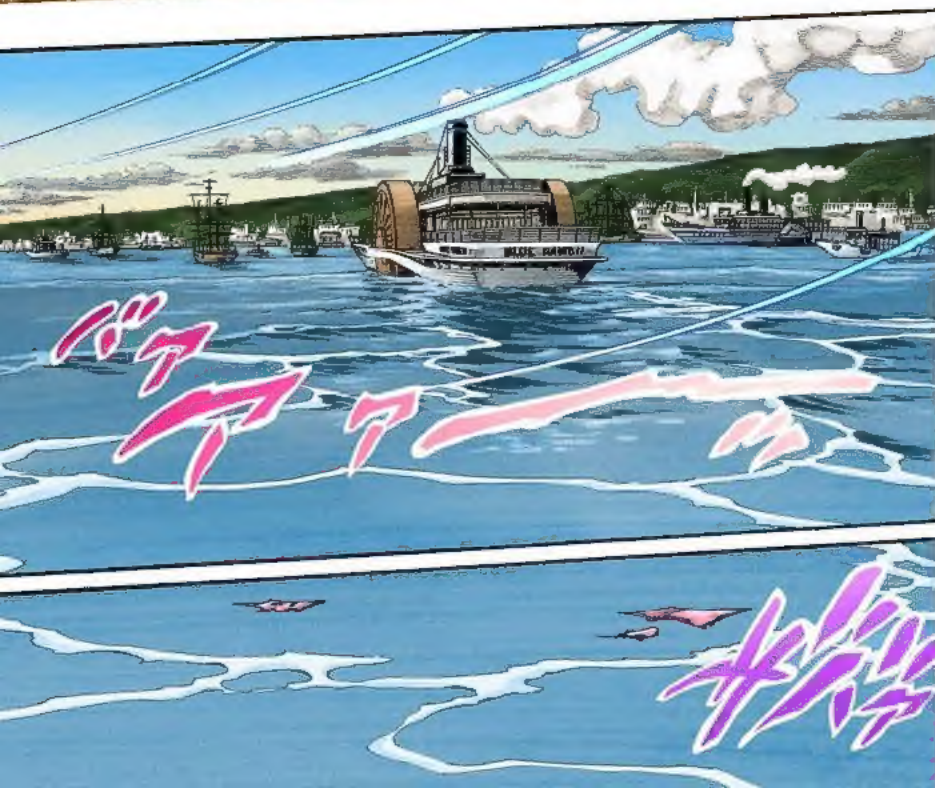


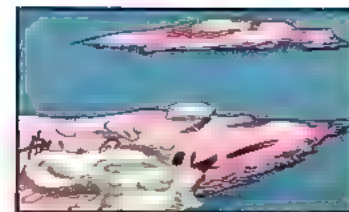
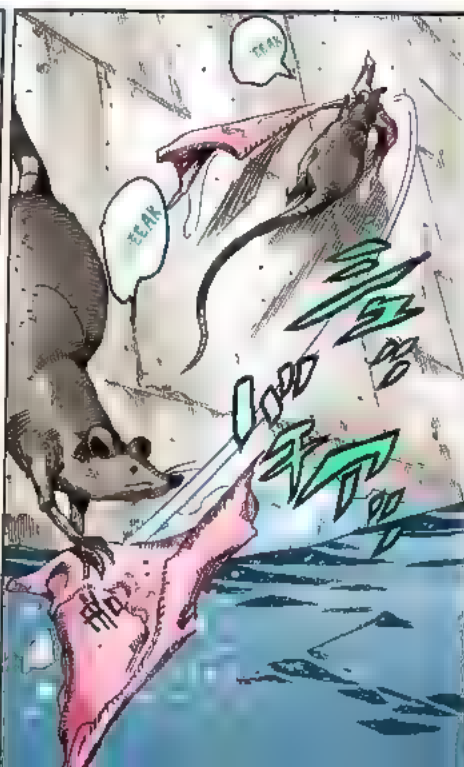
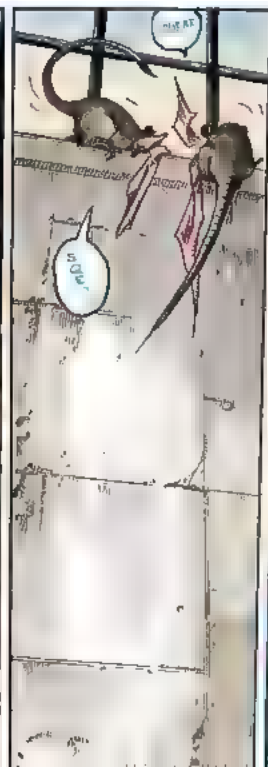
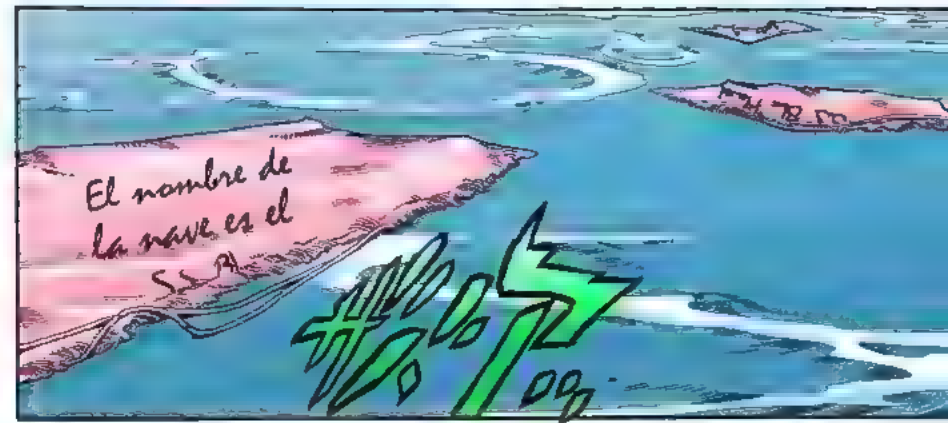
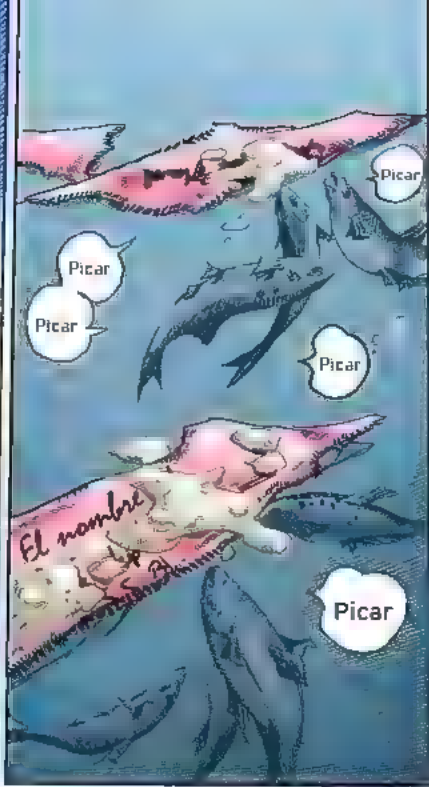


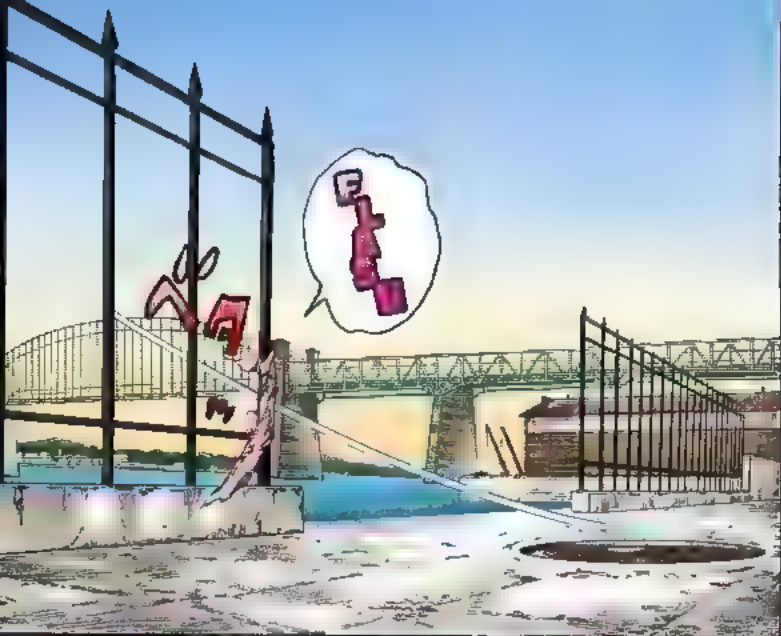








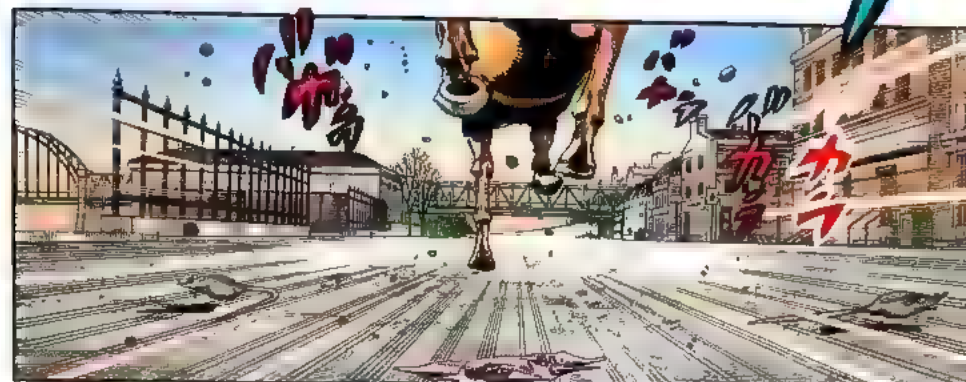


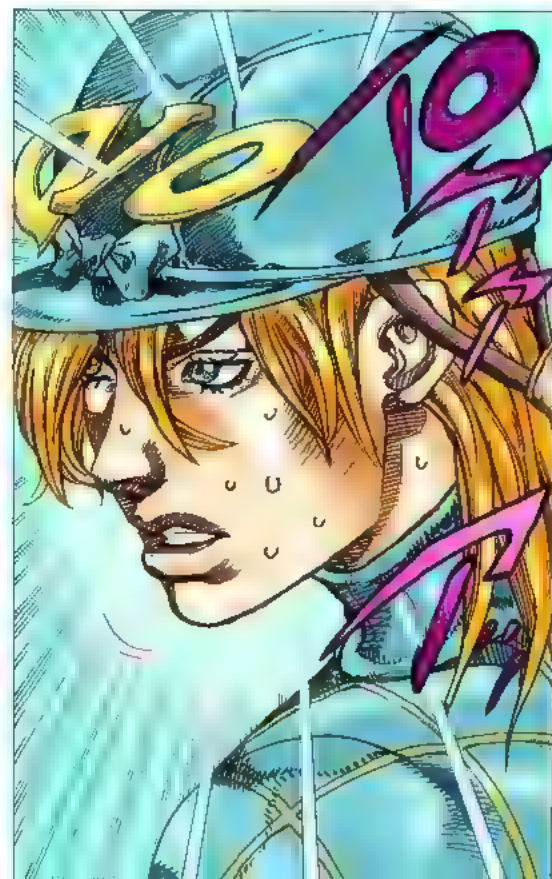
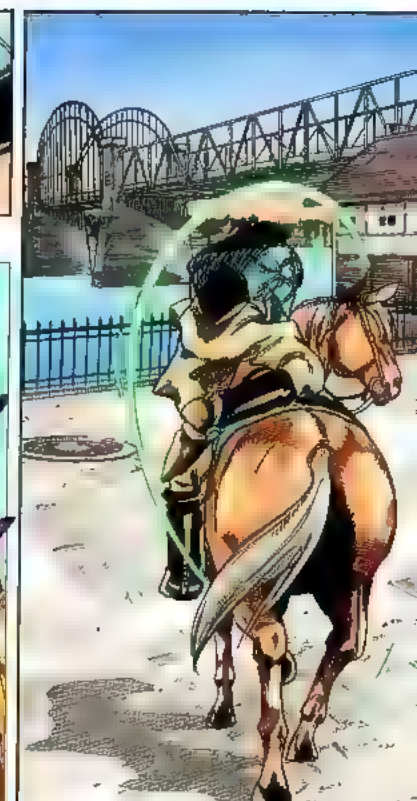
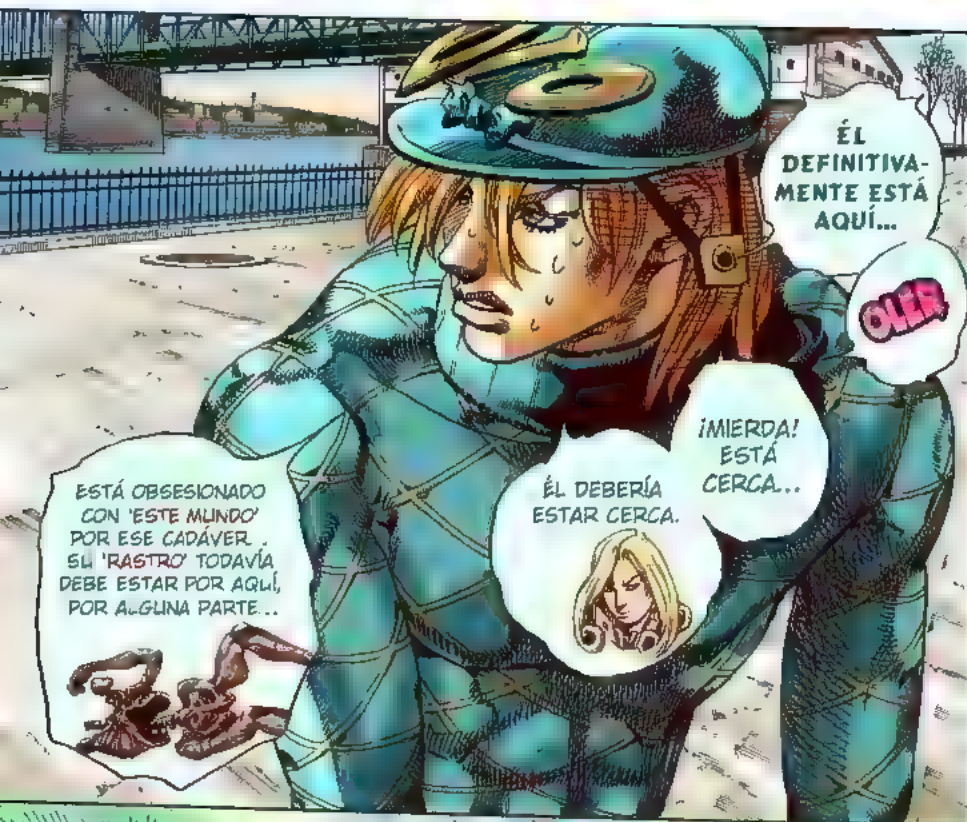
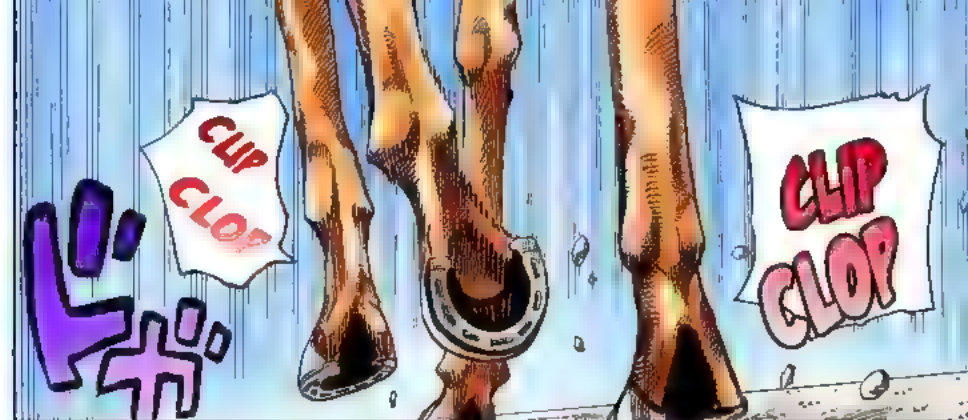
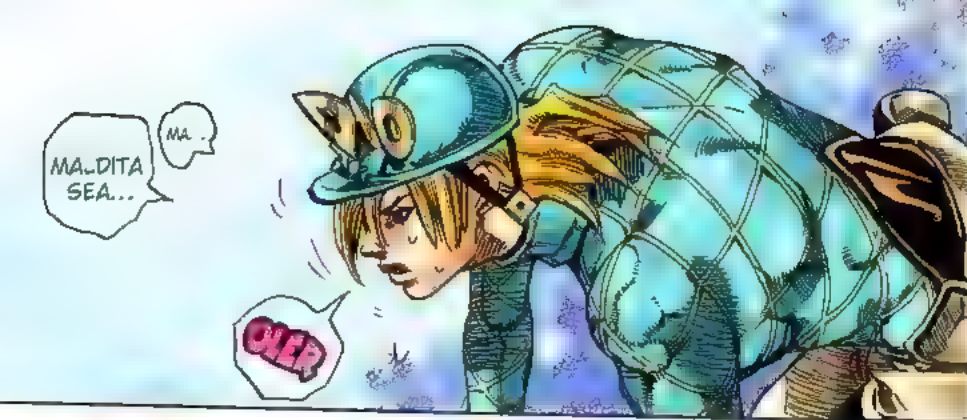


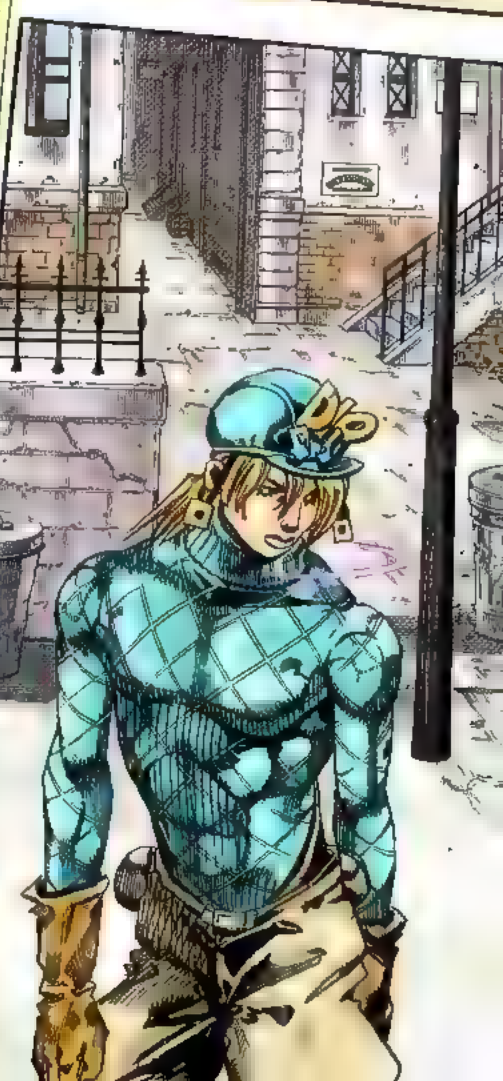
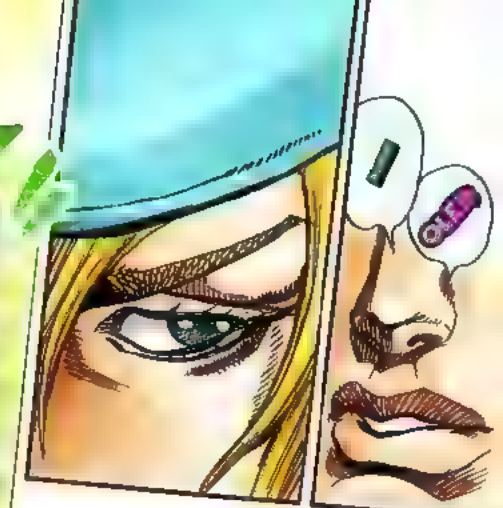
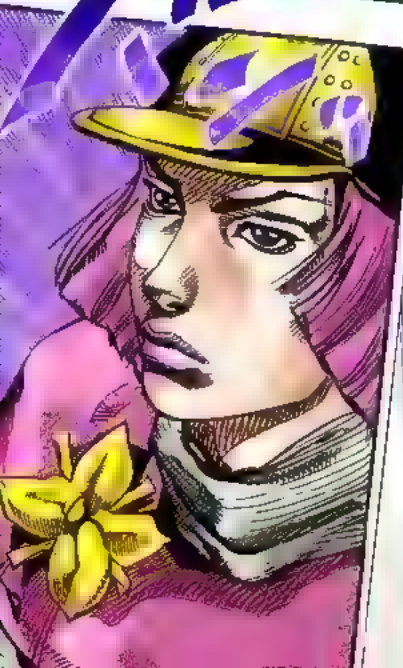
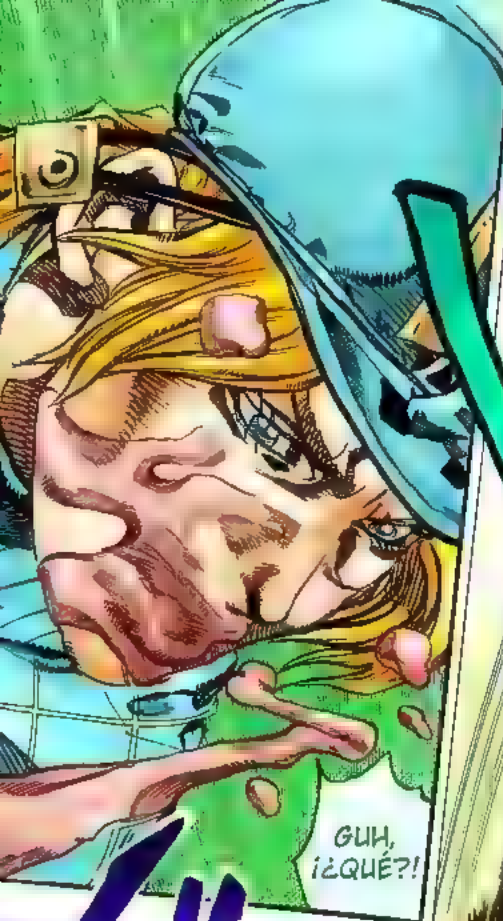
¿QUIÉN ES VER-
DADERAMENTE JUSTO
...? SI, SOLO ME LA
DEJO LLEVAR POR USÉ EN
LA 'CORRIENTE'... MI 'FALDA'
ESO ES...

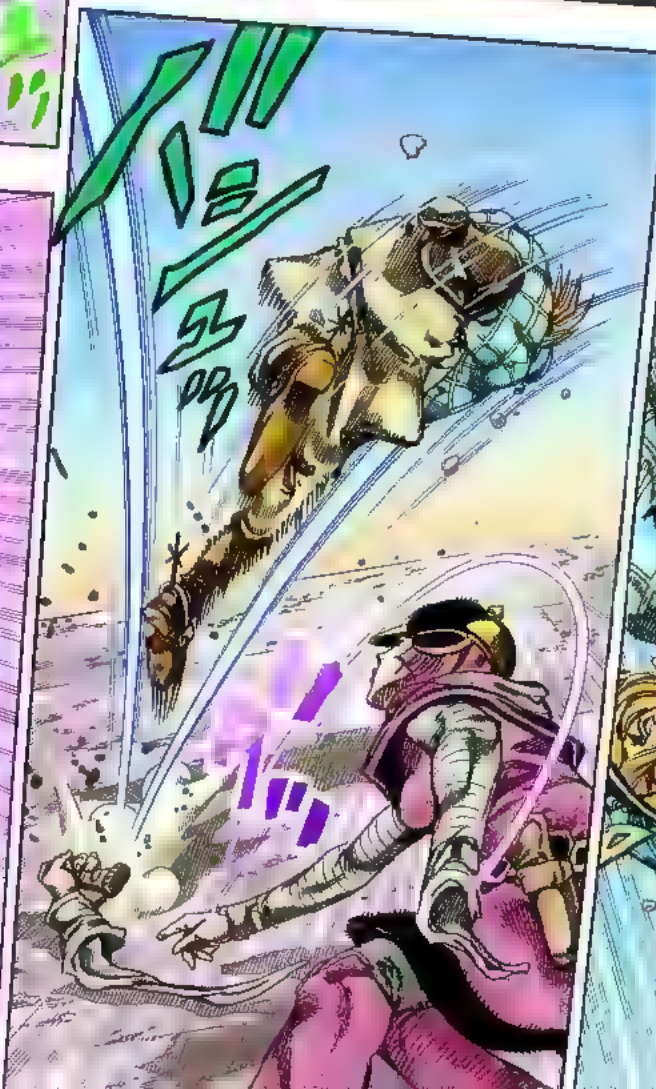
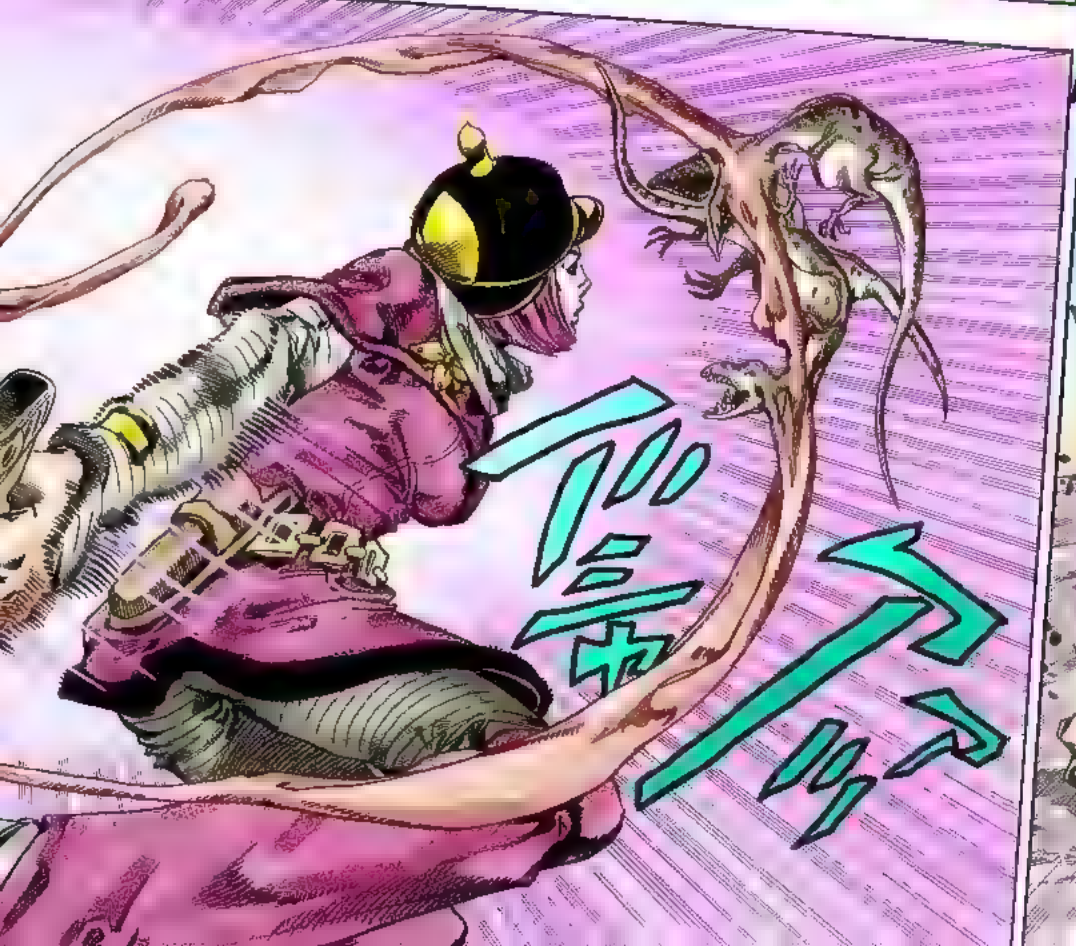
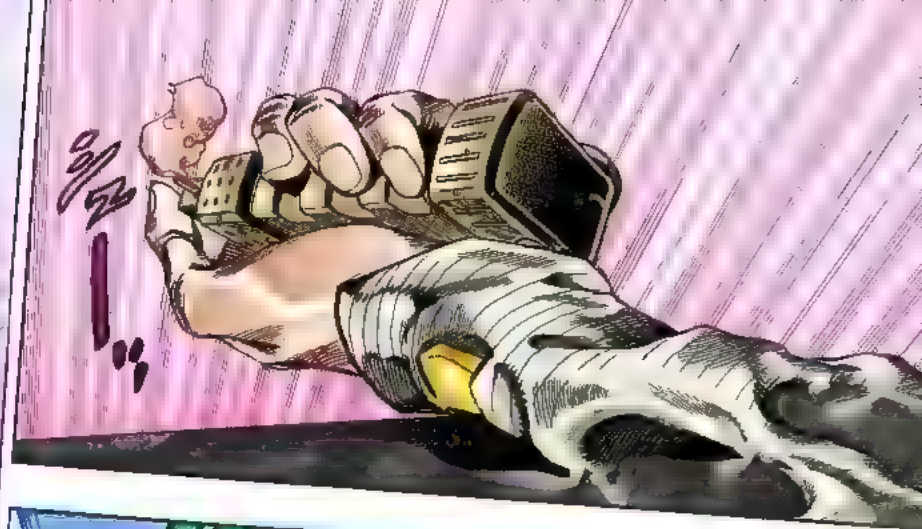
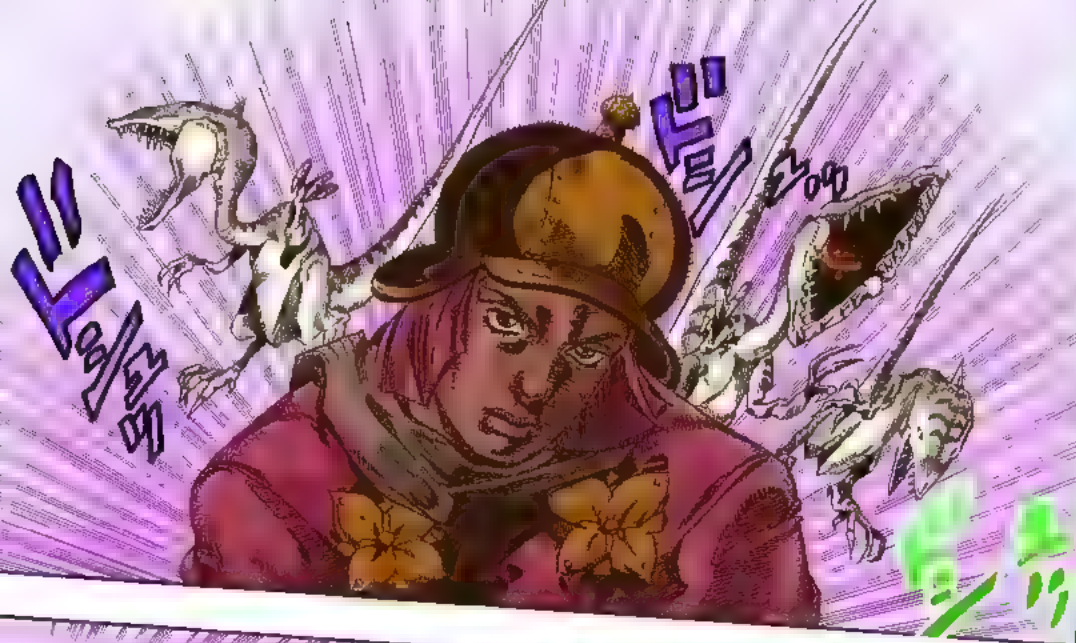
ESO
TAMBIÉN
ES UNA
'CORRIENTE'...

NO USÉ MI
'LÁGRIMA' CONTRA
EL 'PRESIDENTE'...





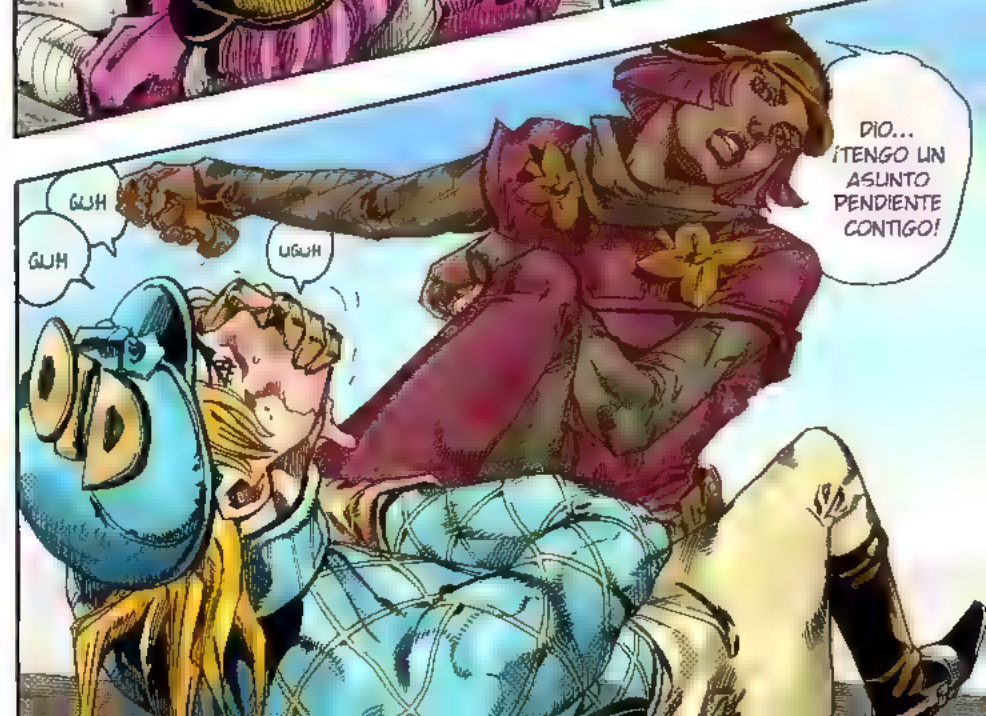
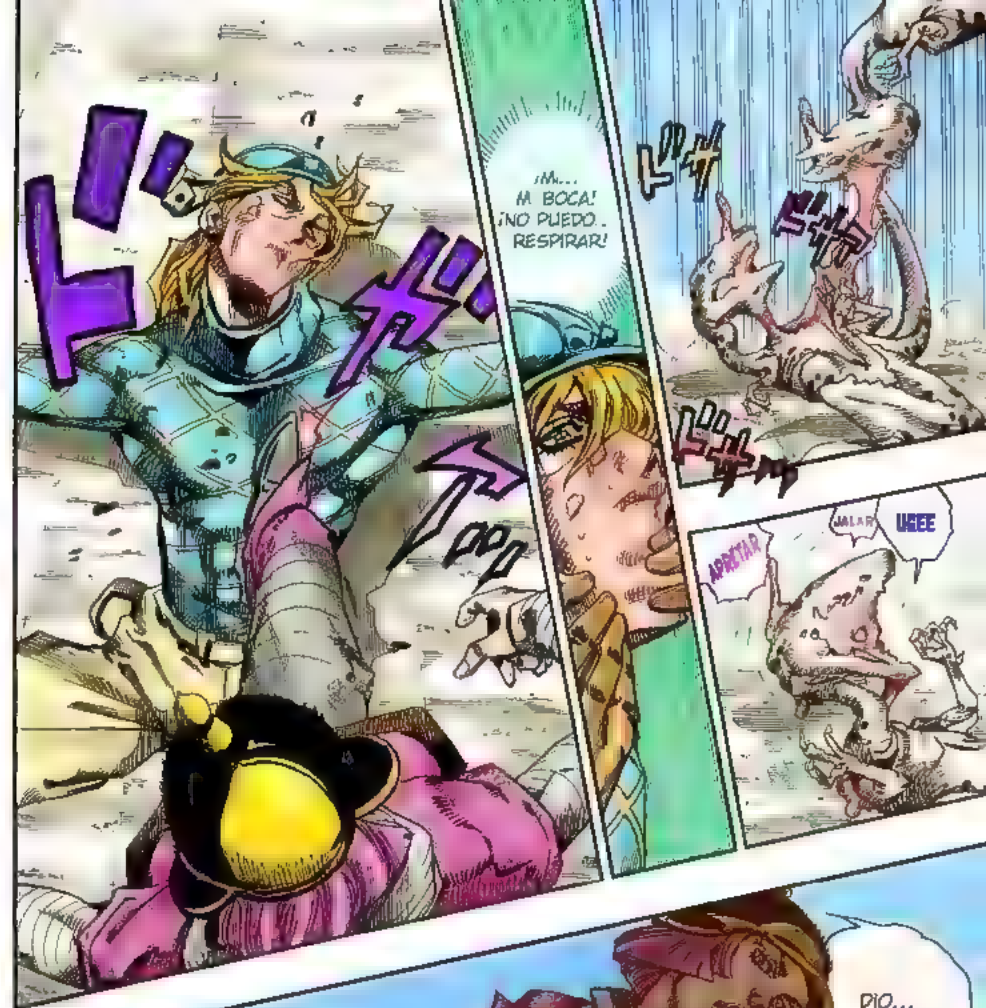
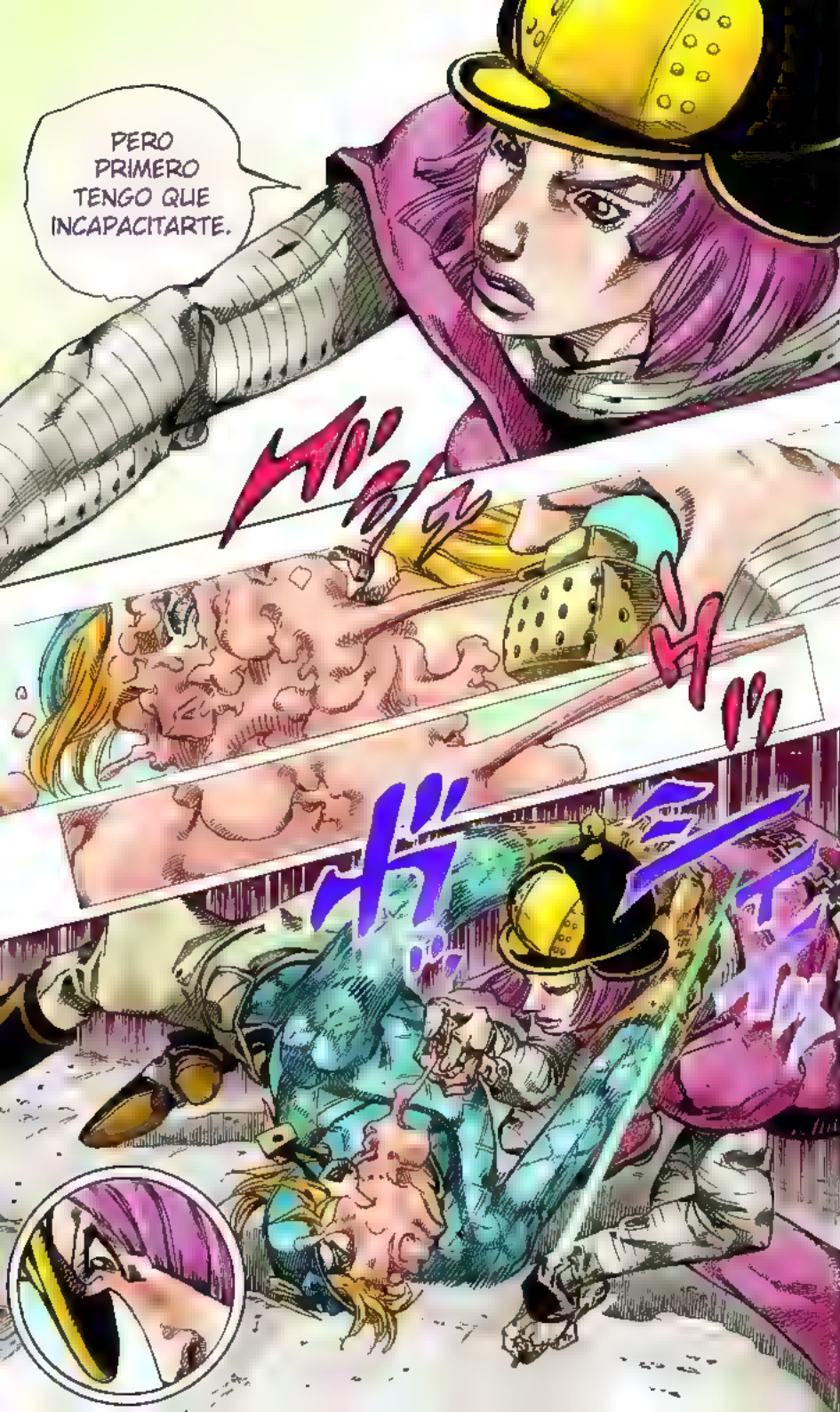


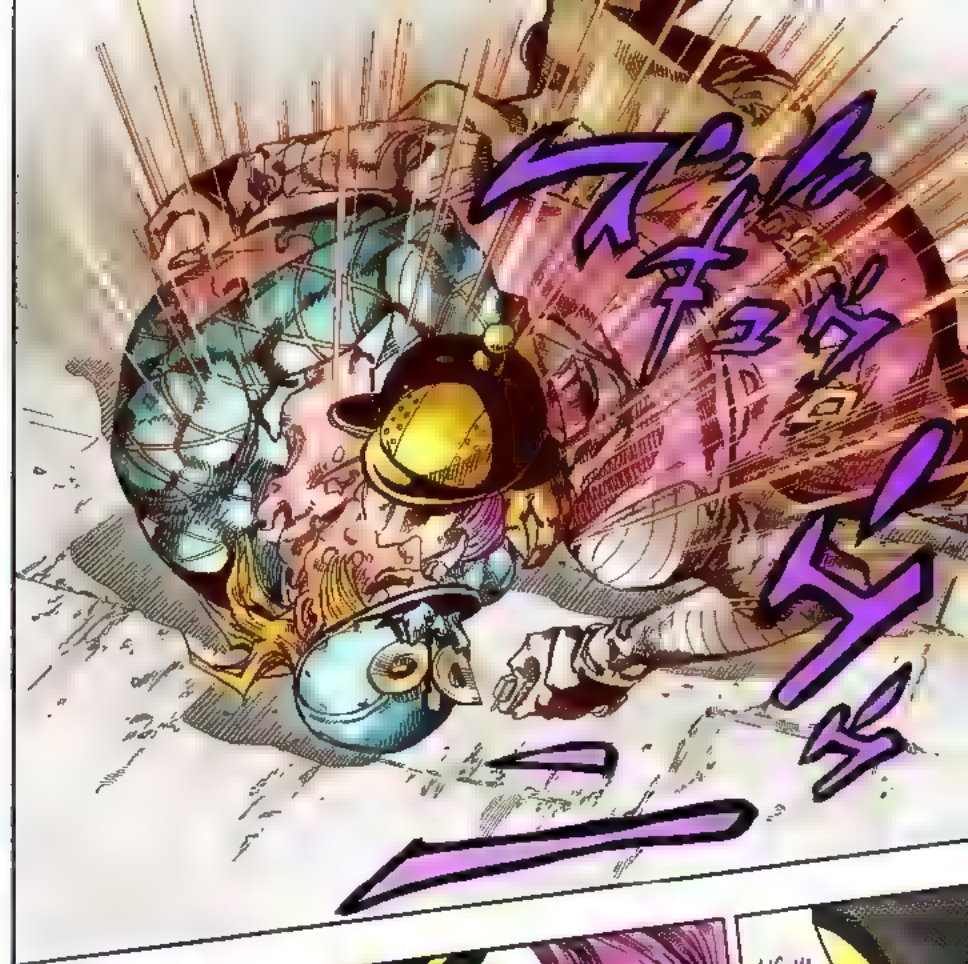
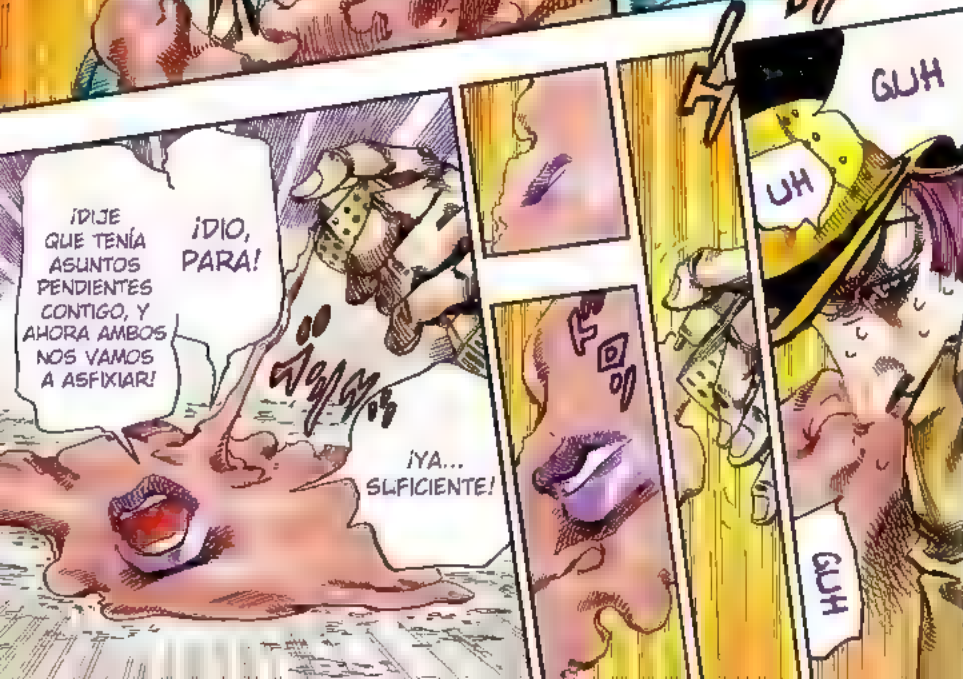
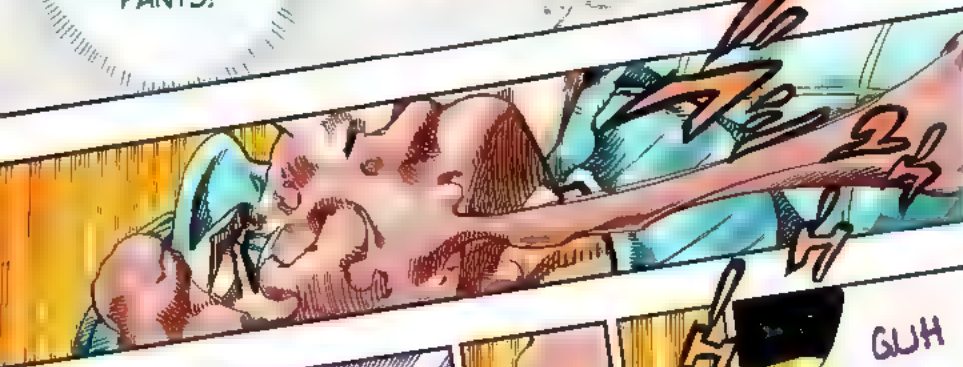


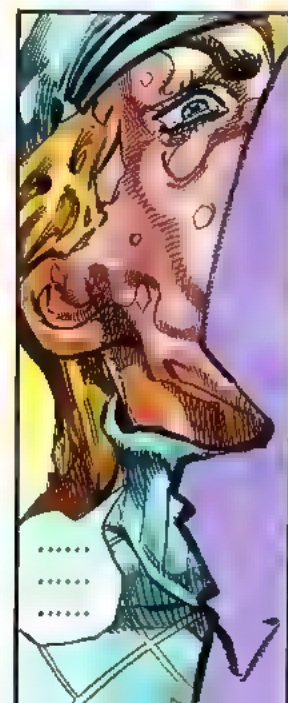
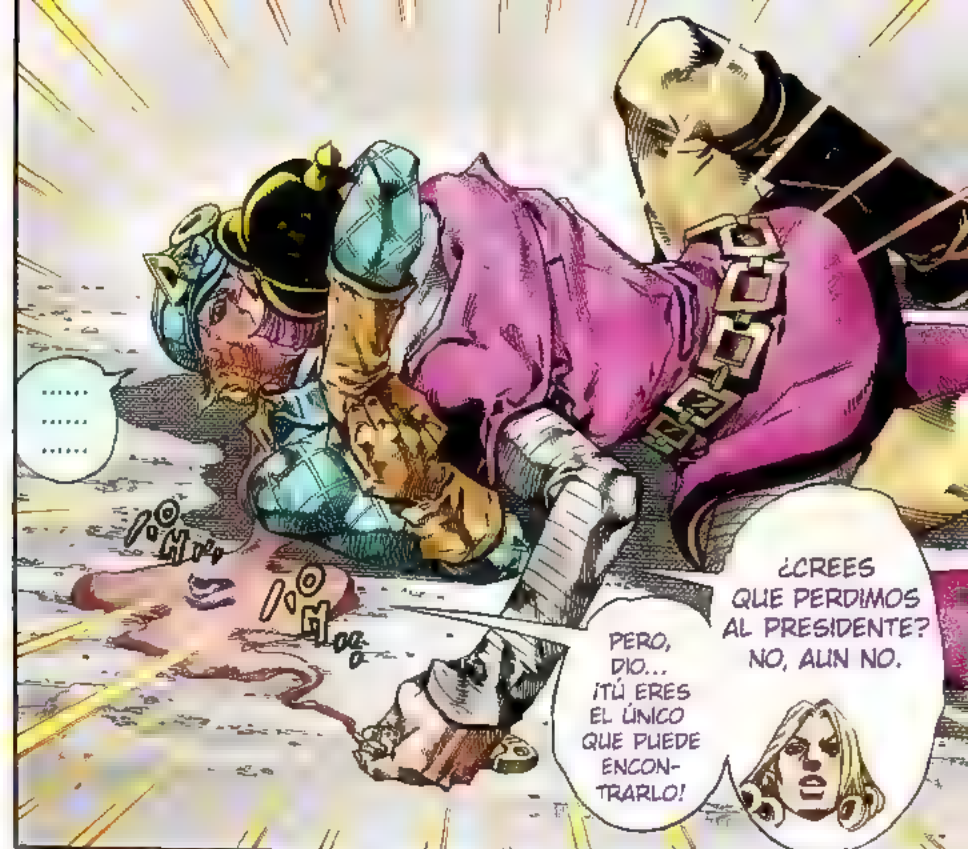
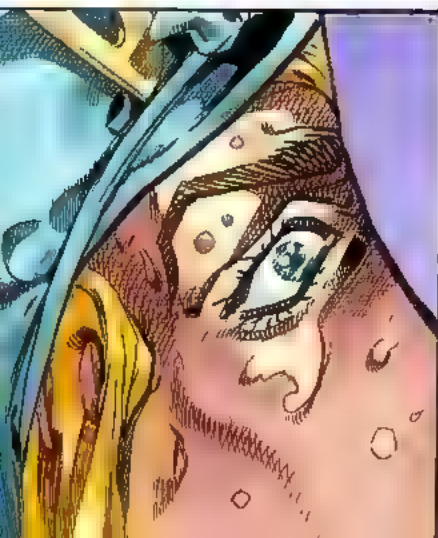
¿QUÉ?!
¿ELLA
SIGUE
DENTRO
DE LA
CARRERA
?!

LIGH!
**'HOT
PANTS'**
?!

¡EL
SPRAY
DE
CARNE!

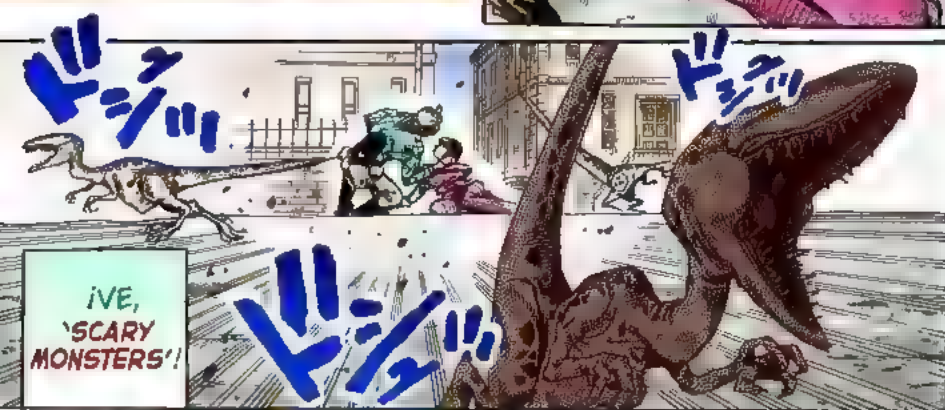
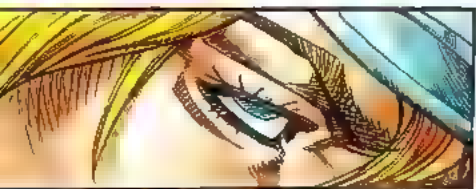




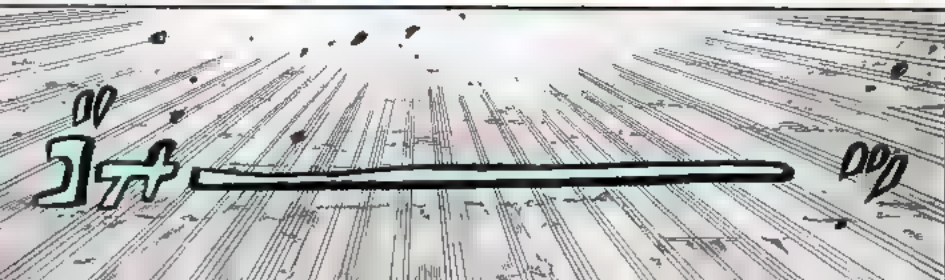




HAAH
HAAH HAAH
HAAH HAAH



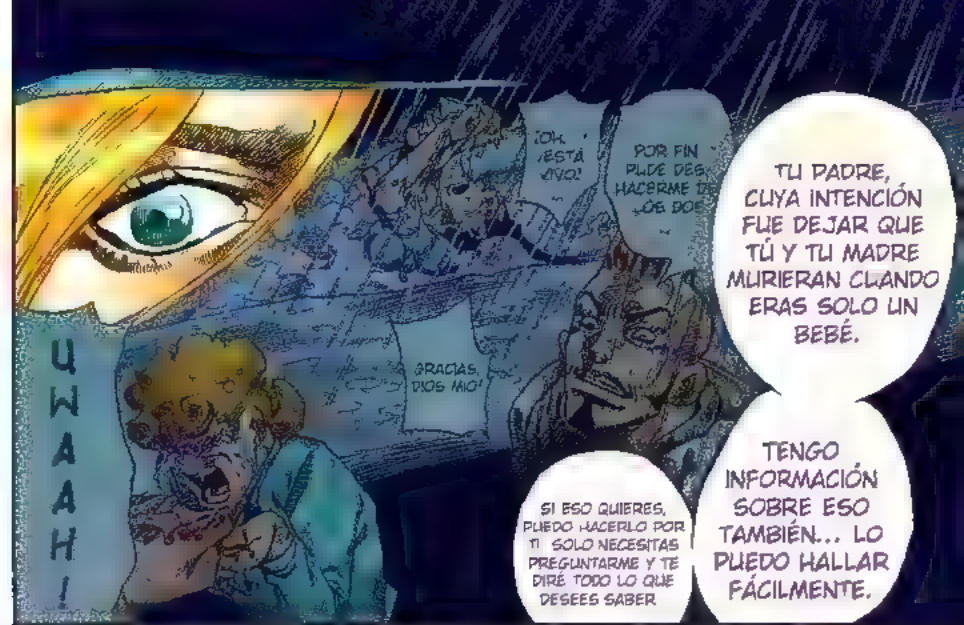
IVE,
'SCARY
MONSTERS'!



EL 'OLOR'
DE LUCY EN
EL SPRAY...
QUE TUS
DINOSAURIOS
LO SIGAN...

NO
TENEMOS
MUCHO
TIEMPO.

ENTONCES,
¿ACEPTAS EL
TRATO'?

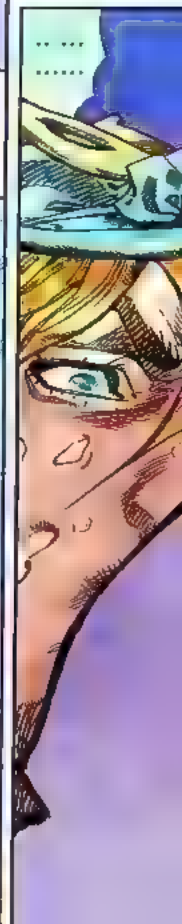
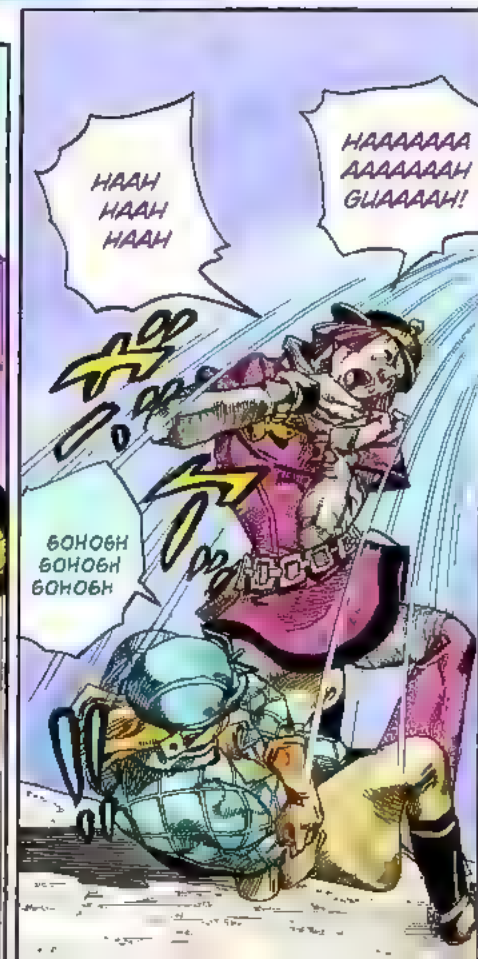
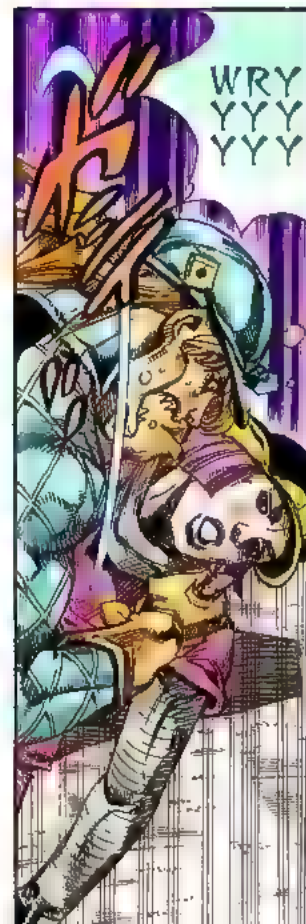


U
W
A
A
H
!

SI ESO QUIERES,
PUEDO HACERLO POR
TI. SOLO NECESITAS
PREGUNTARME Y TE
DIRÉ TODO LO QUE
DESEES SABER

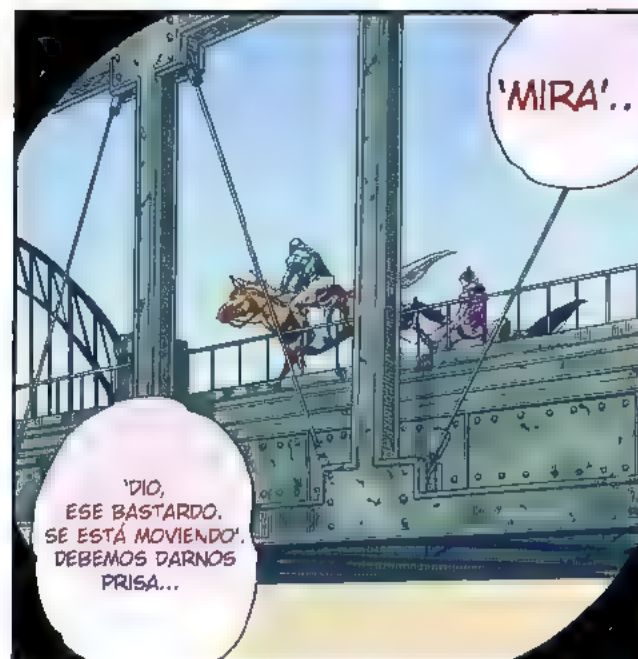
TENGO
INFORMACIÓN
SOBRE ESO
TAMBIÉN... LO
PUEDO HALLAR
FÁCILMENTE.

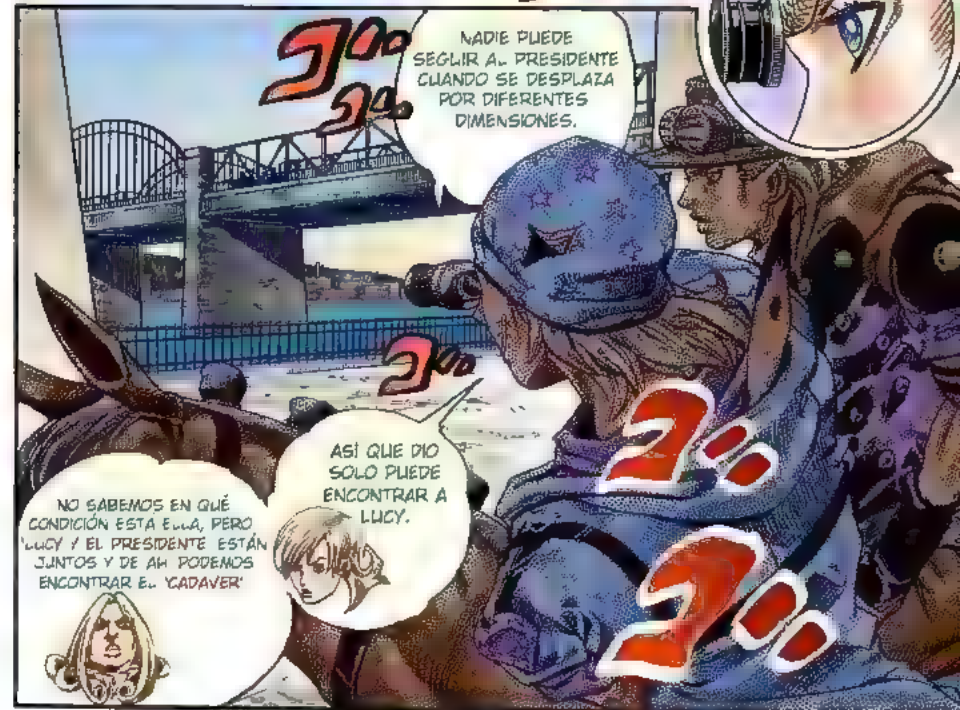
TU PADRE,
CUYA INTENCIÓN
FUE DEJAR QUE
TÚ Y TU MADRE
MURIERAN CUANDO
ERAS SOLO UN
BEBÉ.

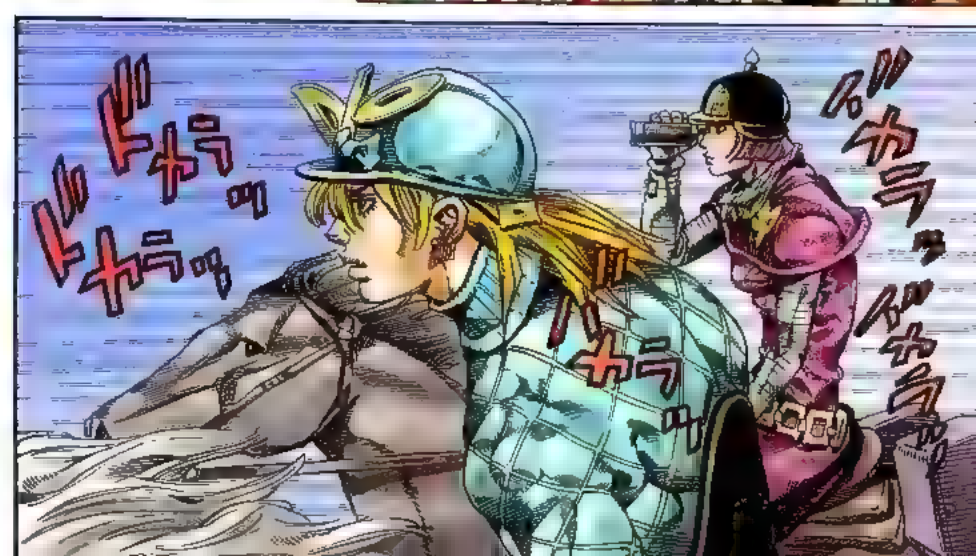
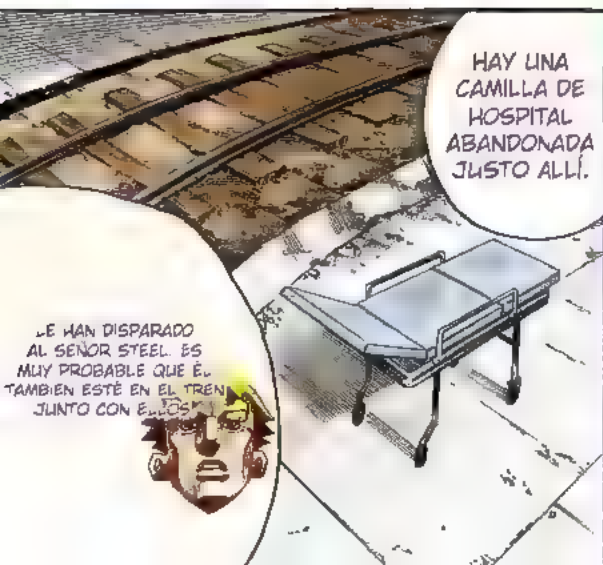
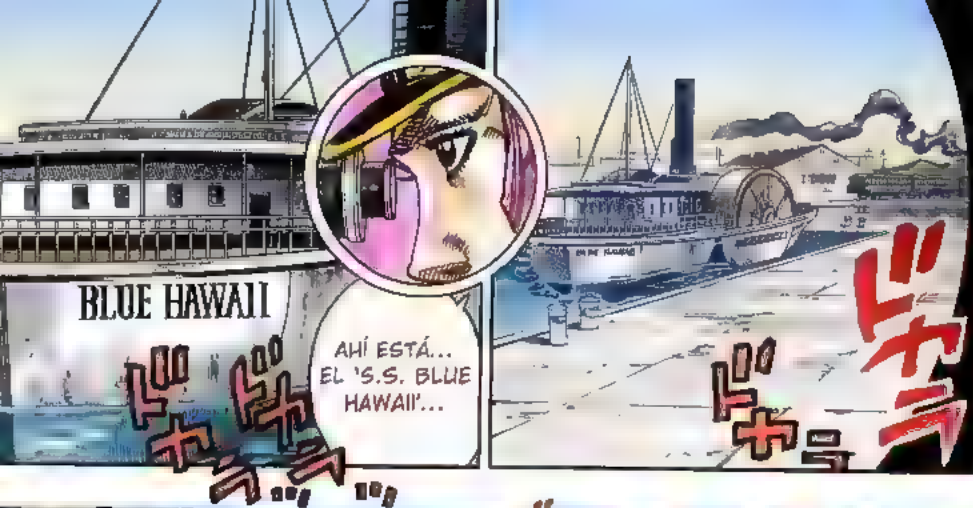


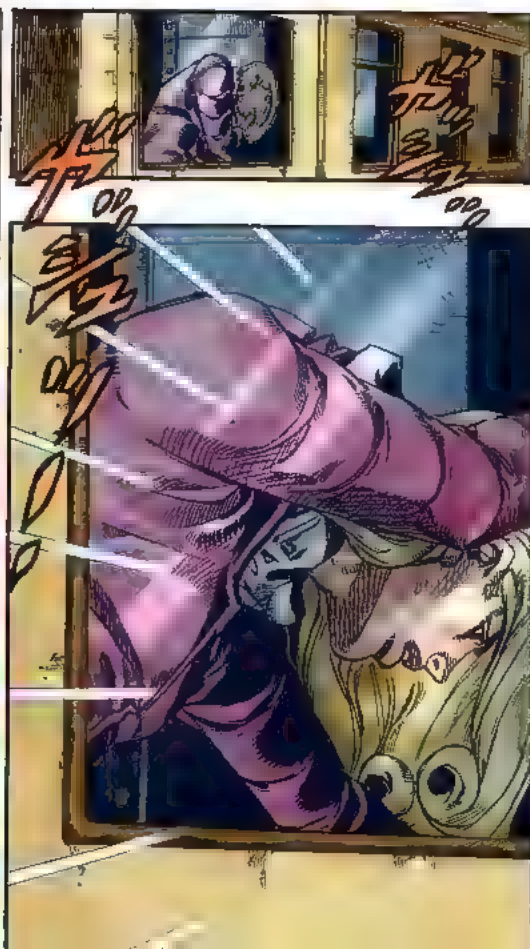


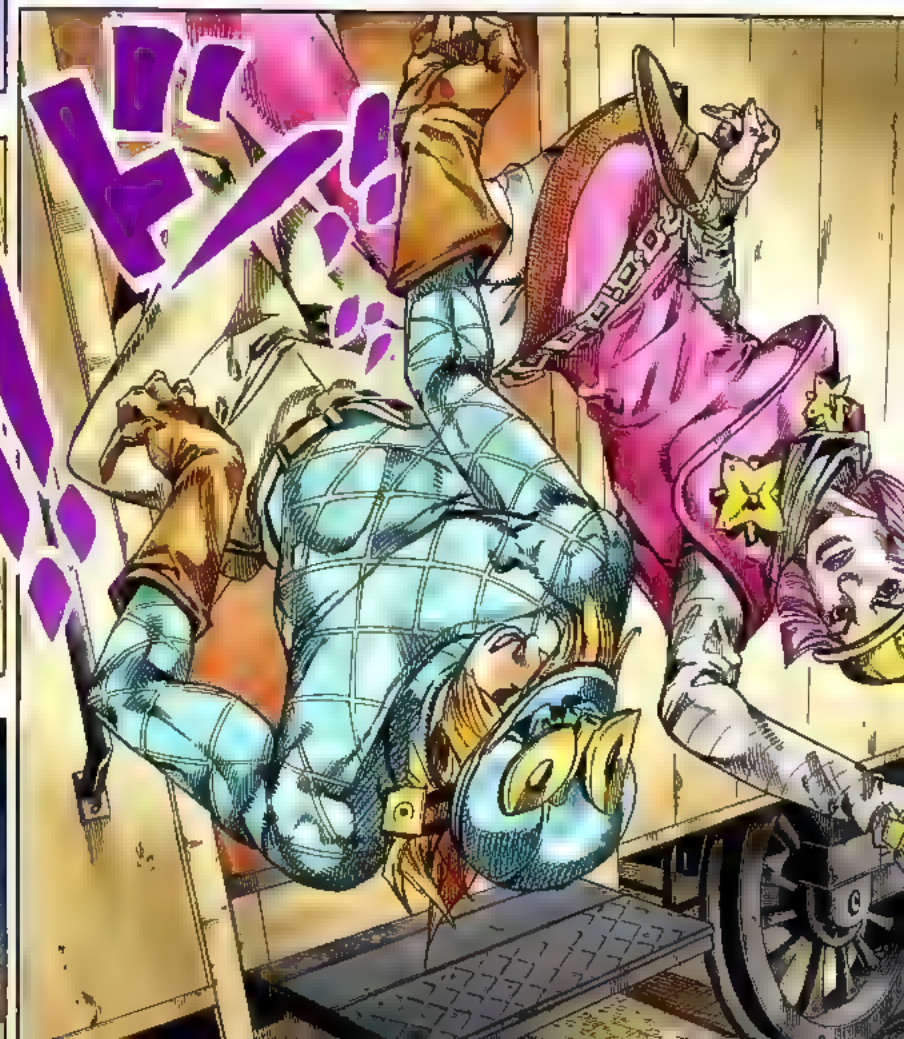
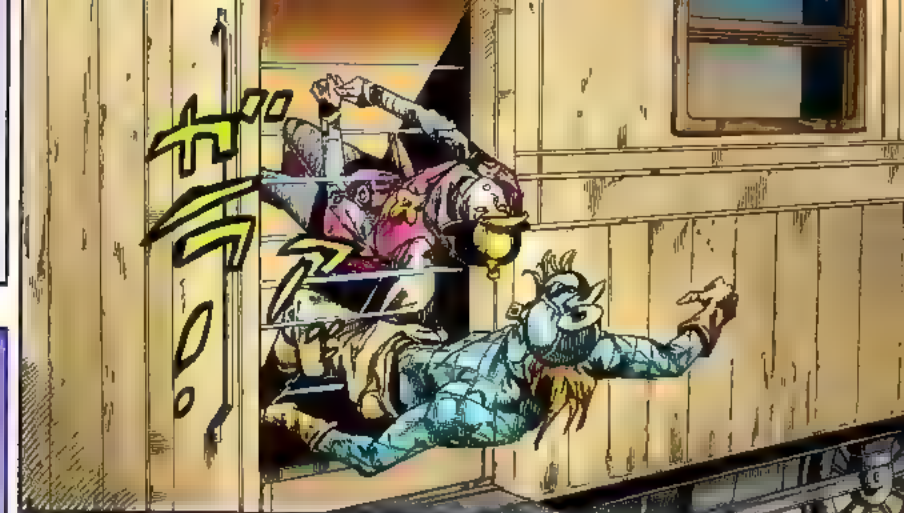
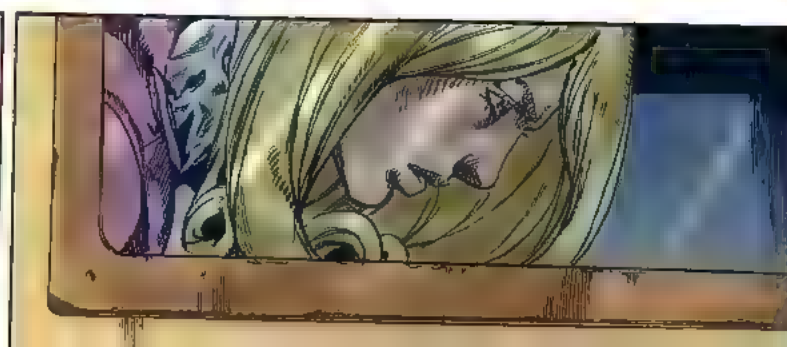
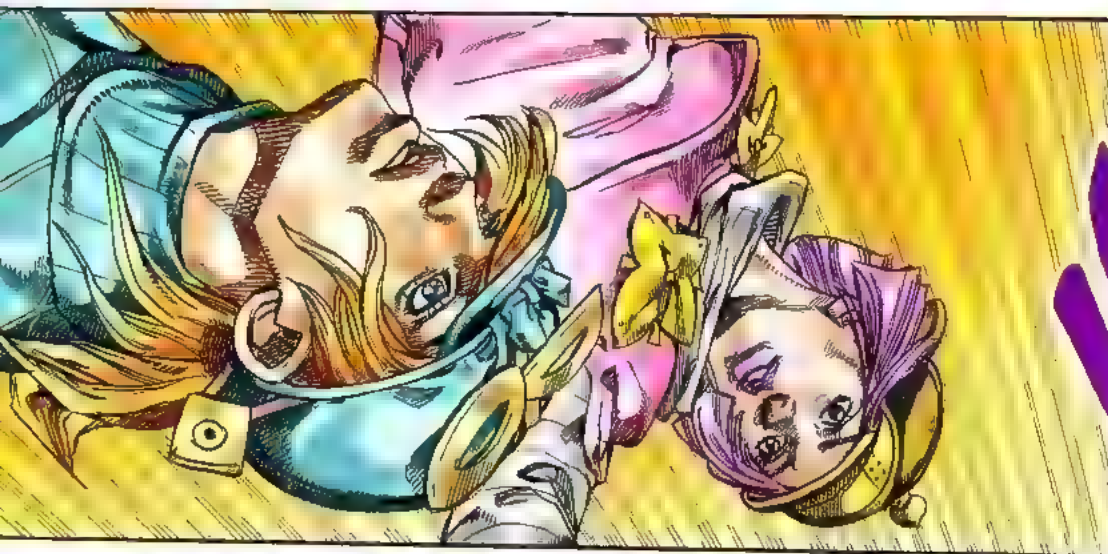
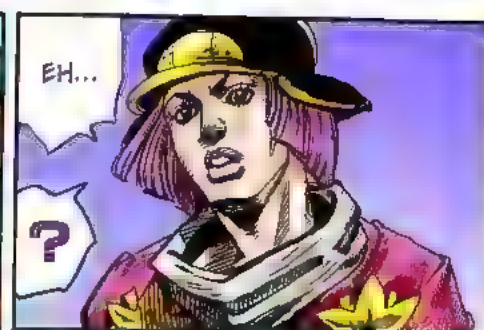
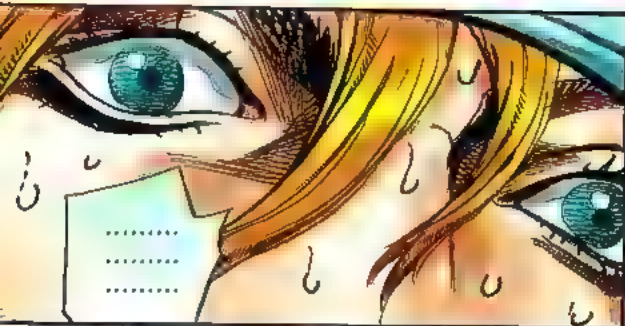
(NOTA DE ROGUE: ES BASTANTE COMPLICADO TRADUCIR EL CHISTE DE GYRL Y HACER QUE TENGA SENTIDO EN ESPAÑOL. ÉSTA ES LA TRADUCCIÓN MÁS CERCANA POSIBLE SIN QUITAR EL CHISTE POR COMPLETO PARA QUE TENGA MÁS SENTIDO LO QUE DICE)

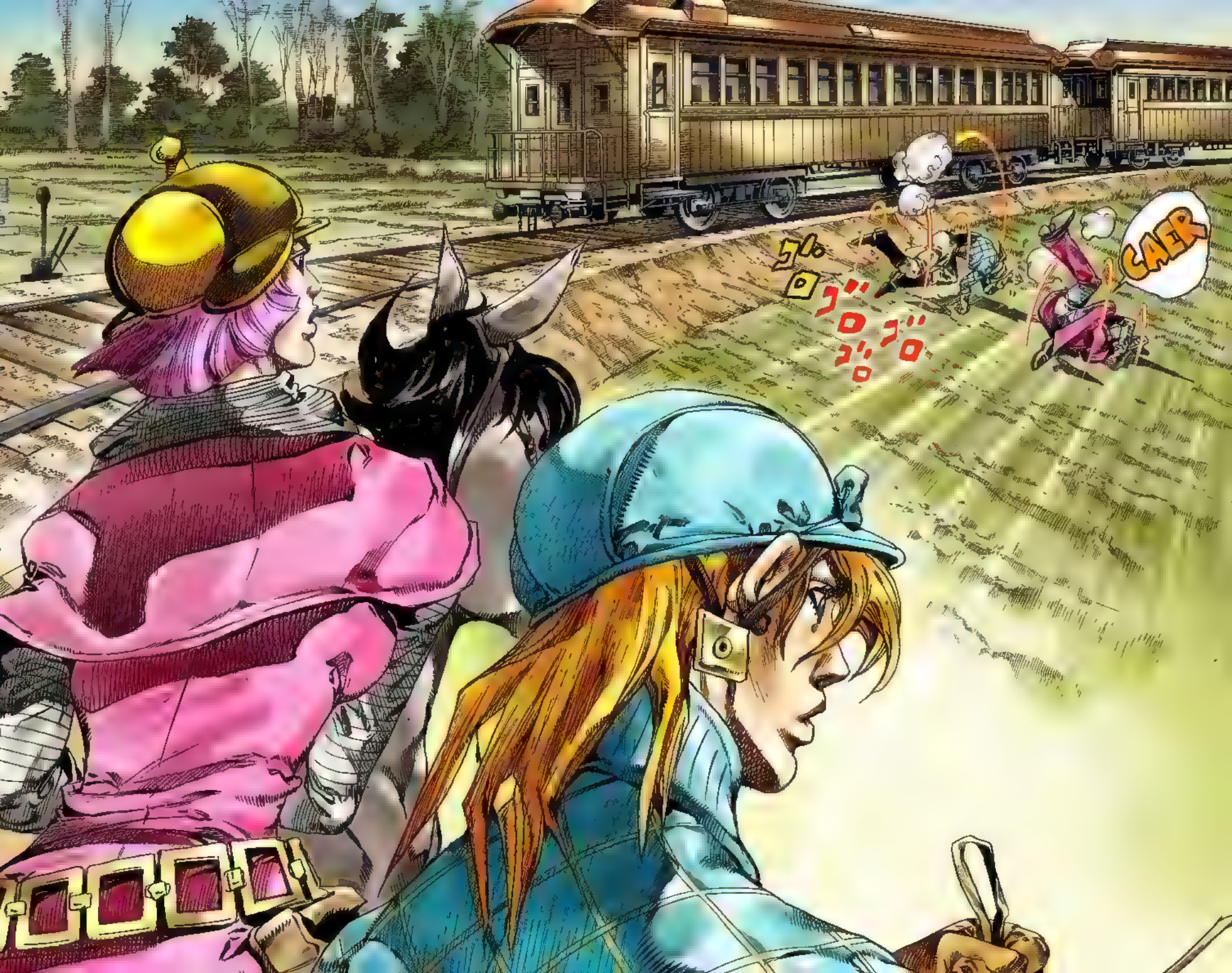






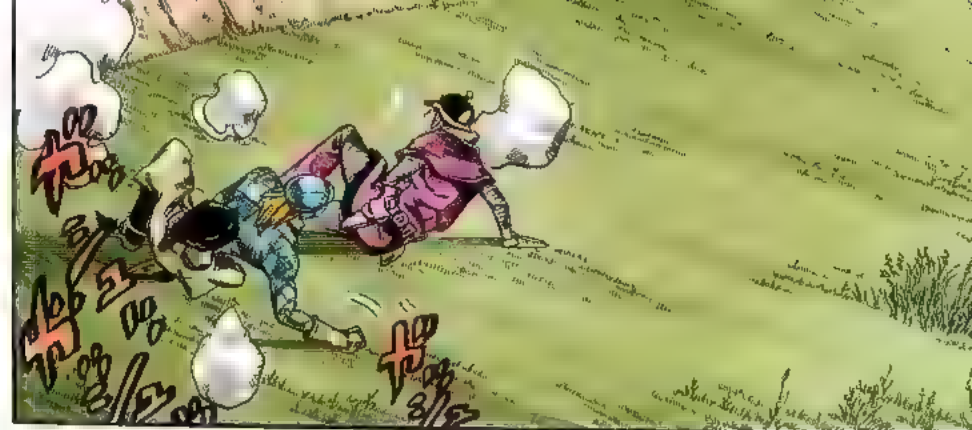






¡SI NOS
ACERCAMOS A
ELLOS, SEREMOS
'ANIKILADOS'!

¡ESTO
ES MALO,
HOT
PANTS!

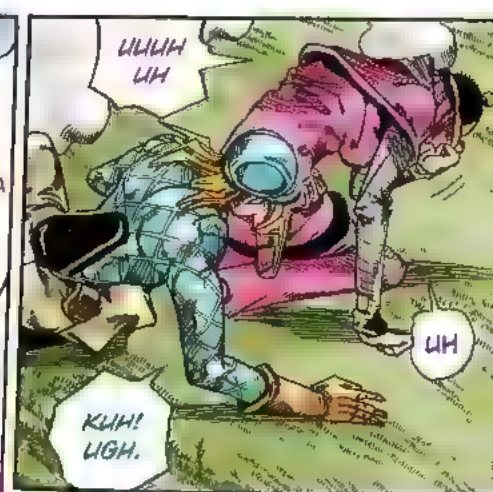


¿QUIÉNES SON
ESOS?! ESAS
PERSONAS QUE
CAYERON DEL TREN,
¿QUIÉNES SON
ESOS DOS?!

¿QUÉ...
¿QUÉ ES
LO QUE HA
HECHO?!

¡LOS
TRAJO
AQUÍ
DEL
OTRO
LADO!

NO...
¡NO PUEDO
CREENLO!
¡ÉL ESTÁ
HACIENDO
ESO!



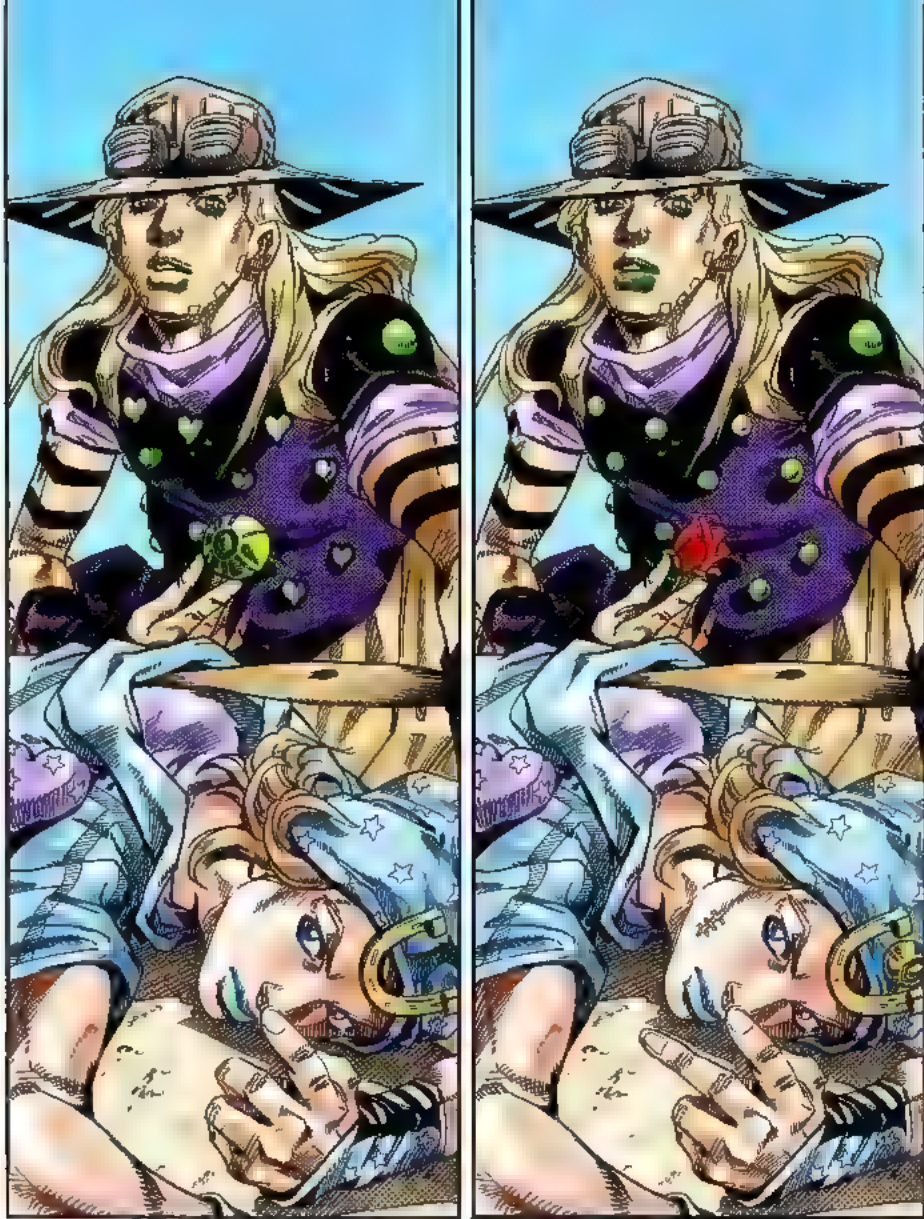
UH
UH

UH

KUH!
LIGH.



¿...LOS
TRAJO?



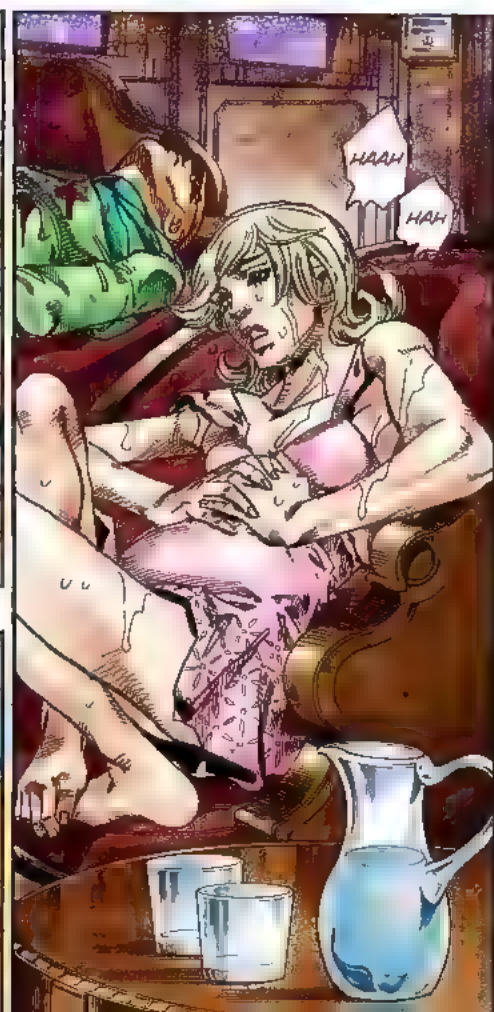
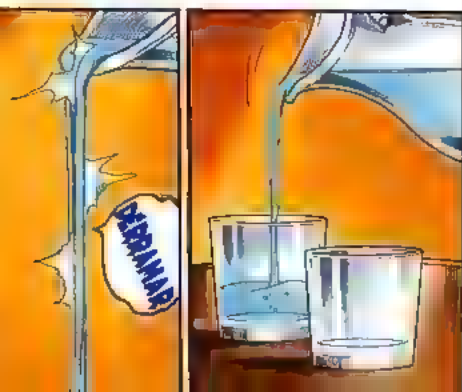
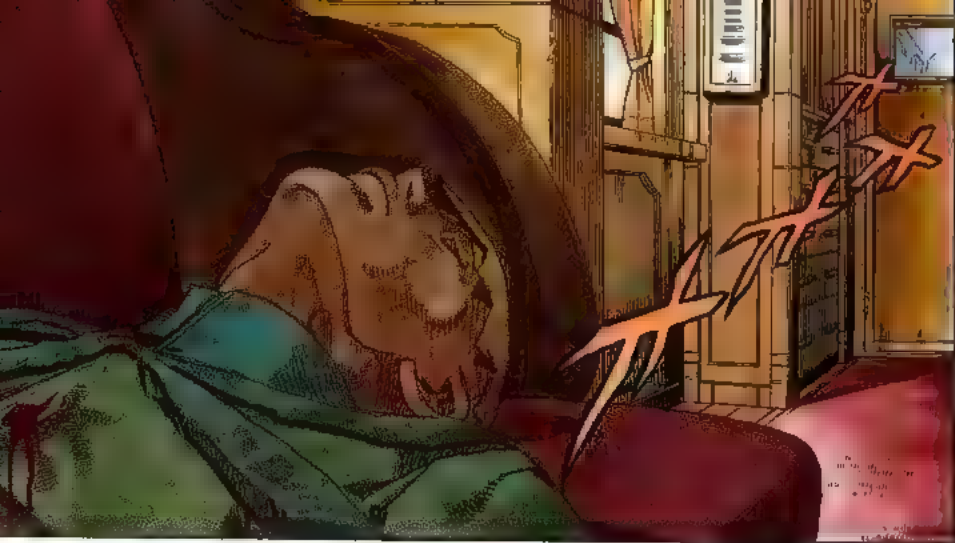
Hay 7 diferencias en la imagen (Pero no les diré cuál pertenece al mundo real).

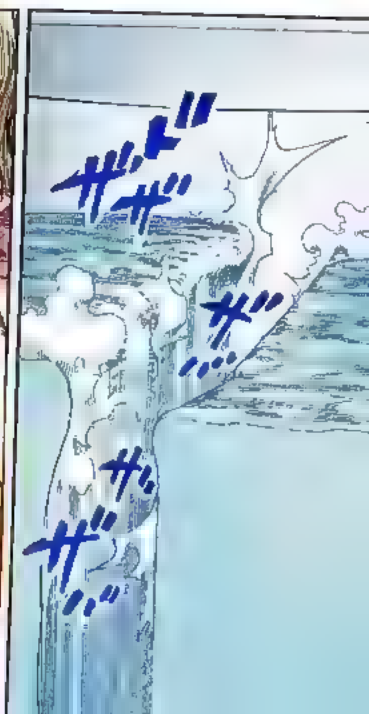
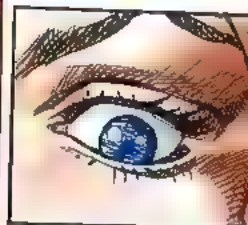
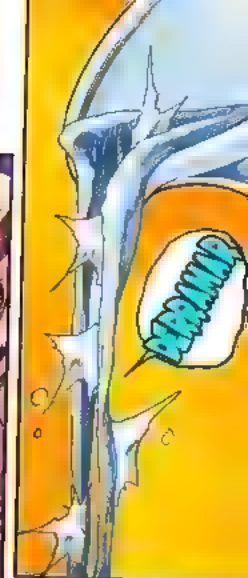
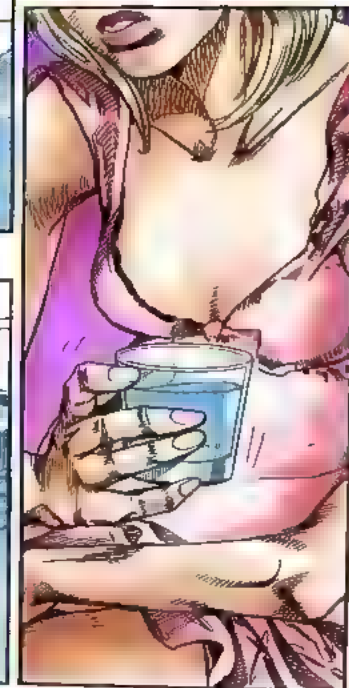
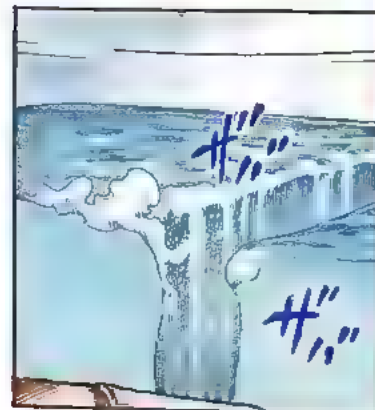
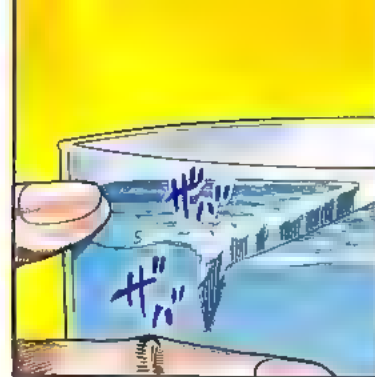
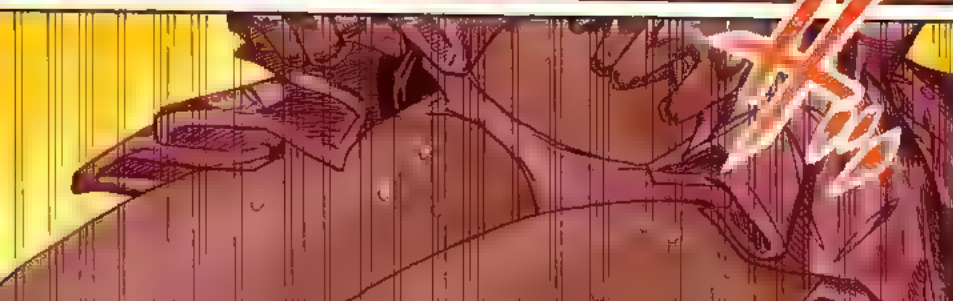
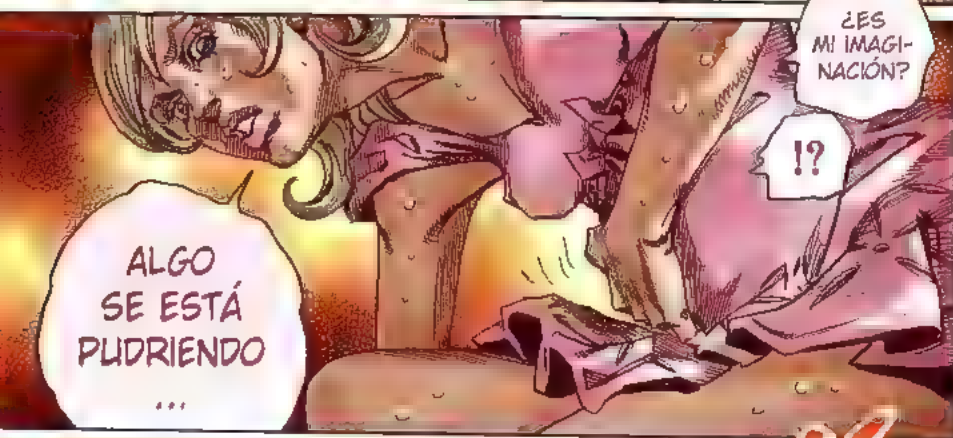
#74

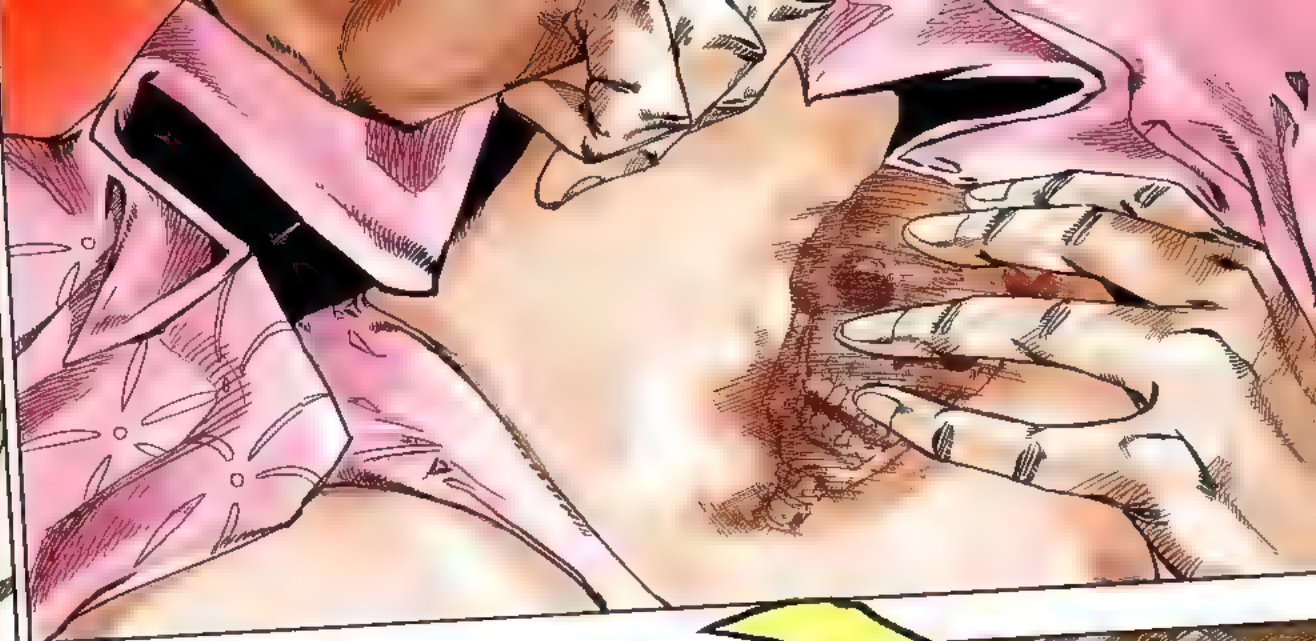
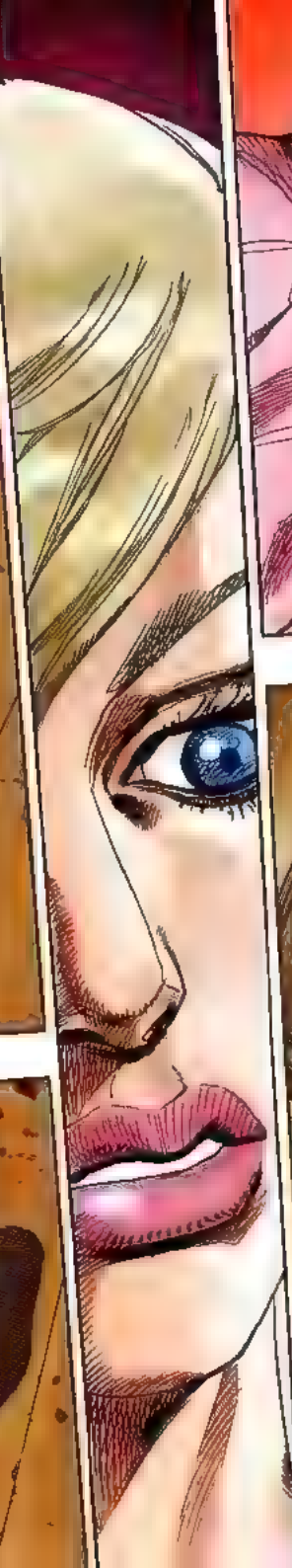
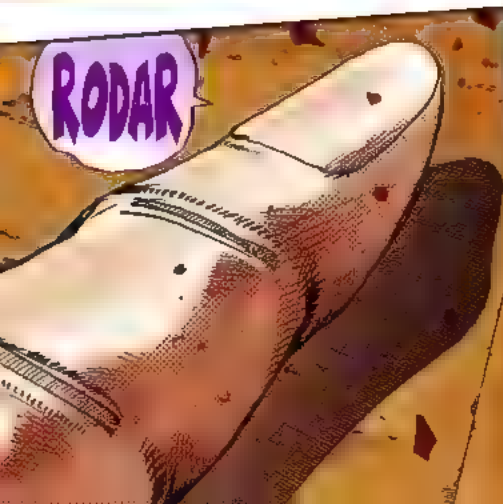
D4C

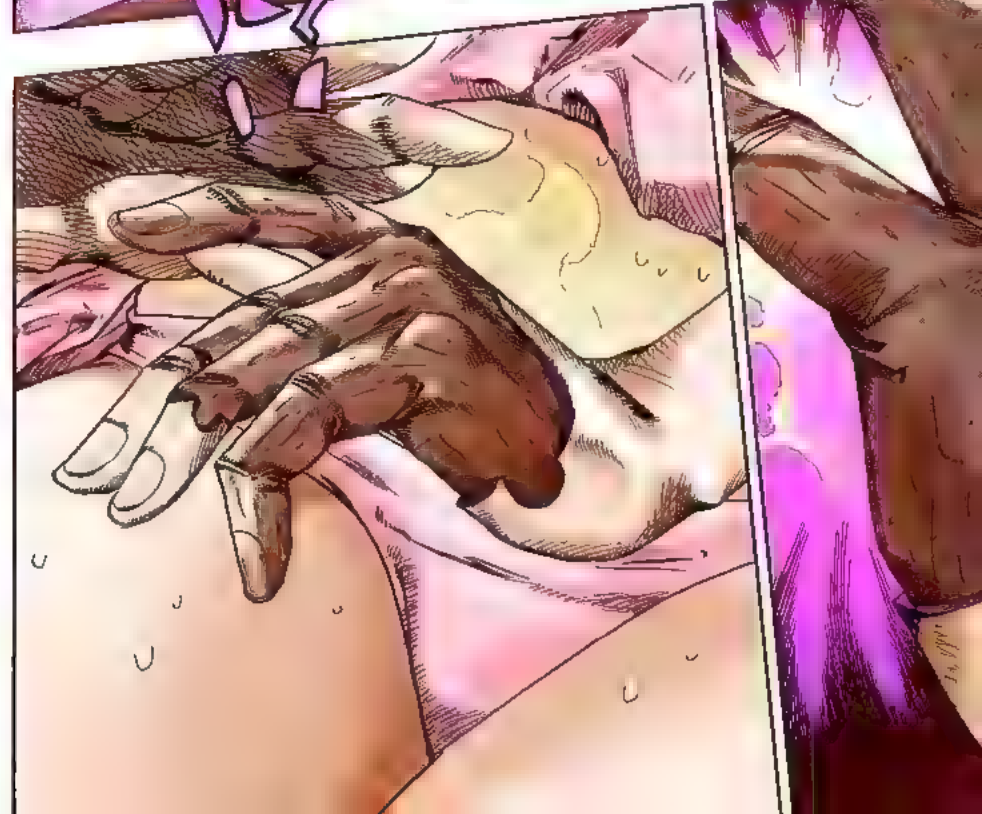
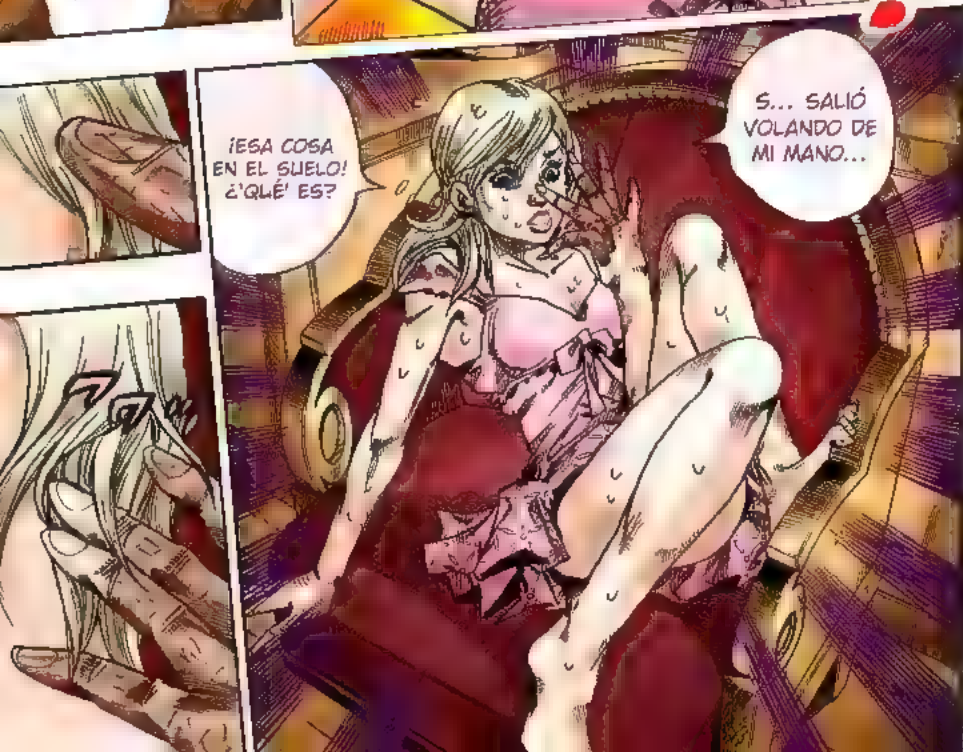
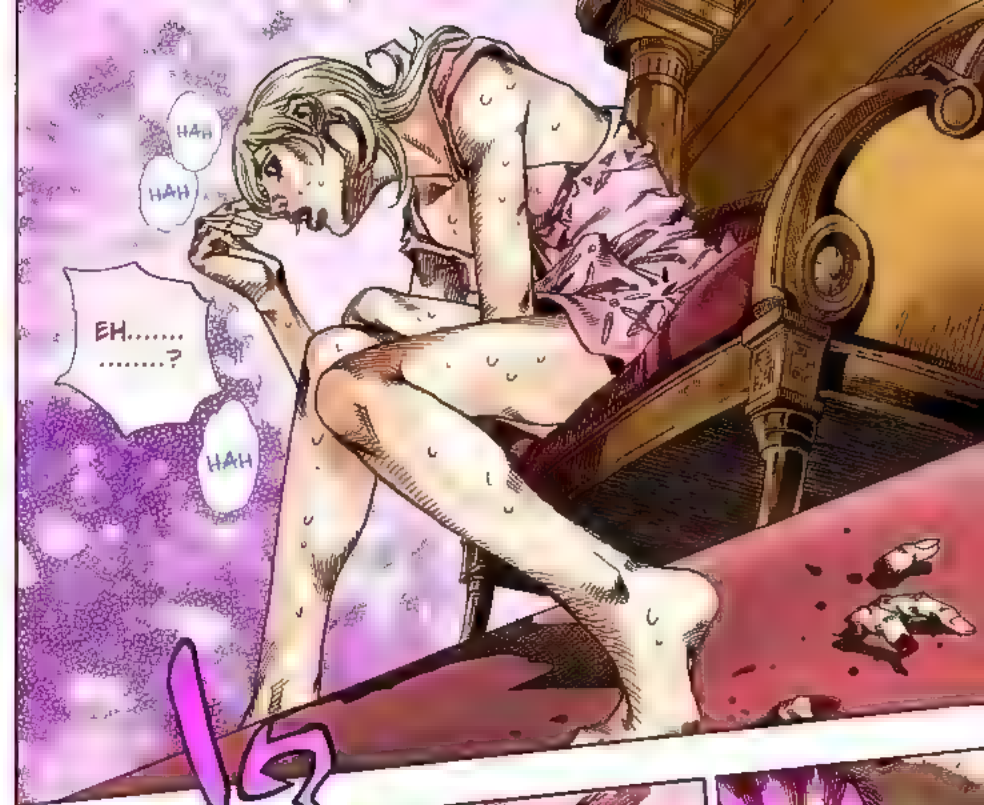
PART ⑦

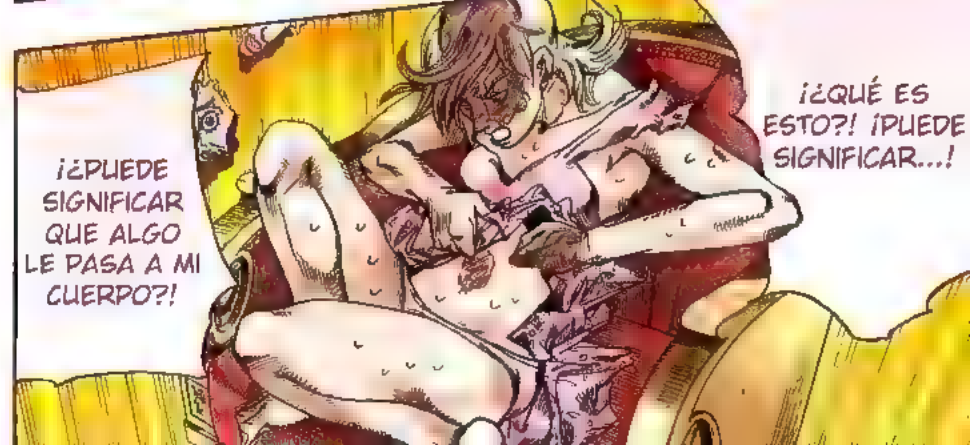
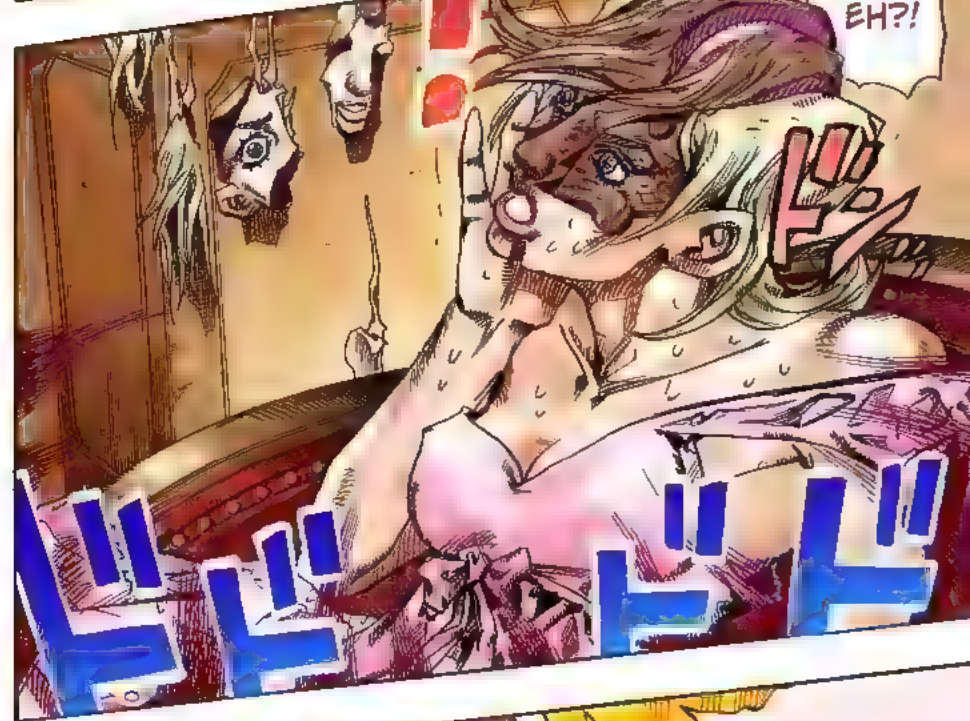
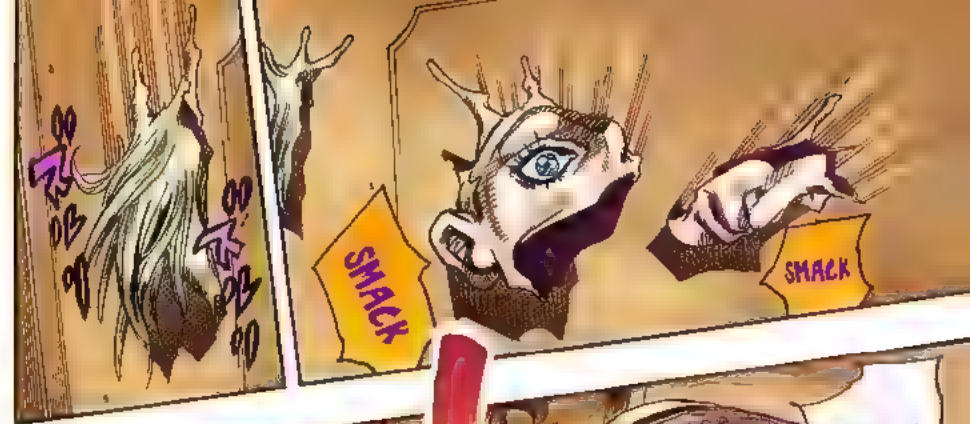


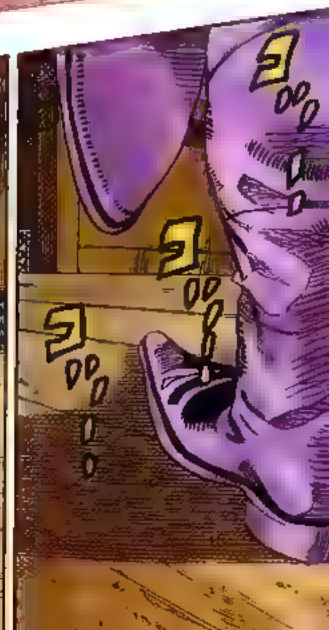
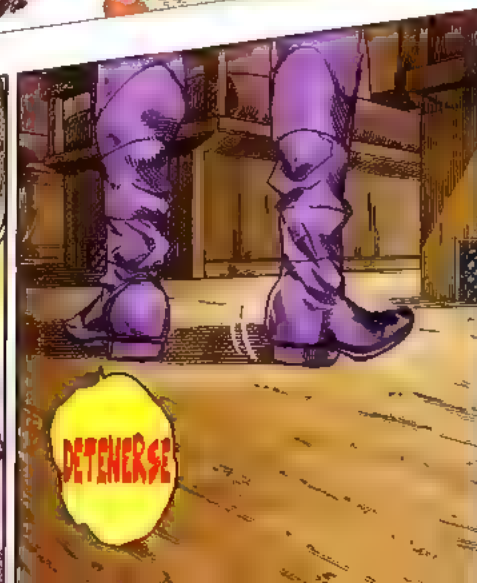
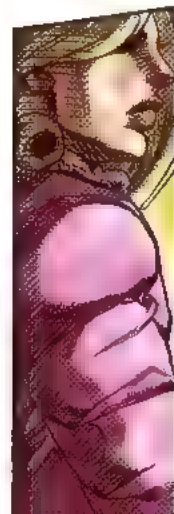
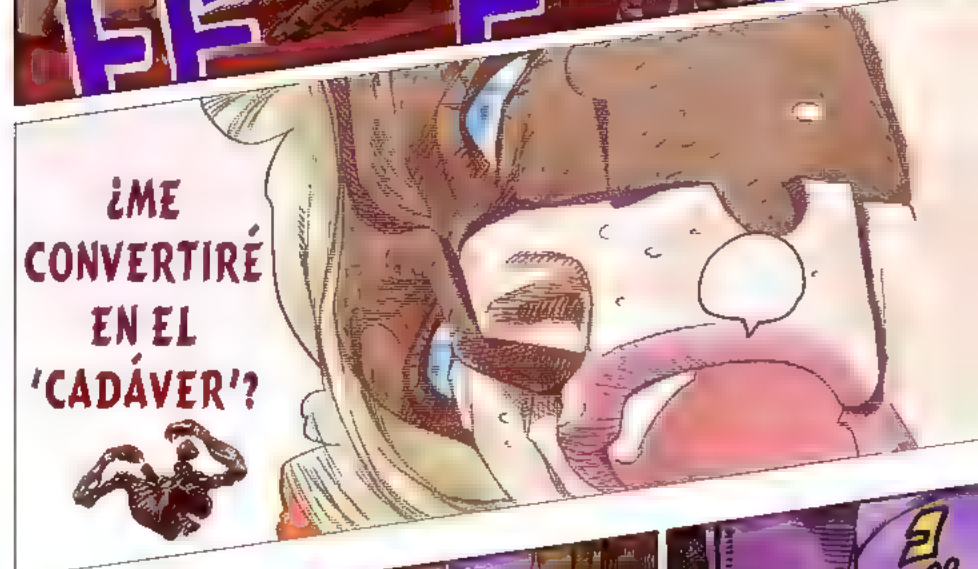
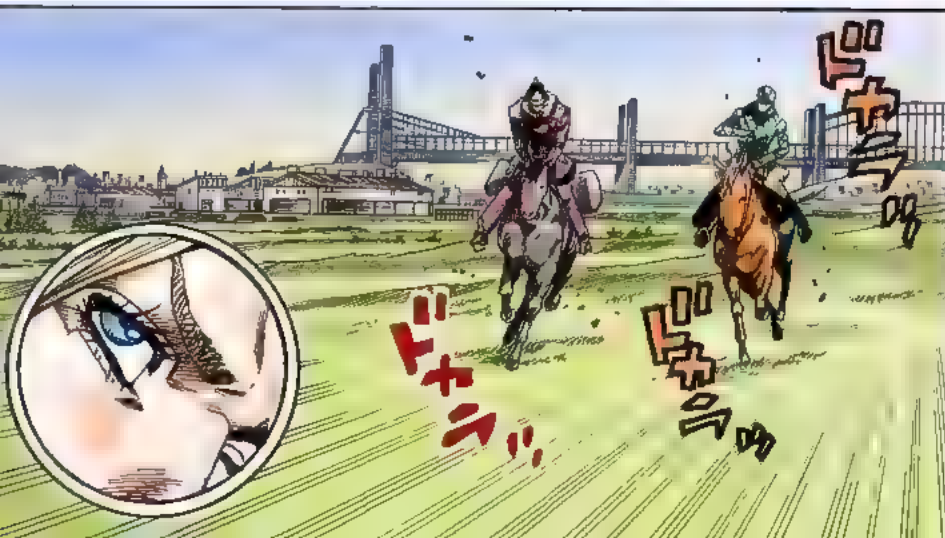
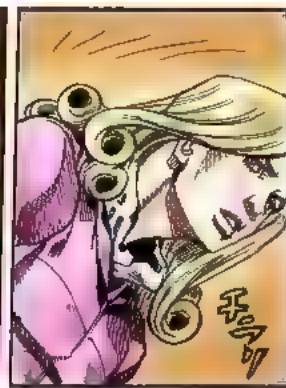
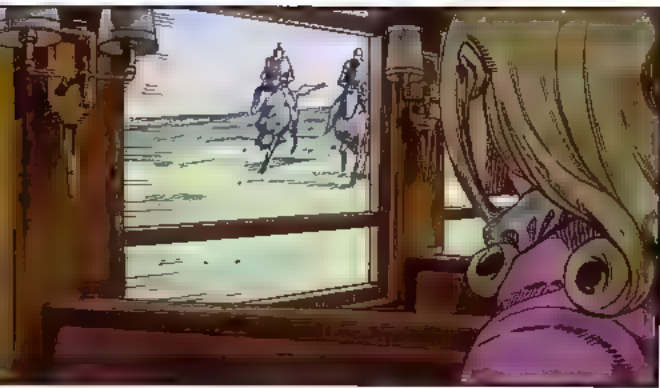
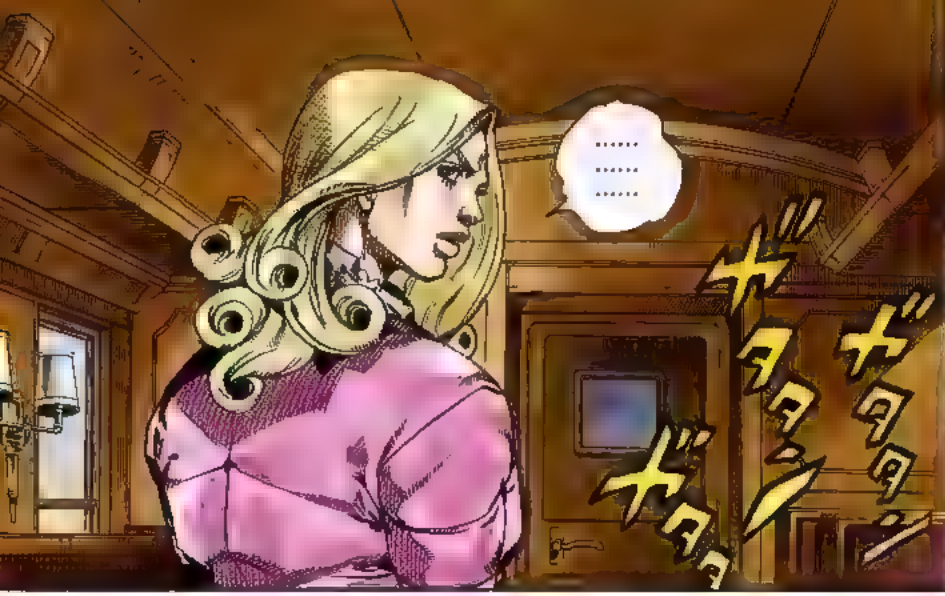








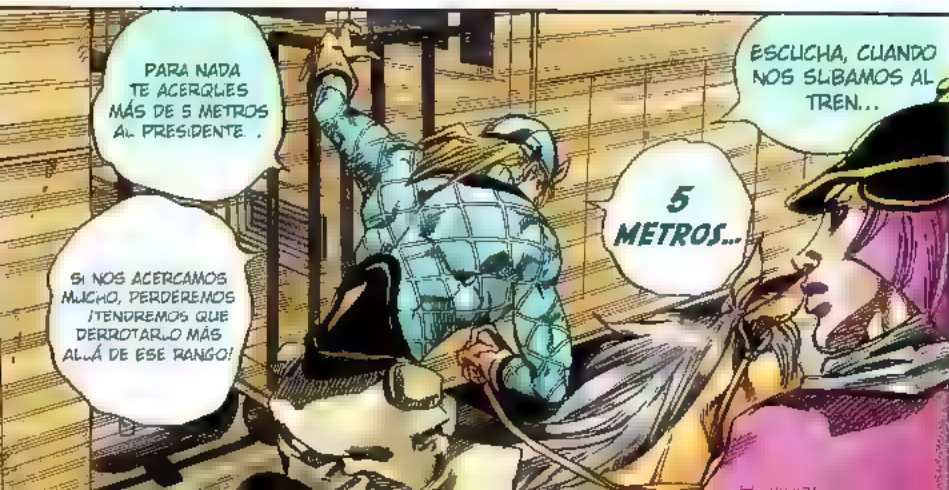
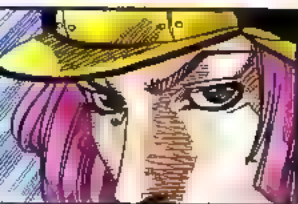






¡EL PRESIDENTE ESTÁ CAMINANDO EN LOS VAGONES!

¡ALLÍ ESTÁ! LO SABÍA.



PARA NADA TE ACERQUES MÁS DE 5 METROS AL PRESIDENTE.

SI NOS ACERCAMOS MUCHO, PERDEREMOS ¡TENDREMOS QUE DERROTARLO MÁS ALLÁ DE ESE RANGO!

ESCUCHA, CUANDO NOS SUBAMOS AL TREN...

5 METROS...



COMO PENSÉ, MI 'META' MÁS GRANDE ACÁ PARECIERA SER...



PENSÉ QUE YA HABÍAMOS ESCAPADO DE QUE NOS PER-SIGUIERAN.

Y SOLO QUEDAN POCOS MINUTOS

¿ESTO ES OBRA DE 'LUCY'...?



HMPH...

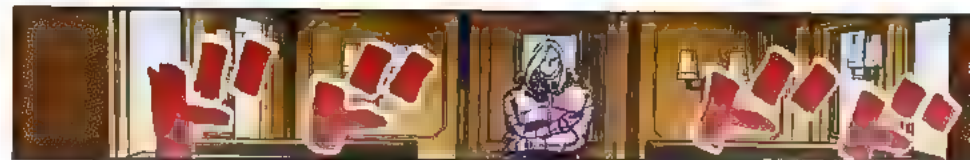
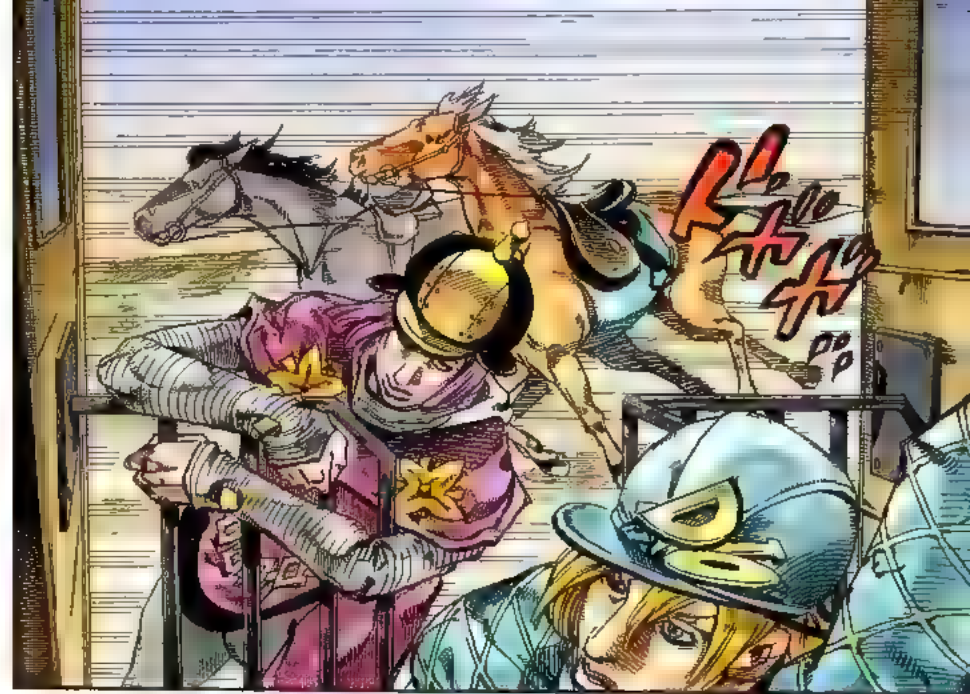
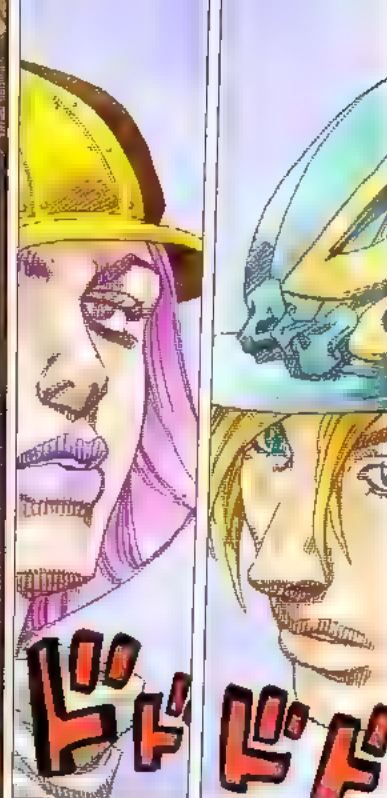
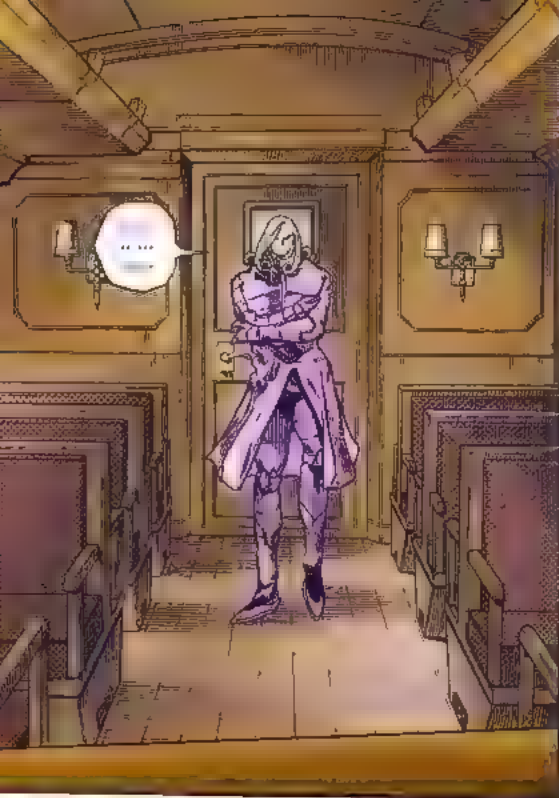


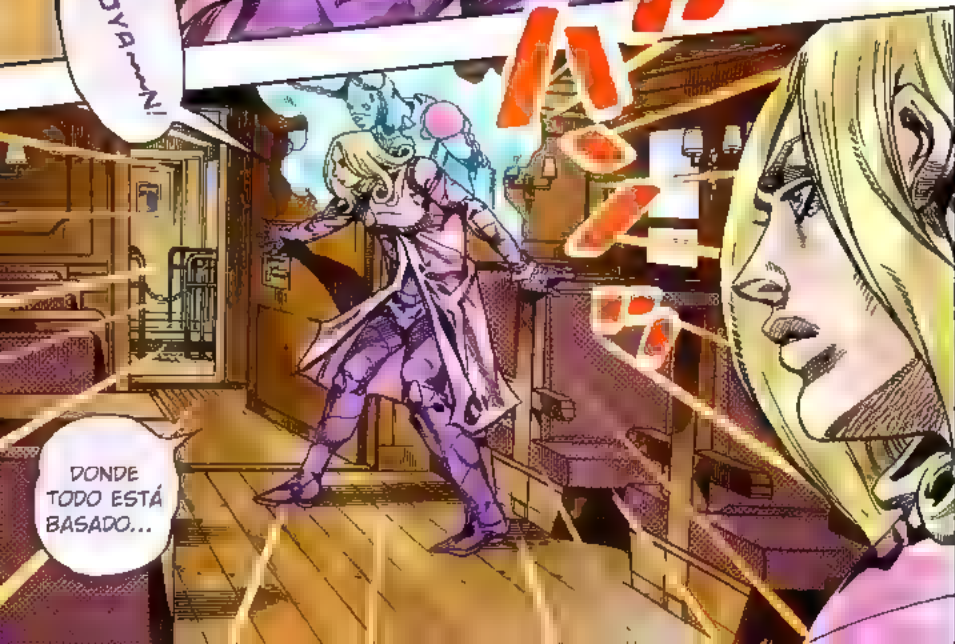
TOMARÉ LA 'SERVILLETA'.

Y CONVERTIR 'TODO' EN MI ALIADO... INCLUYENDO LA 'MALA SUERTE'...

... 'NO DEJAR QUE EVENTOS INESPERADOS SUCEDAN'.

ESO ES LO QUE ES... ESTARÁ A MI ALCANCE PRONTO... LA MAYOR META DE ESTA STEEL BALL RUN ES...

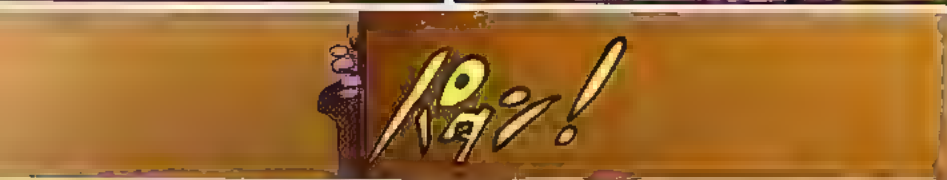




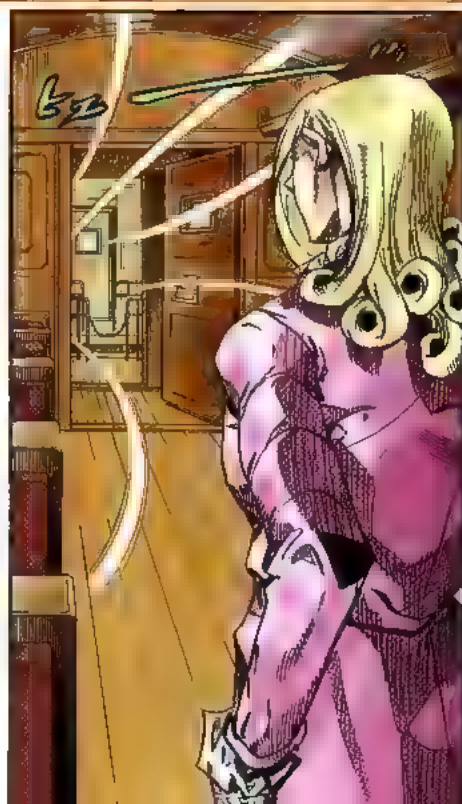


POR
SUPUESTO.
GRACIAS.

ESPERO QUE
TODO VAYA
BIEN AL TOMAR
LA SERVILETA.



TOMAR
LA
SERVILETA
...
¿ENTON-
CES
ESTE
MUNDO
ES LA
RAÍZ?



¿TE TARDARÁS
MUCHO EN
RELNIR LO QUE
QUEDA DEL
CADÁVER?

ERES EL
ÚNICO QUE SE
PUEDE MOVER
A ESTE LADO.



NO.

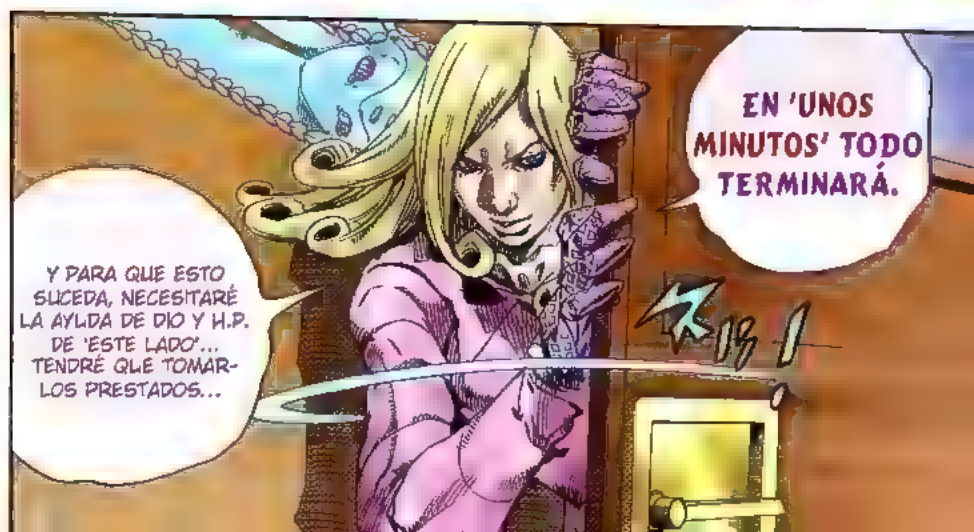


EL MUNDO
SINGULAR E
INAMOVIBLE DE
DONDE VENGO
...ASÍ QUE,
'OTRO YO'...

LA RAÍZ
DE TODO SE
ENCUENTRA EN
EL MUNDO DEL
'CADÁVER'.

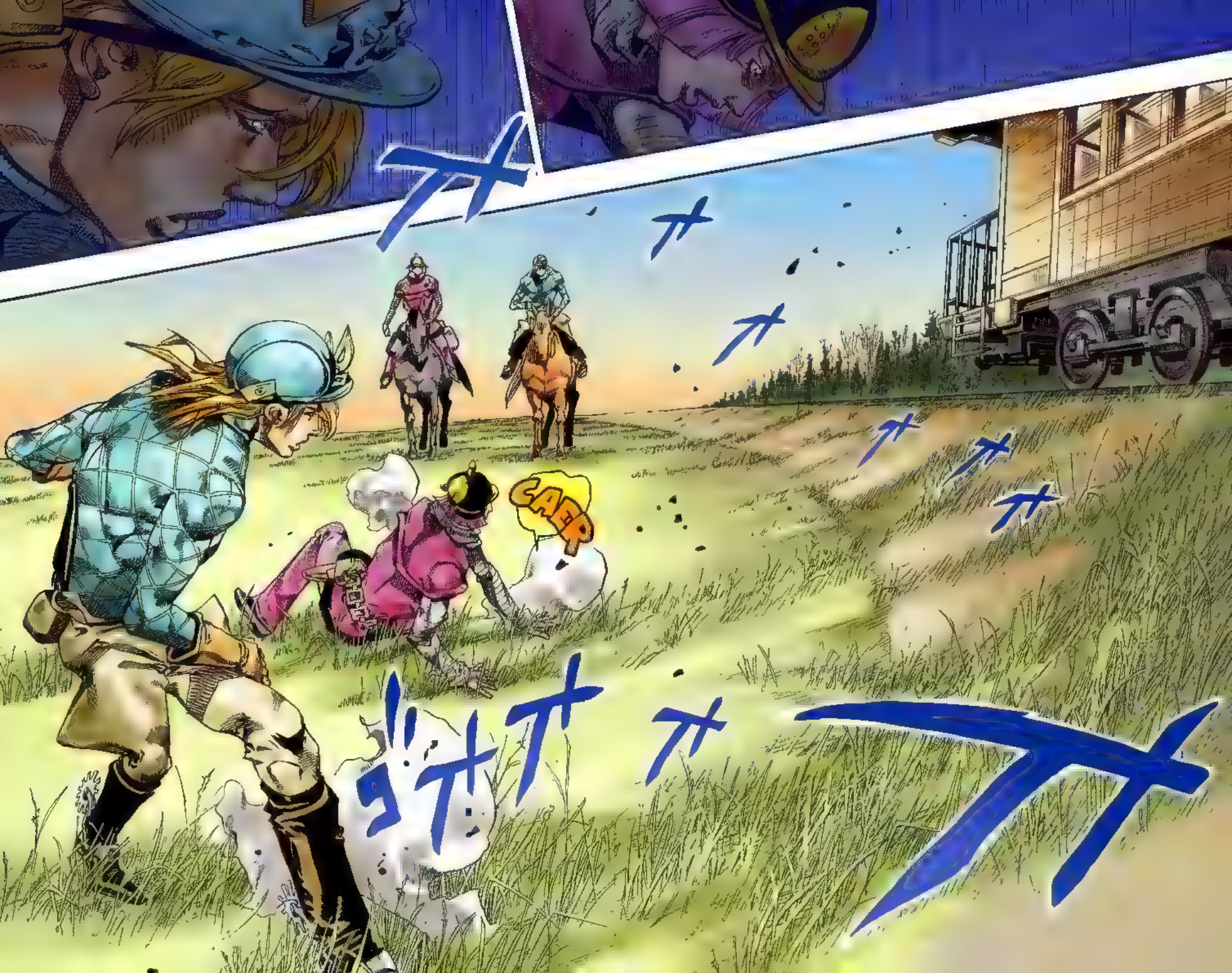
NO ES
AQUÍ.

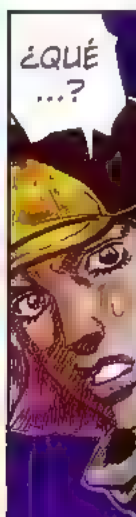
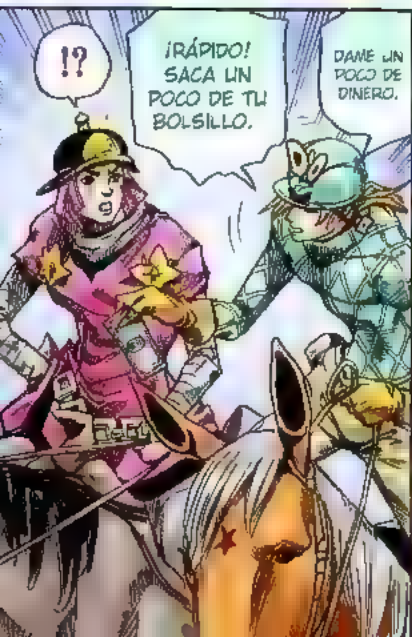
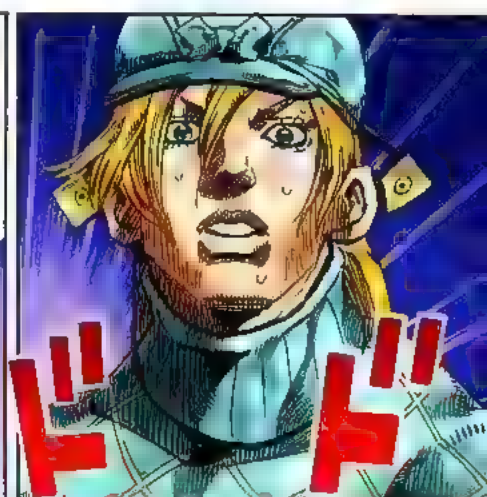
PODRÉ
CRUZARME
A TU LADO
OTRA VEZ.

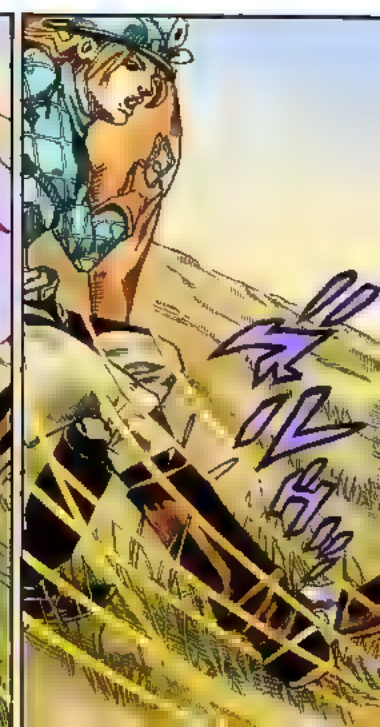
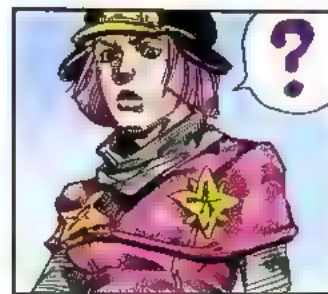
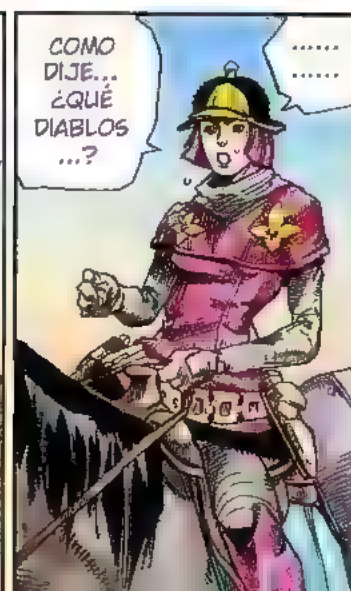


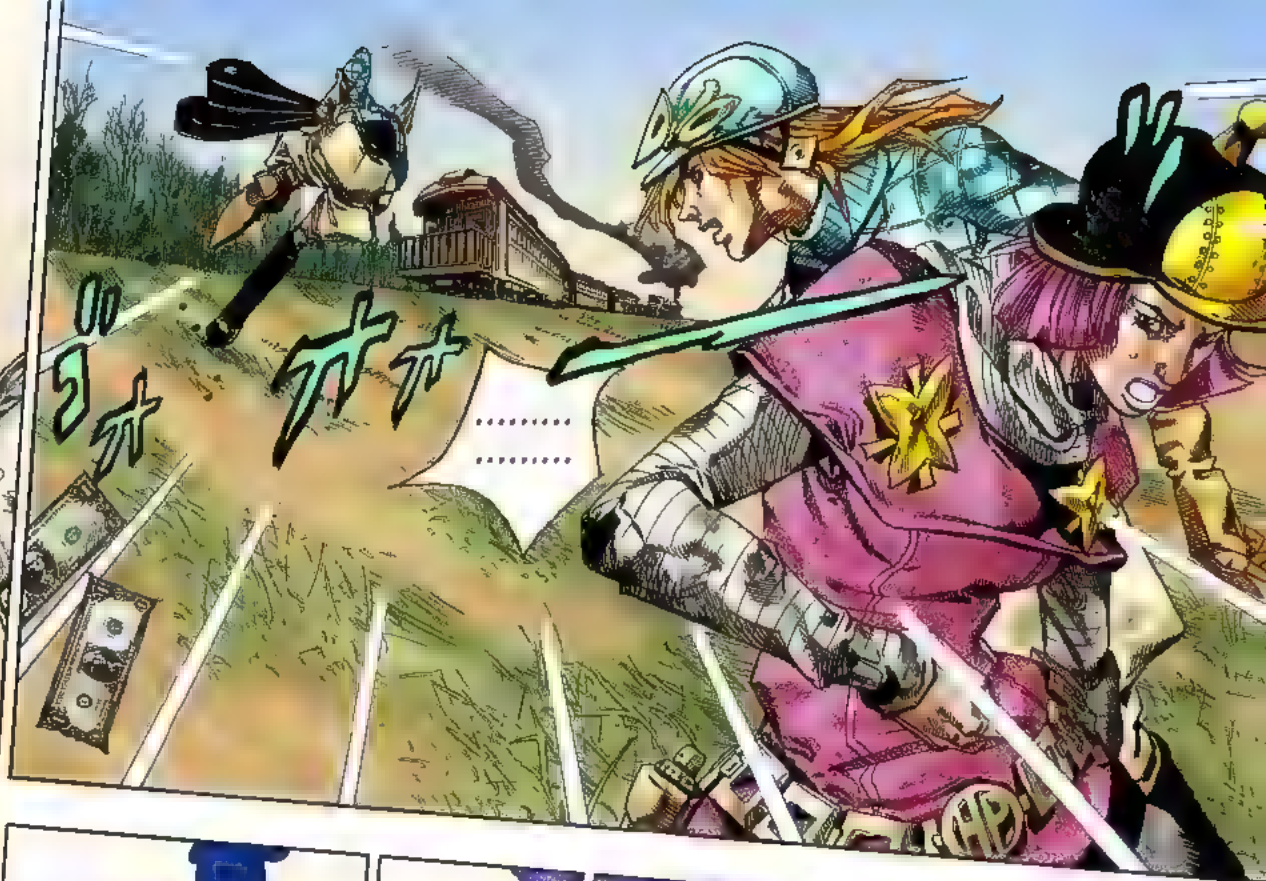
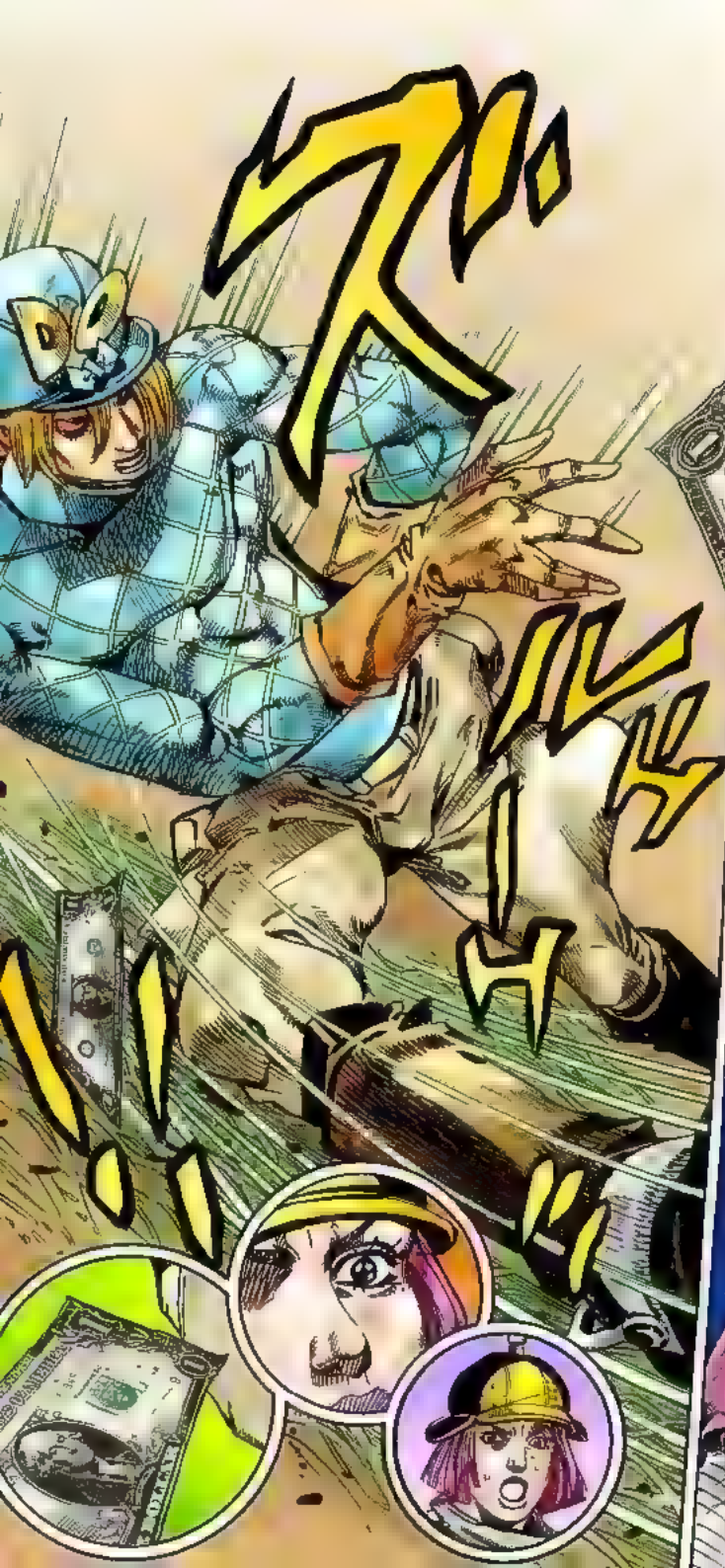
Y PARA QUE ESTO
SUCEDA, NECESITARÉ
LA AYUDA DE DIO Y H.P.
DE 'ESTE LADO'...
TENDRÉ QUE TOMAR-
LOS PRESTADOS...

EN 'UNOS
MINUTOS' TODO
TERMINARÁ.









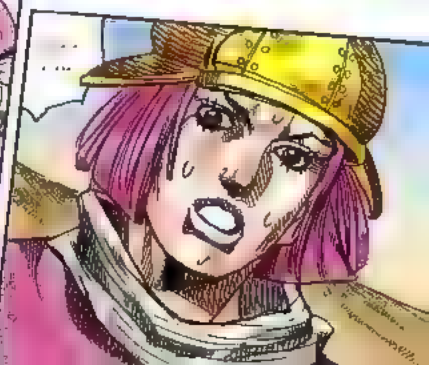
¡NO SÉ QUIÉN
ERES, PERO QUE
NINGUNO SE
ACERQUE!

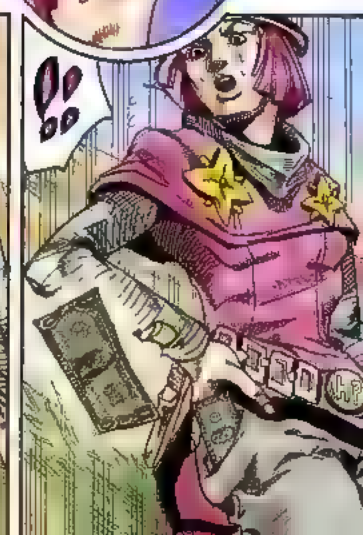
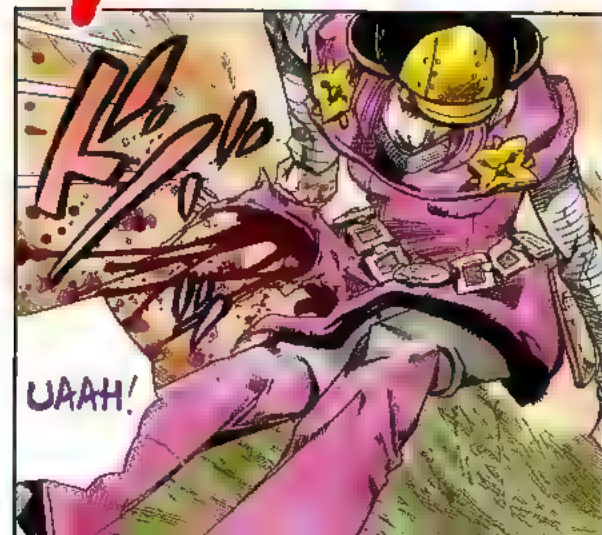
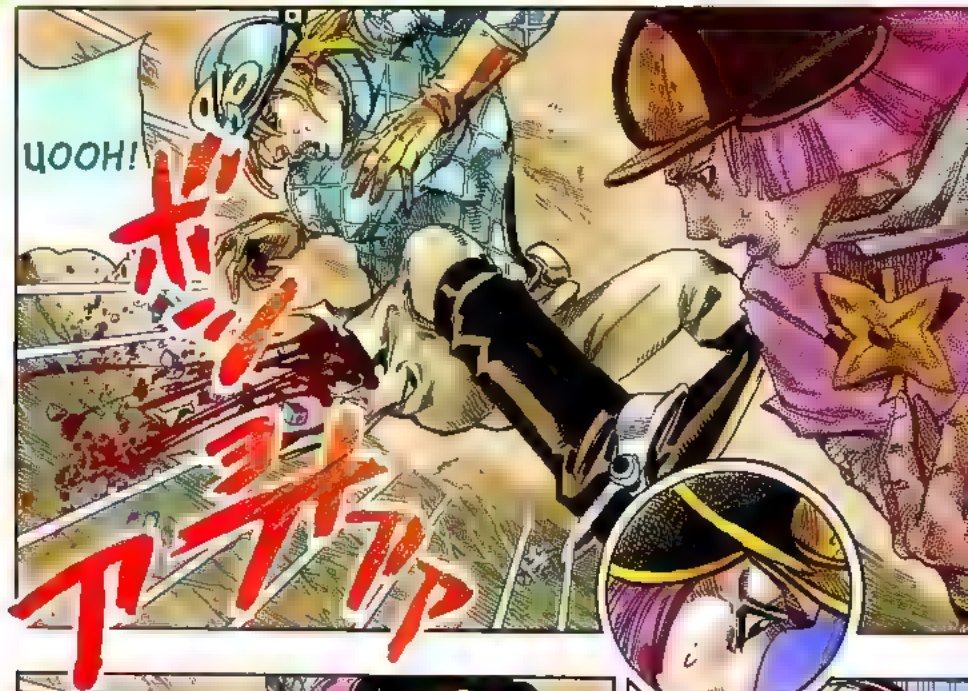
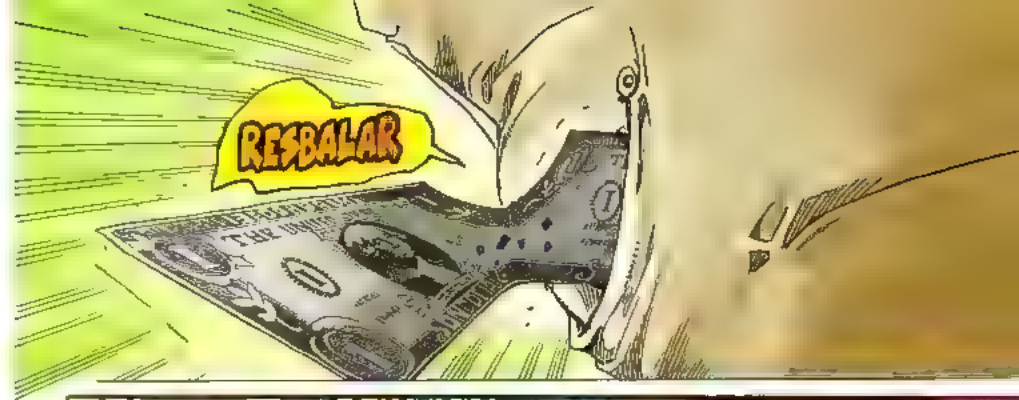
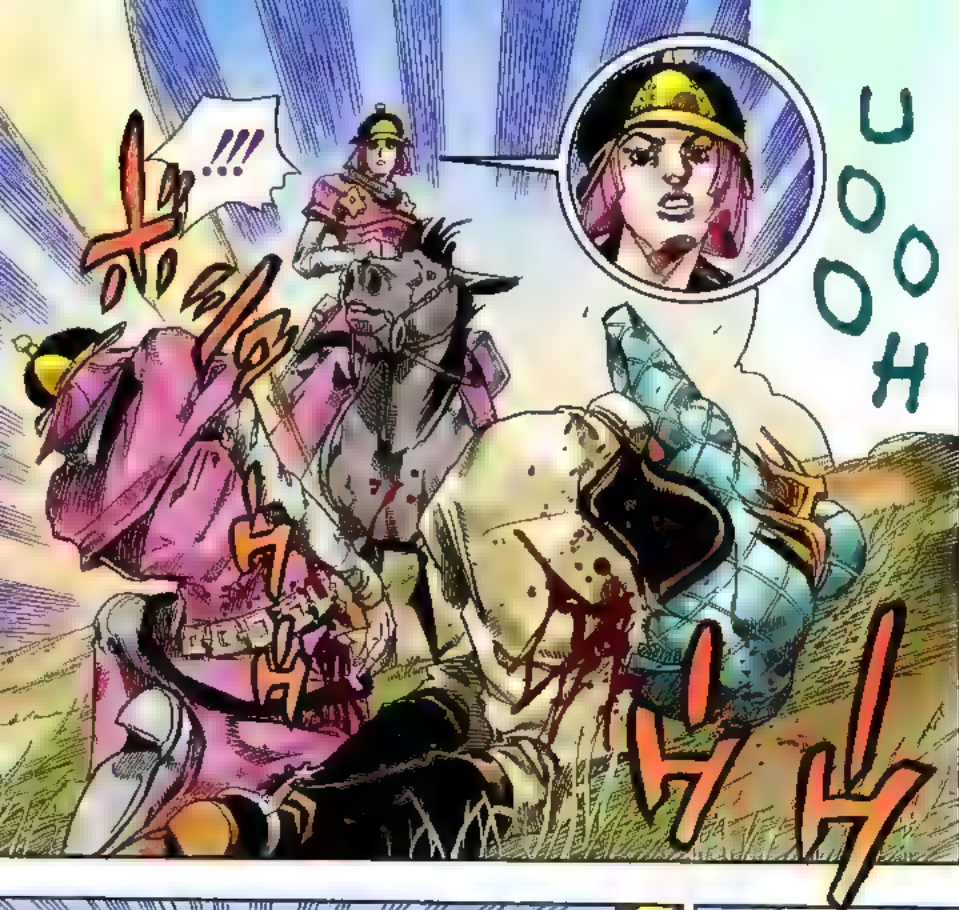
¡TÚ!

ESE ROSTRO...
TÚ, NO PUEDE
SER...

LA DE LA
DERECHA...
ESA 'CARA',
NO PUEDE
SER...

¿QUÉ...
¿QUÉNES
SON 'ESTOS
DOS'? ¡QUÉ
ES ESTO!





¡NO,
MANTENTE
ATRÁS!

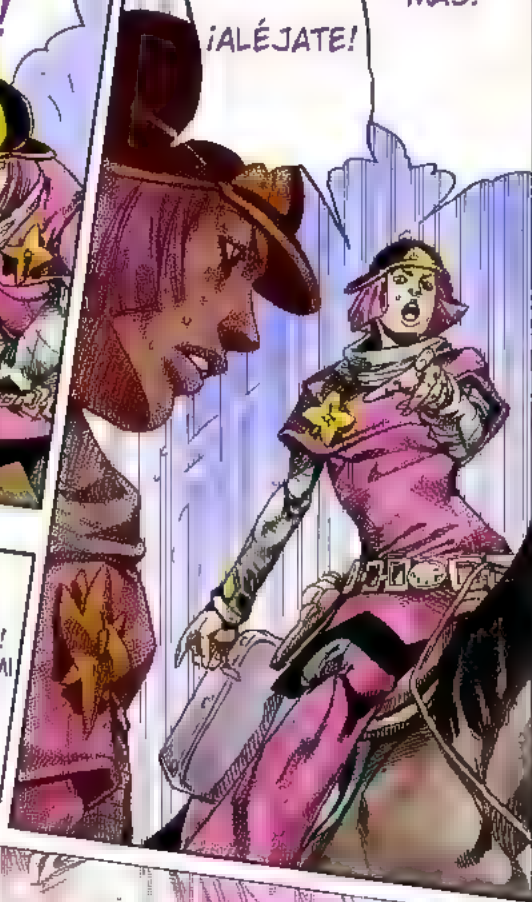


¡TÚ!
¡ALÉ-
JATE
DE
MI!



¡NO TE
ACERQUES
MÁS!

¡ALÉJATE!



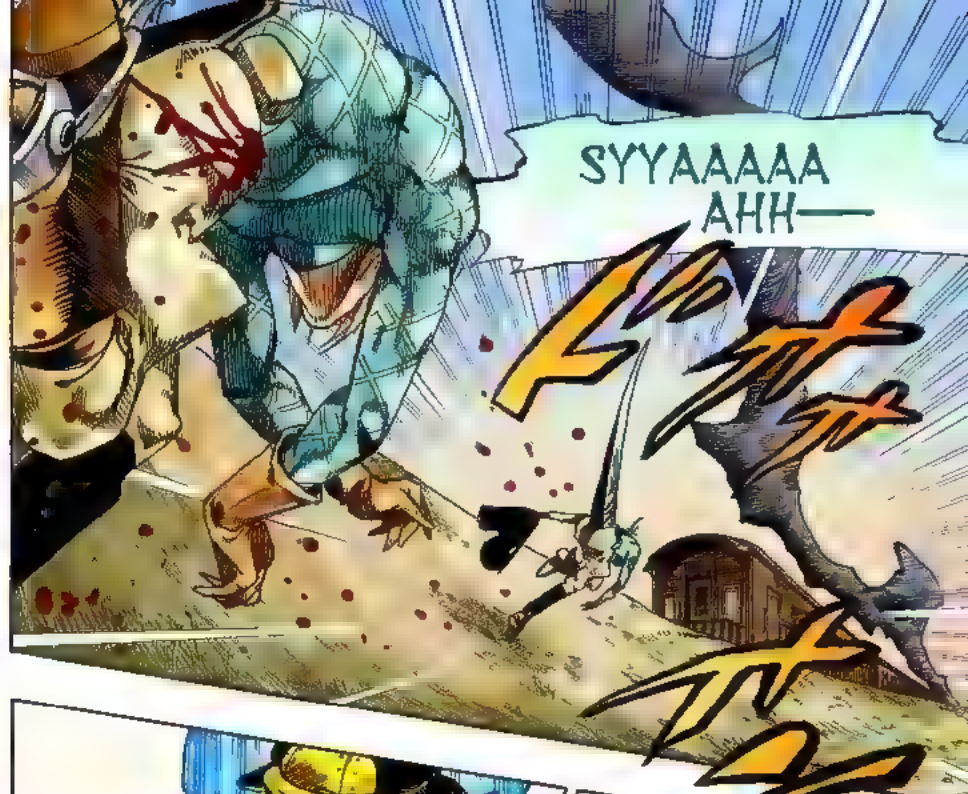
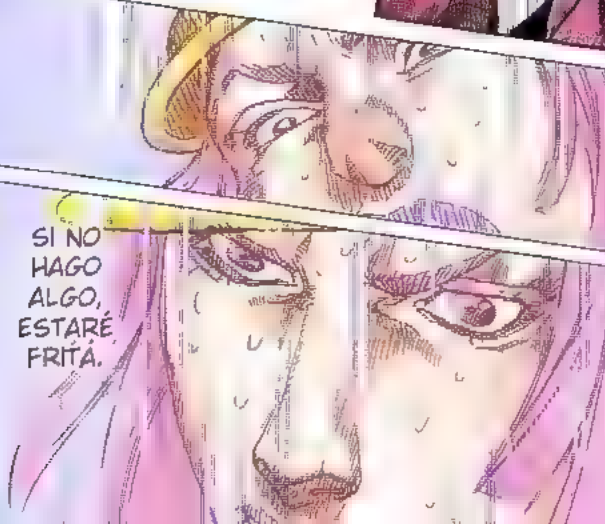
¡CÁLLATE!
¡ESE ES MI
CABALLO!



¡ESTO ES
MALO!

ESTA MUJER
ESTÁ PLANEANDO
ALGO...

SI NO
HAGO
ALGO,
ESTARÉ
FRITÁ.



SYAAAAAA
AHH—

¡NO TE
ENTREGAREMOS
LOS 'DIAMANTES'
DEL PRESIDENTE!

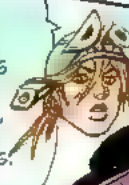


¿IERES
UN
'ENEMIGO'
!?

LUH!

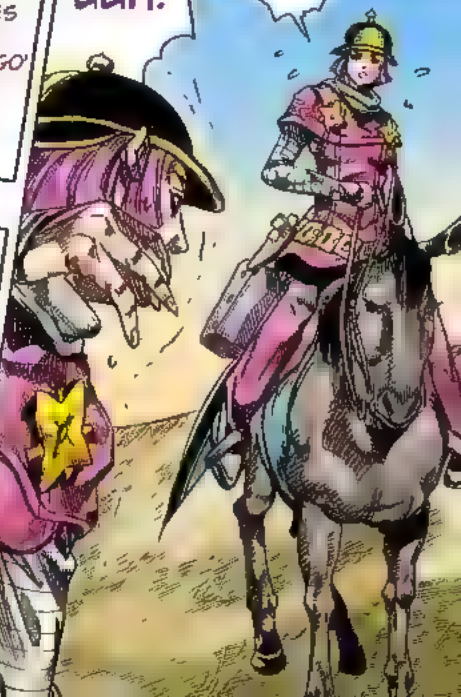
HAH!

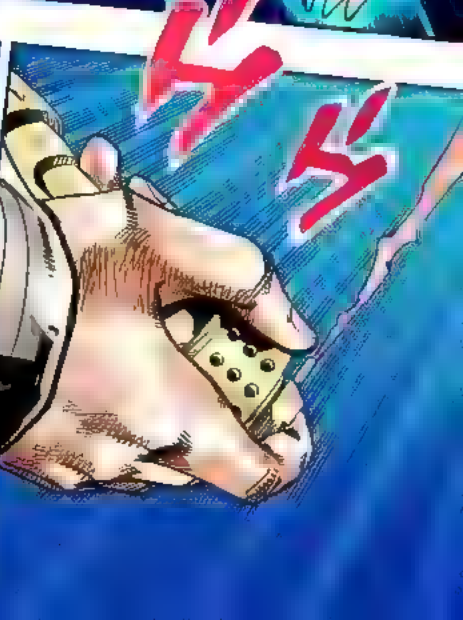
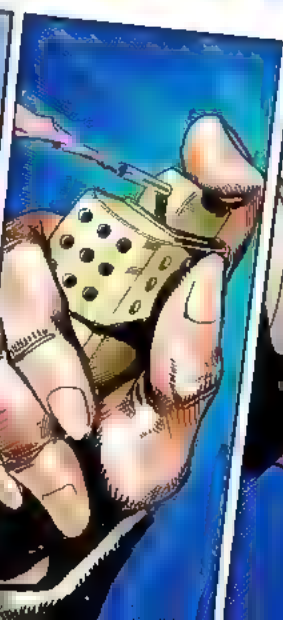
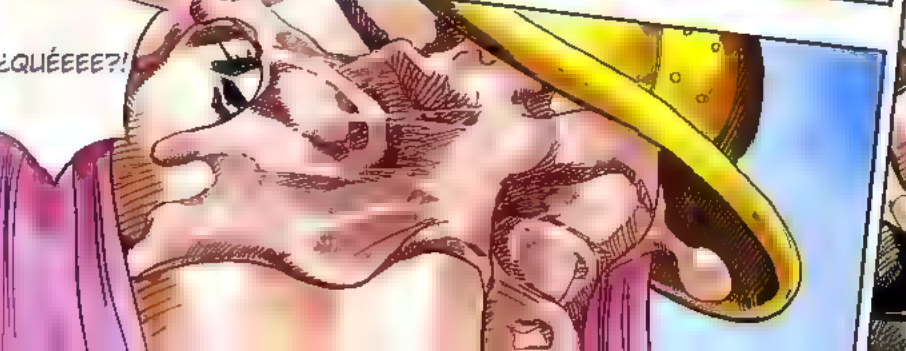
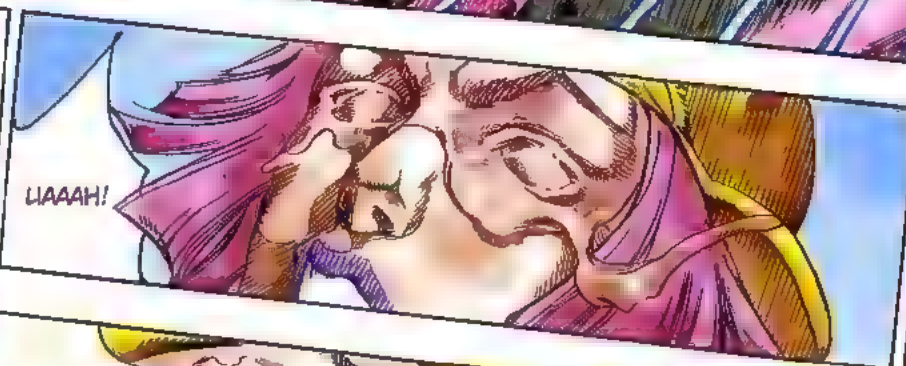
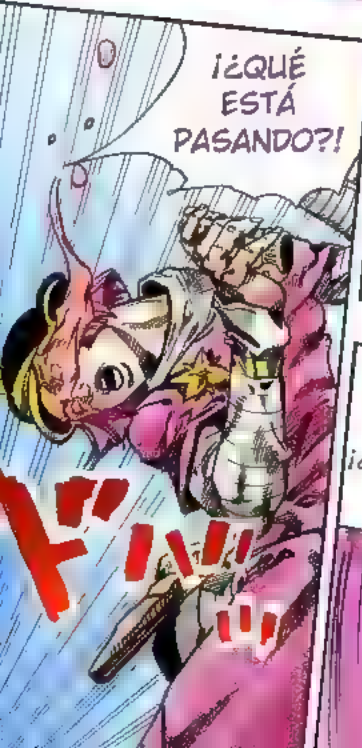
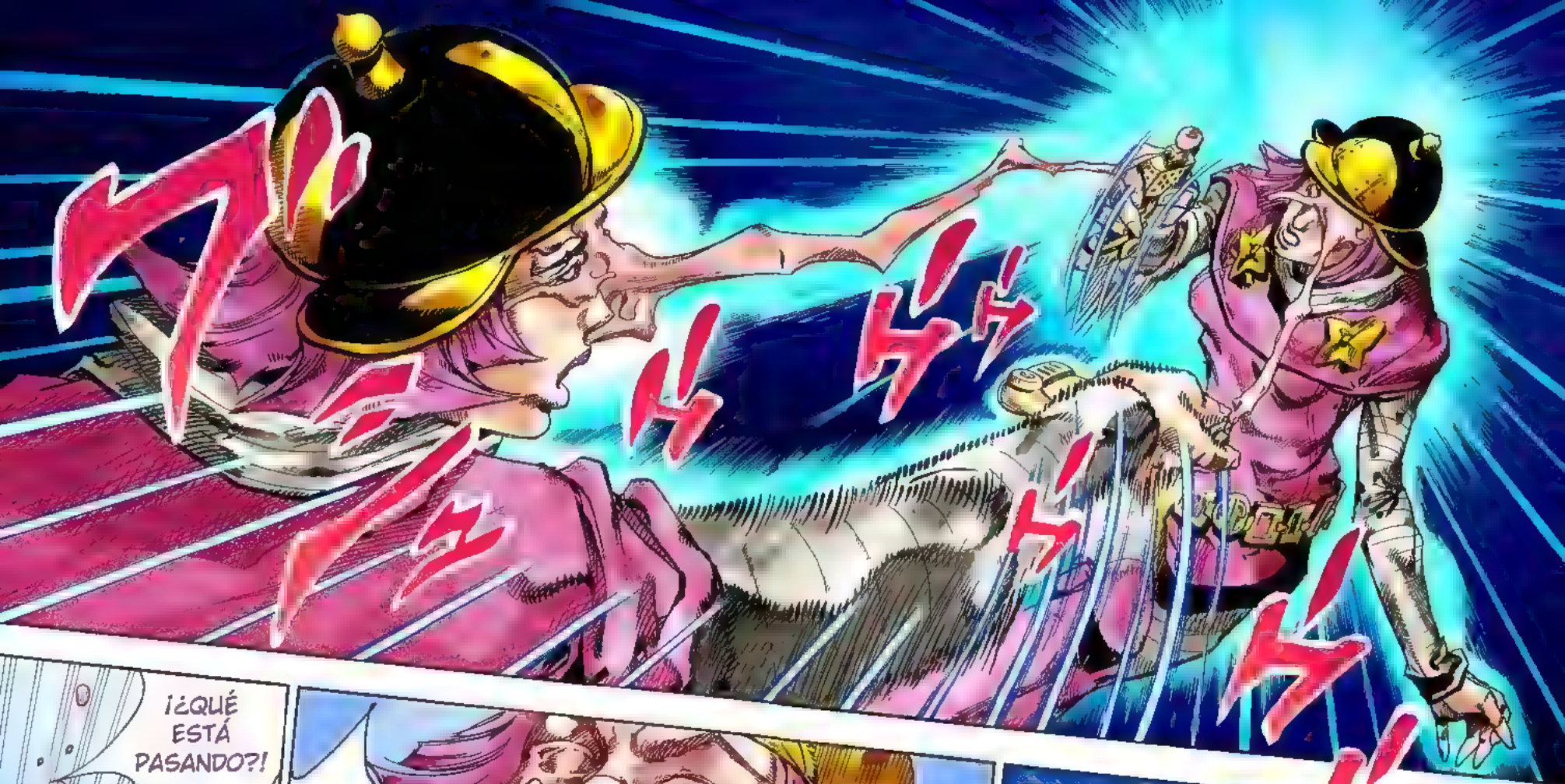
TE LO
ADVERTÍ...
SI HACEMOS
CONTACTO
CON ELLOS,
SEREMOS
ANIQUILADOS.



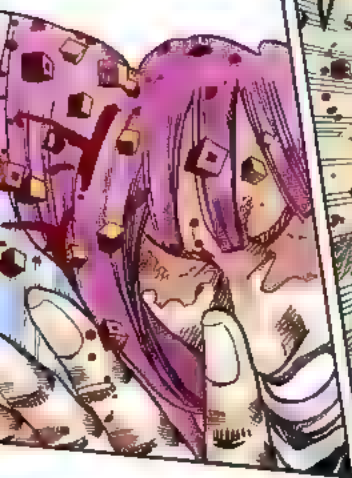
¡ESTA
MUJER!
¿DE DÓNDE
VINO?

¡Y ESOS
DOS NO
ENTIENDEN
NADA
DE ESE
HECHO!





AAA
AAA
AA!

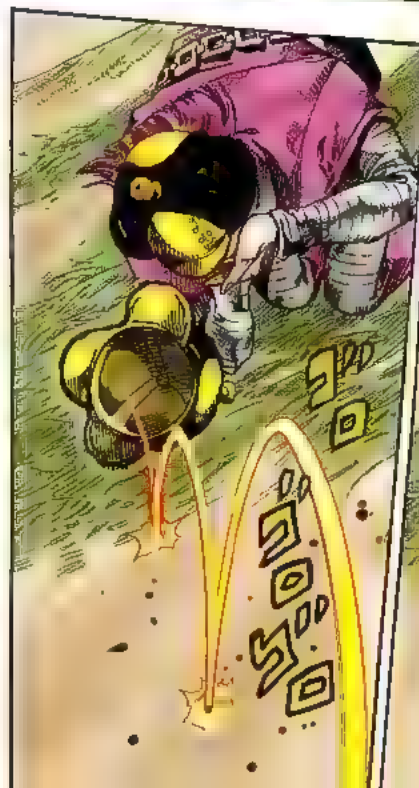
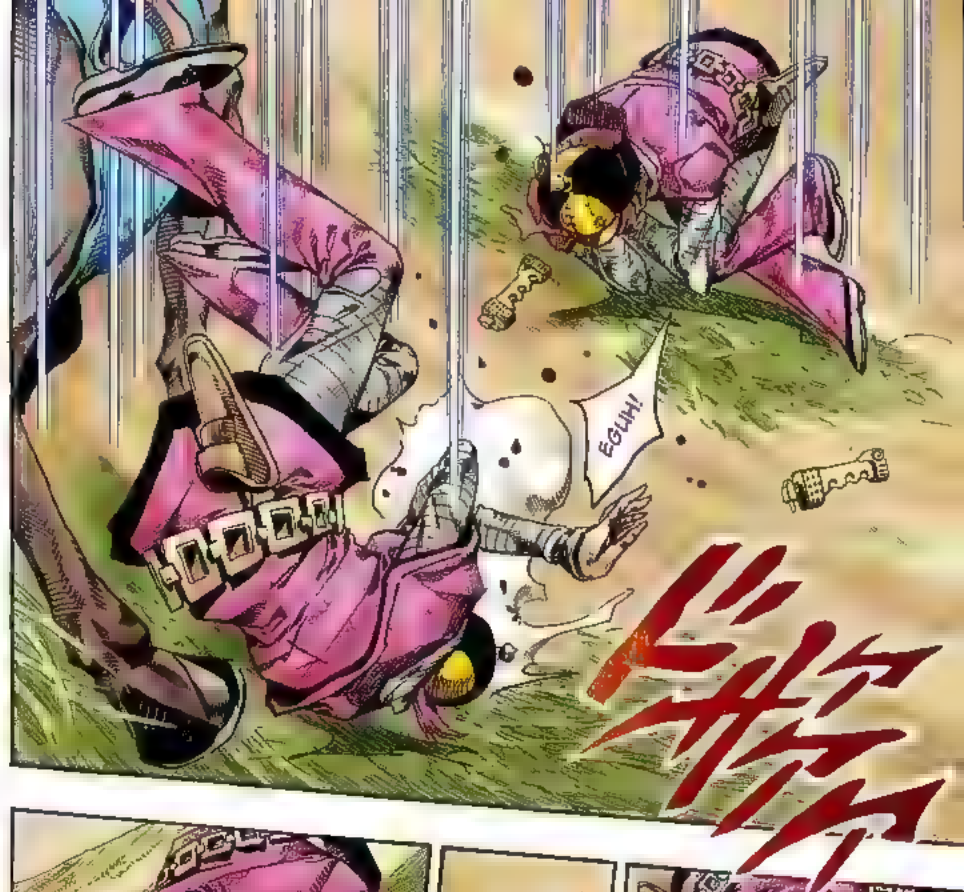
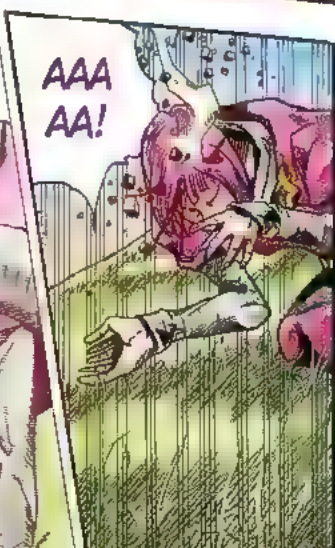


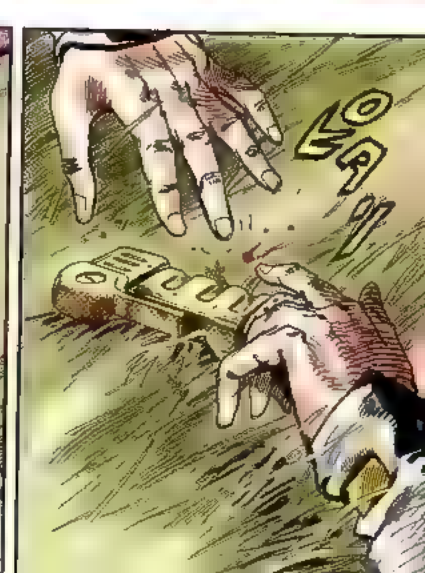
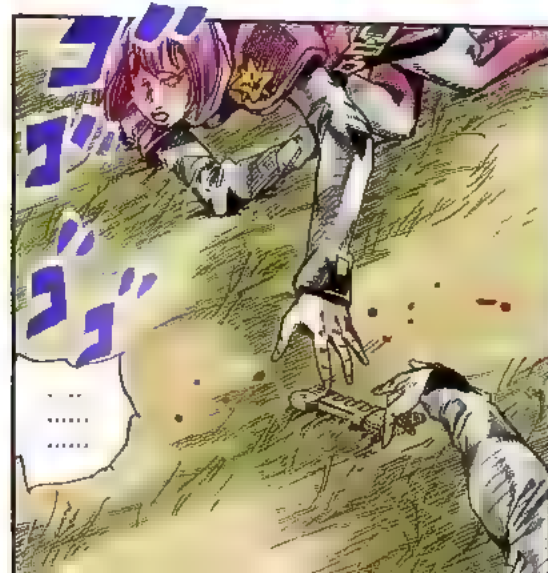
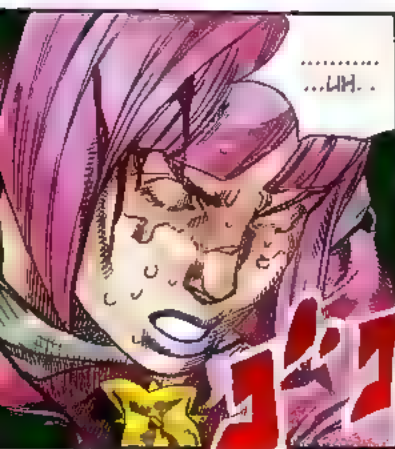
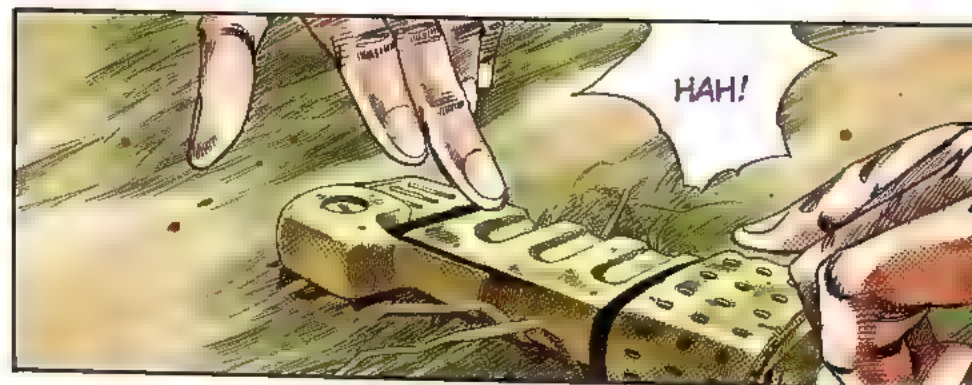
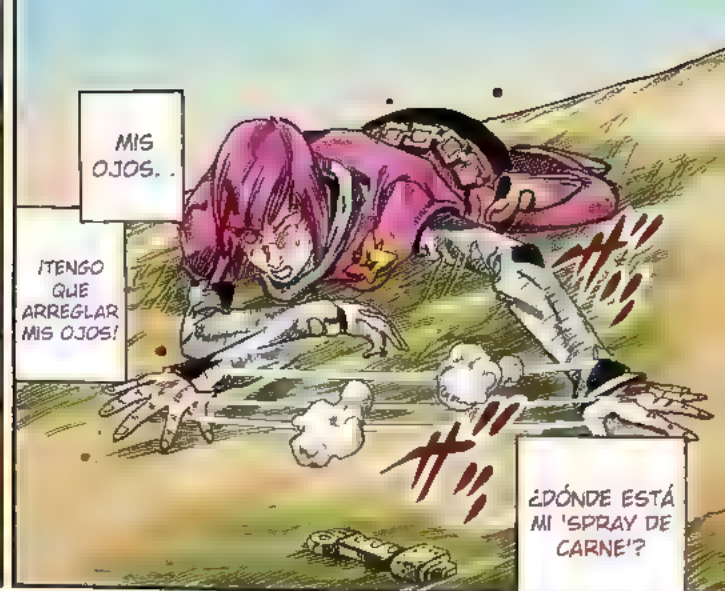
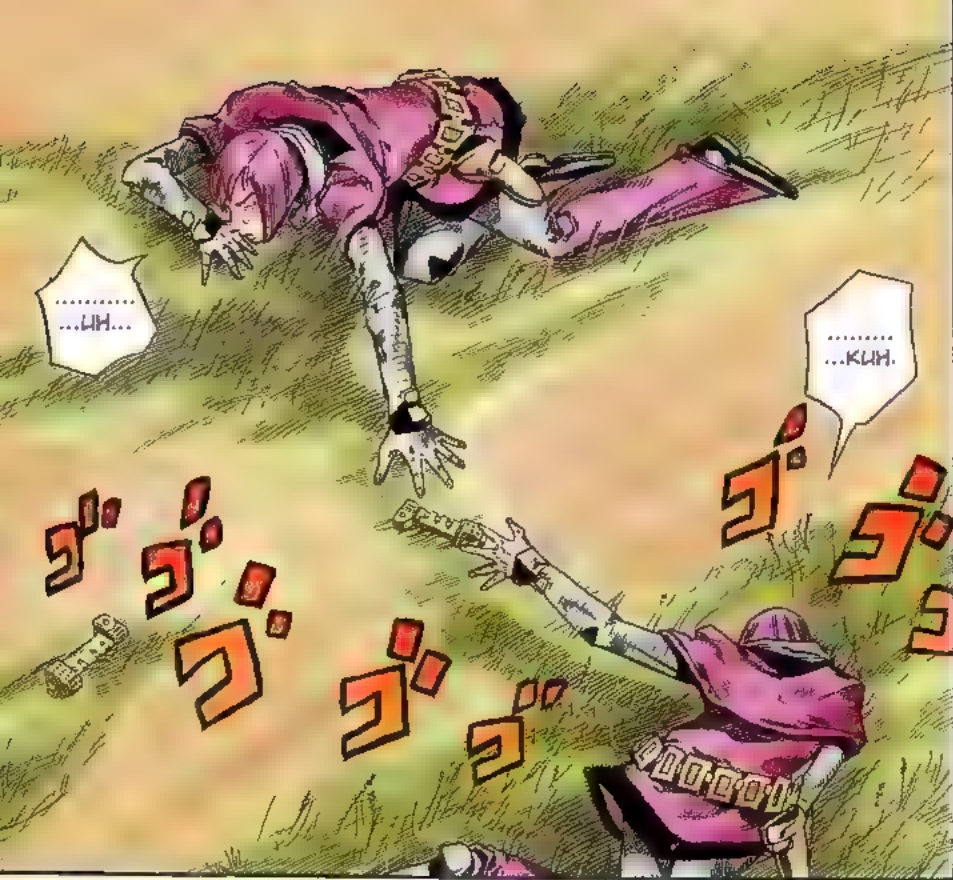
...¡ELLA 'HIZO
LO MISMO QUE
YO! ¡YO SOY
ESTA PERSONA!
¡HAY DOS DE
MÍ! ¿QUÉ
DEMONIOS?!

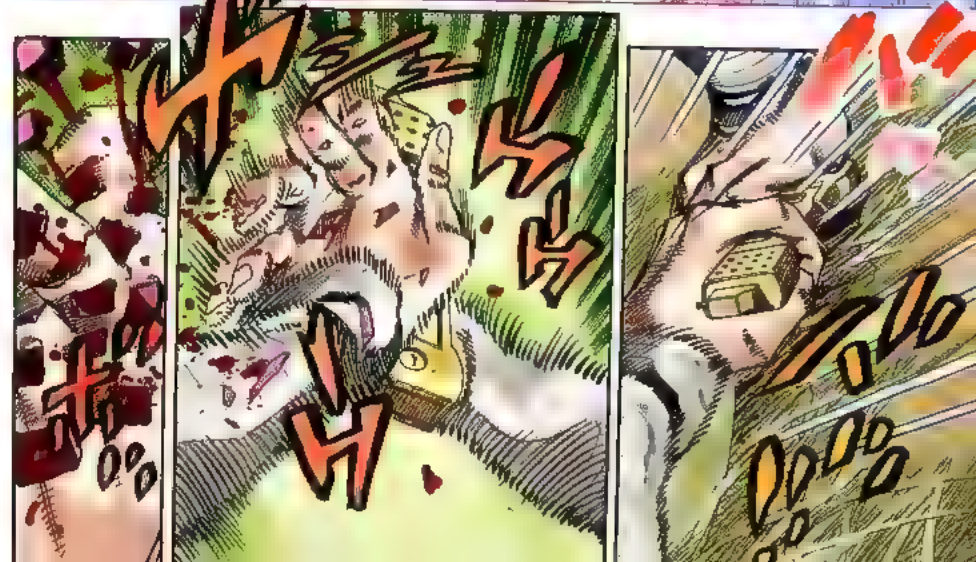
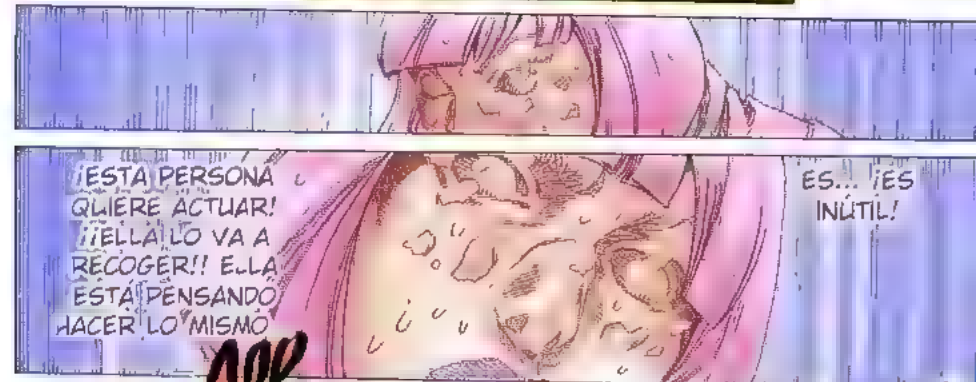
¡HASTA PENSAMOS
LO MISMO!
DIABLOS...

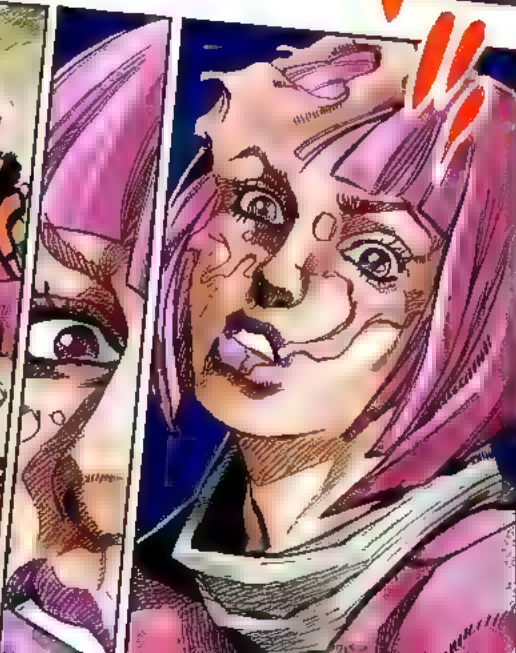
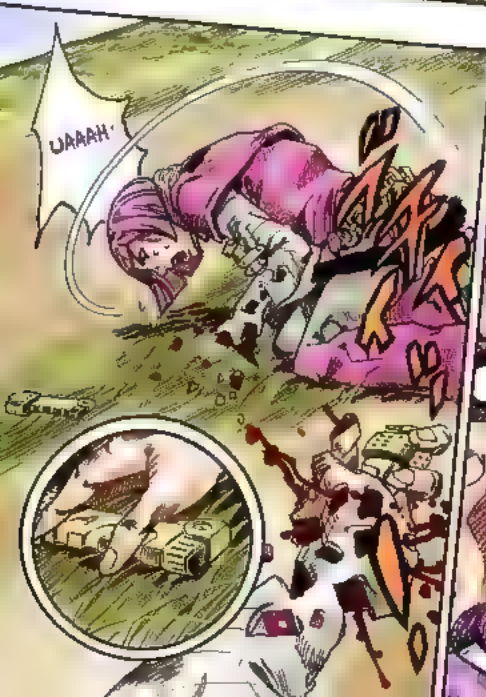
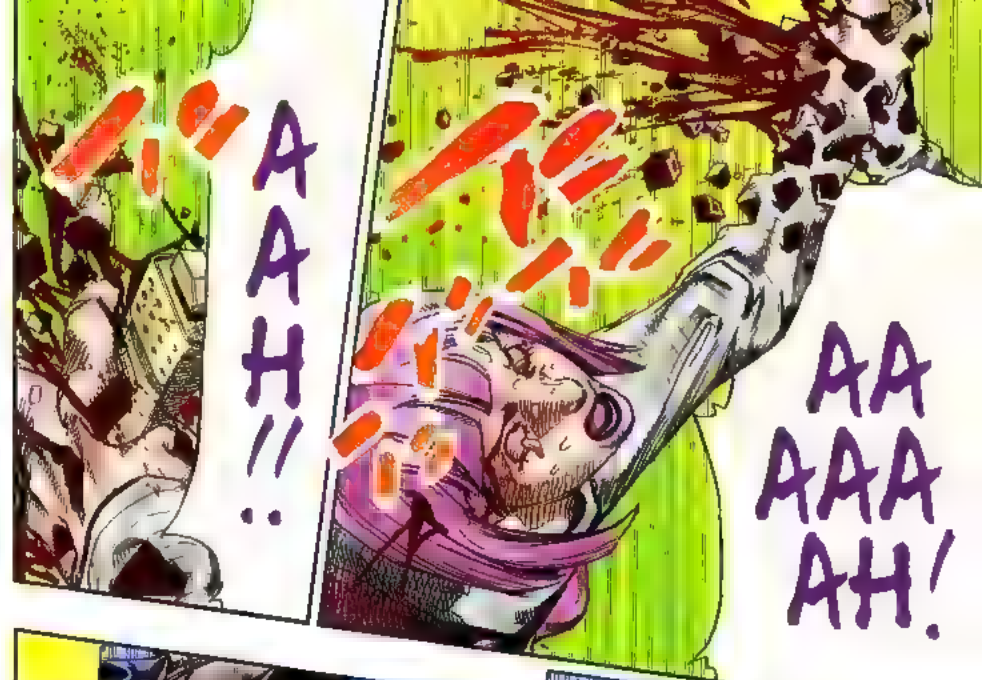
M... ¡MIS
OJOS!

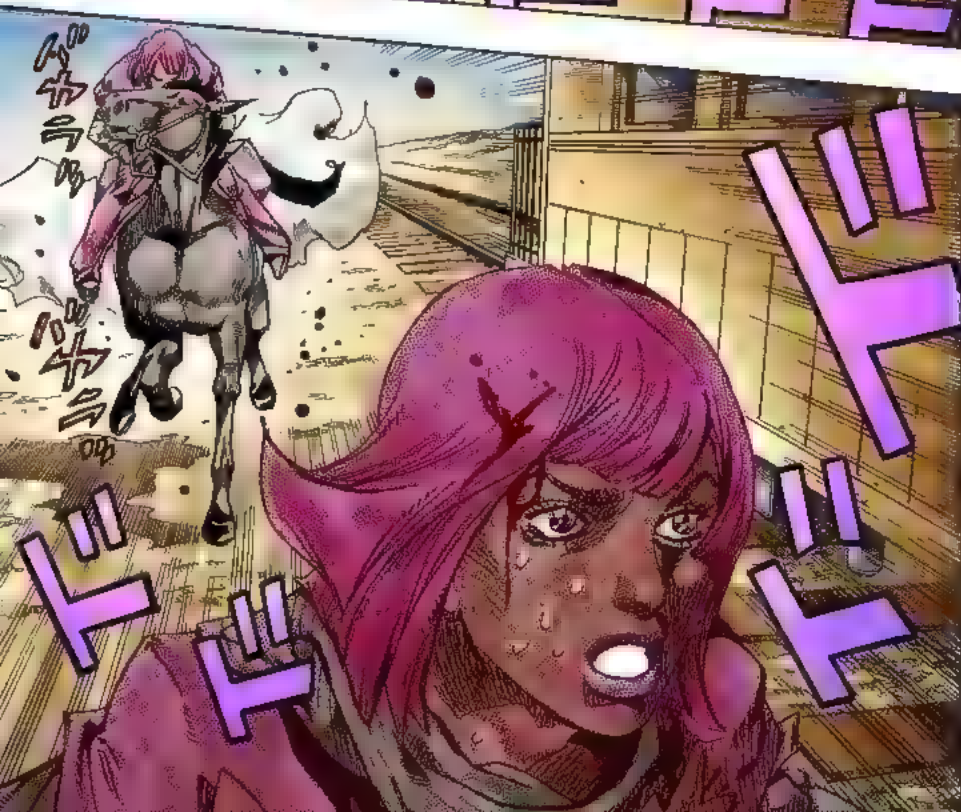
AAA
AA!







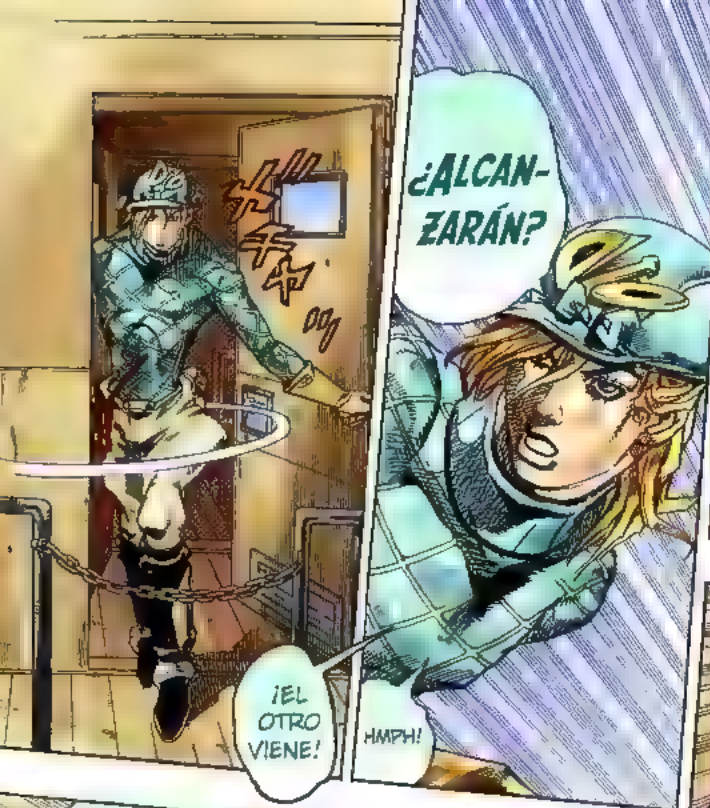




ÉL TRAJÓ A
ESA OTRA YO
DE ALGUN
LADO!

E... ¡ESTA
ES LA
HABILIDAD DEL
PRESIDENTE!





¿ALCAN-
ZARÁN?

¡EL
OTRO
VIENE!

HMPH!

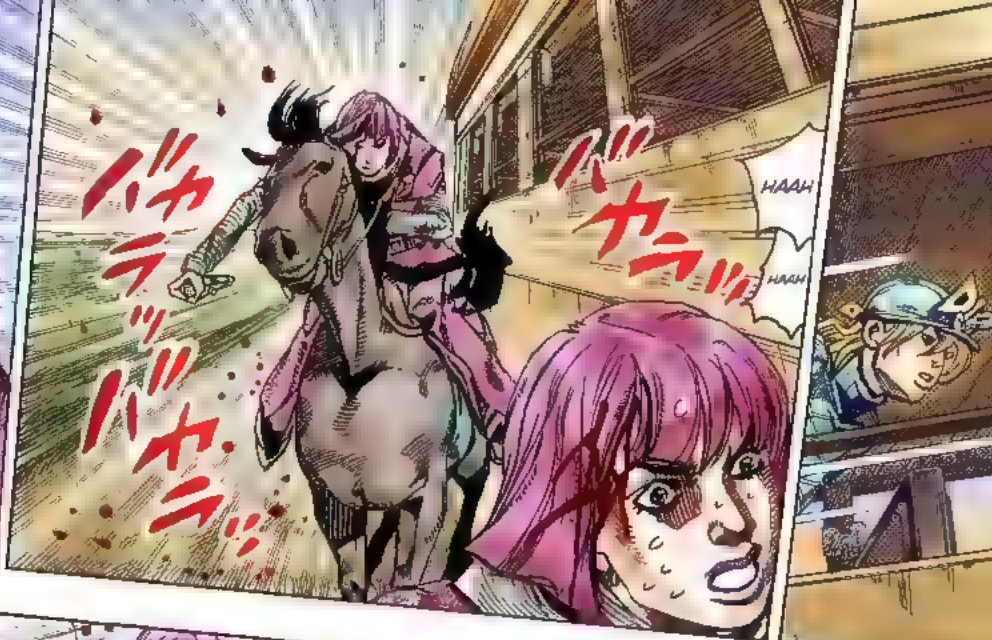
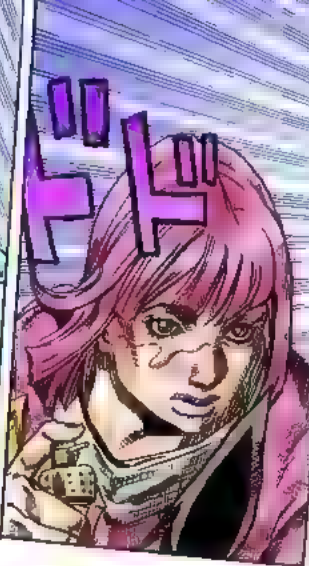


¡ABANDONAMOS
A LOS CABALLOS
PARA QUE
ELLOS SÍ NOS
ALCANZARAN!

ESTÁ
BIEN...

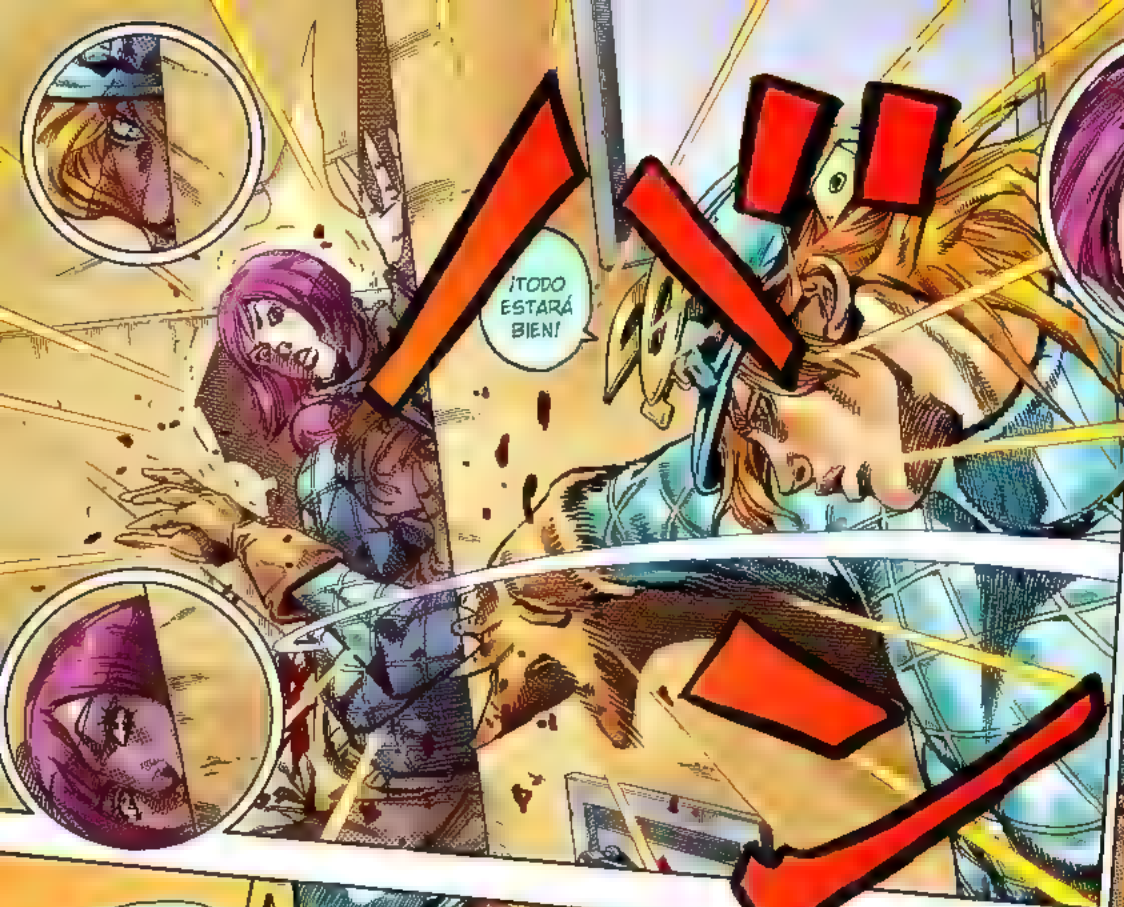
SUBE.

¡DETRÁS
DE MI!

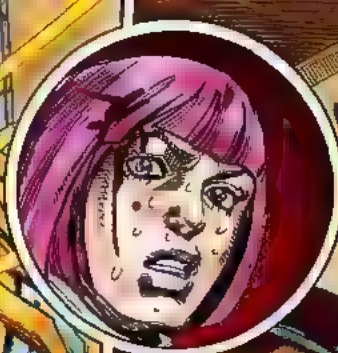


¿POR QUÉ
QUERÍAS QUE
'DEJÁRAMOS'
A NUESTROS
CABALLOS?!
¡AHORA NOS
ALCANZARÁN!

¡DIO! ¡EL
OTRO TÚ
YA ESTÁ
EN EL
TREN!



¡TODO
ESTARÁ
BIEN!



CUANDO
NOS
HAYAN
ALCAN-
ZADO.



CUANDO LA HABILIDAD
SE ACTIVA, ¡SI SE
ENCUENTRA EN MEDIO
DE ALGO, SE PUEDE
REGRESAR! POR ESO
CAYERON DEL ÁREA
DE ESTE TREN
ORIGINALMENTE.

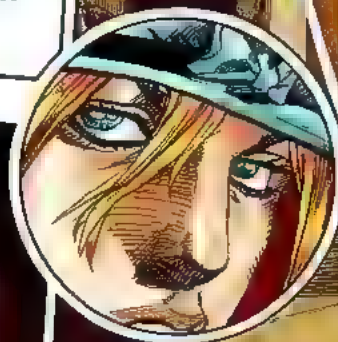
¿O PODRÍAS
MATAR A UNA
COPIA DE TI?

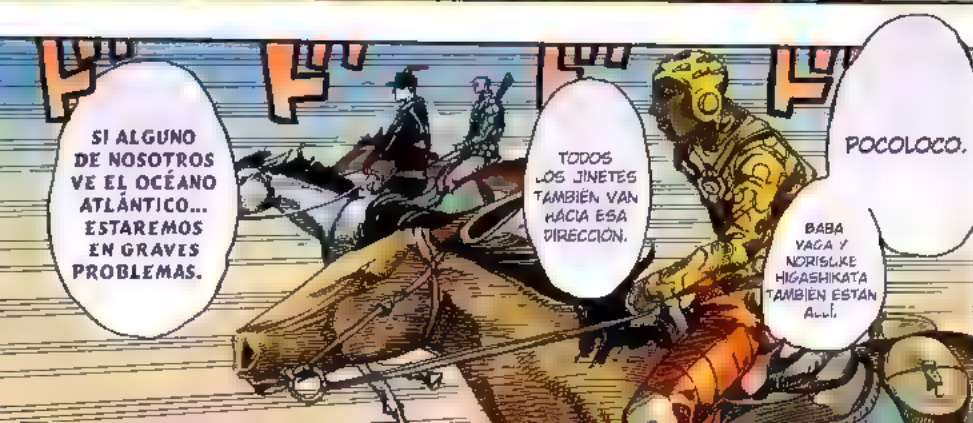
SI HACEMOS CONTACTO
CON ELLOS, SEREMOS
ANIQUILADOS, ASÍ QUE
NO HAY DE OTRA QUE
'REGRESARLOS' A SU
MUNDO ORIGINAL...



ESTA ES LA
'DEBILIDAD' DE LA
HABILIDAD DEL
PRESIDENTE.

¡SOLO LOS
TRABAJO
EN MEDIO
DE ALGO



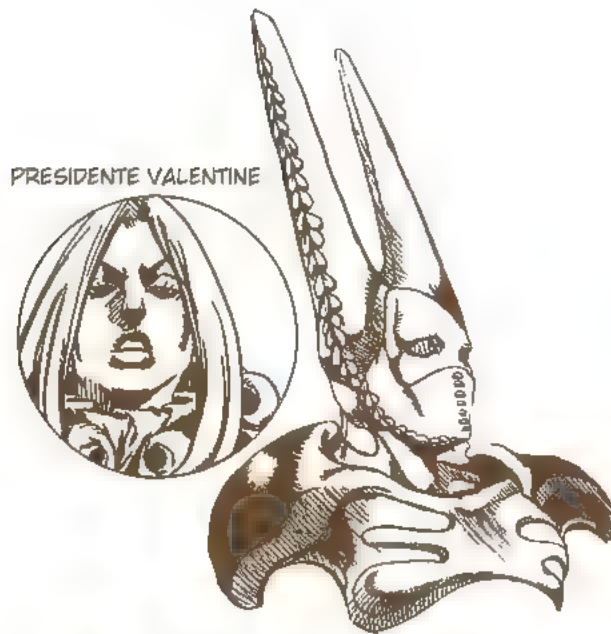




#75

D4C PART 8

PRESIDENTE VALENTINE

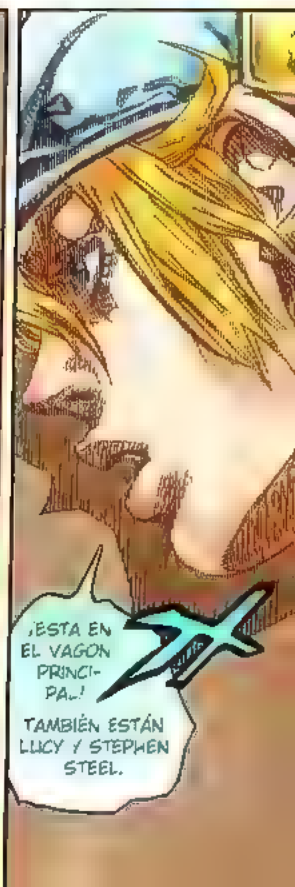
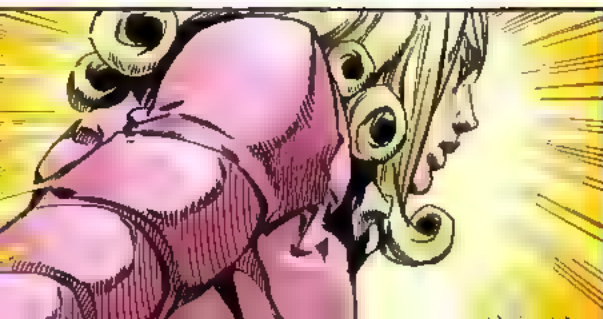
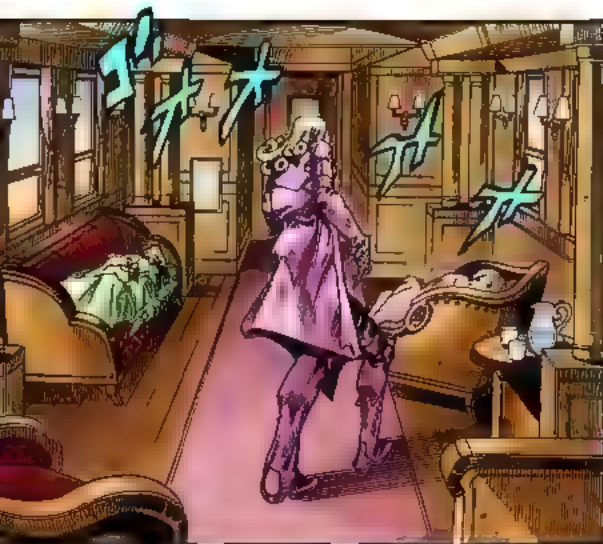


"D4C" = (Dirty Deeds Done Dirt Cheap)

TIENE LA HABILIDAD DE VIAJAR ENTRE DIMENSIONES, SIN LÍMITE ALGUNO, AL QUEDAR EN MEDIO DE DOS OBJETOS.

SI LOS MISMOS OBJETOS O LAS MISMAS PERSONAS DE DIFERENTES DIMENSIONES SE ACERCAN DEMASADO, AMBAS SERÁN ANIQUILADAS; LA PRECAUCIÓN ES NECESARIA. NO ES POSIBLE LLEVAR DINERO ENTRE DIMENSIONES.

LA ÚNICA EXCEPCIÓN A ESTO ES EL 'PRESIDENTE VALENTINE'. EL 'MUNDO EN EL QUE ESTÁ EL CADÁVER' ACTÚA COMO EL MUNDO BAME.





WAA
AAAA
AAAA
AAAA

HAAH

HAAH

YA... YA NO
PLEDO MÁS...
EL PECADO QUE
COMETÍ... SIENTO
QUE ME VA A
DESTRUIR...

WAAAAA
AAA
AA

41
%

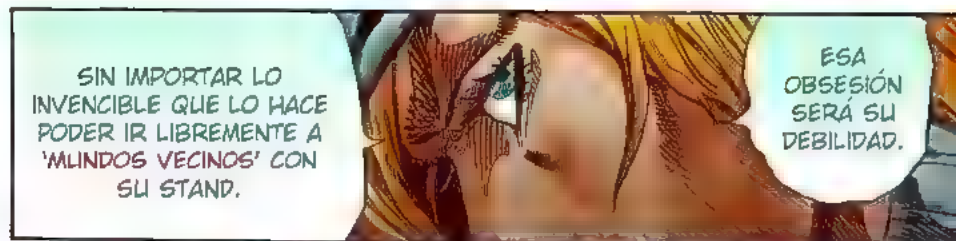


'ESTE MUNDO ES
LA BASE'. ¡PORQUE
EL 'CUERPO' NO
PUEDE SER TRAÍDO
DE OTRO MUNDO
...!

ESE ES
SU 'PUNTO
DÉBIL.' AHORA
MISMO.

A ESTE
PUNTO, NO
PUEDE INTENTAR
ESCAPAR DEL
VAGÓN.

AHORA MISMO NO TIENE
UN LUGAR PARA ESCONDER
EL 'CADÁVER'... ¡Y TAMPOCO
PLEDE QUITARLE LOS
OJOS DE ENCIMA!



SIN IMPORTAR LO
INVENCIBLE QUE LO HACE
PODER IR LIBREMENTE A
'MUNDOS VECINOS' CON
SU STAND.

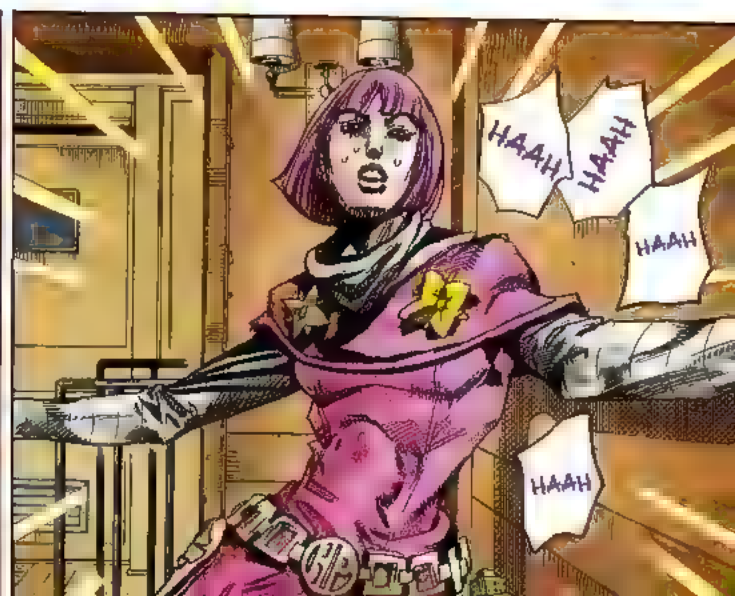
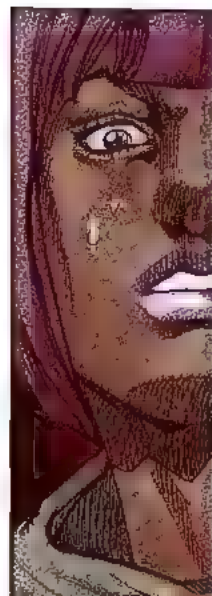
ESA
OBSESIÓN
SERÁ SU
DEBILIDAD.

...SACRIFICARÉ
MI VIDA...

¡PARA
ESE FIN,
VOY A
DERROTAR
AL
PRESI-
DENTE O
A QUIÉN
SEA NE-
CESARIO!
...ESTA
VEZ.

Y LA
ACCIÓN
DE OBTENER
EL CADÁVER
ES PARA EL
BIEN DE
LAS PERSONAS
DE ESTE MUNDO,
A AQUELLAS
QUE TIENEN
'CORAZONES
BIENOS'...

LA
ÚNICA COSA
QUE PUEDE
CALMAR Y
LIMPIAR MI
'PECADO' ES
ESE 'CADÁVER'

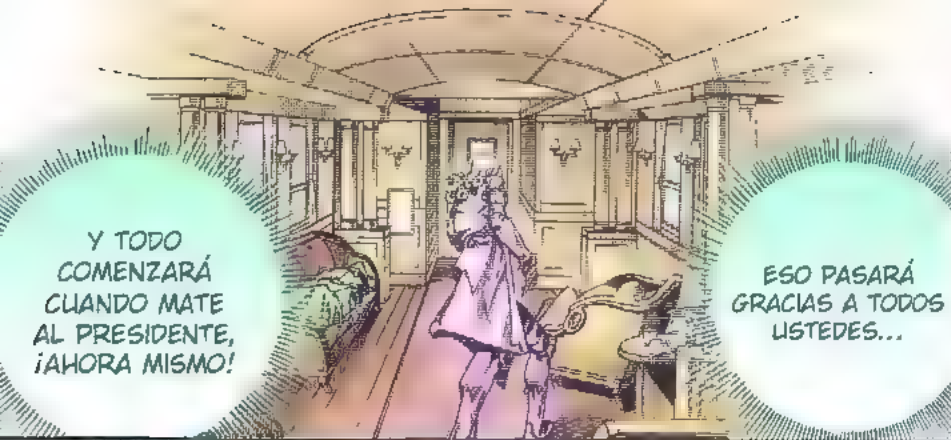


HAAH

HAAH

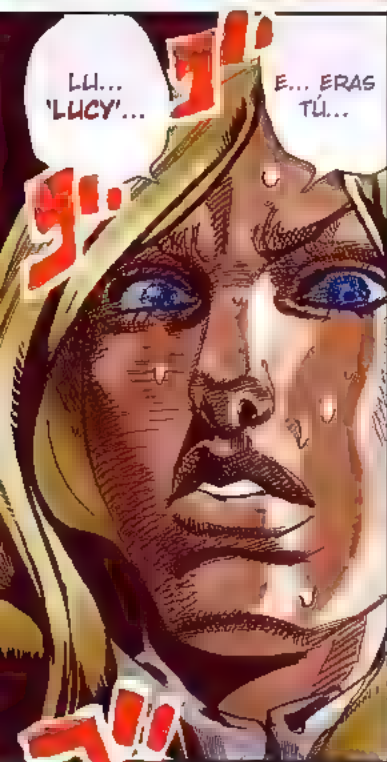
HAAH

HAAH



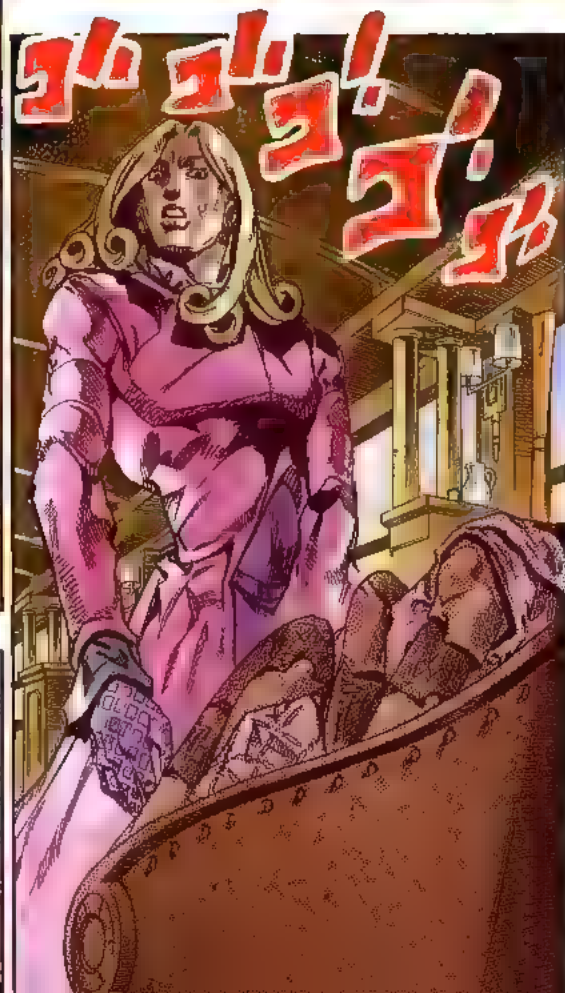
Y TODO
COMENZARÁ
CUANDO MATE
AL PRESIDENTE,
¡AHORA MISMO!

ESO PASARÁ
GRACIAS A TODOS
USTEDES...

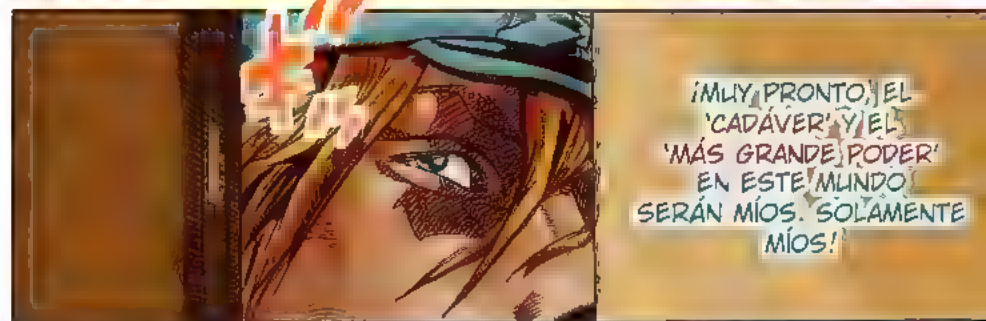


LU...
'LUCY'...

E... ERAS
TÚ...



AGITAR



¡MUY PRONTO, EL
'CADÁVER' Y EL
'MÁS GRANDE PODER'
EN ESTE MUNDO
SERÁN MÍOS. SOLAMENTE
MÍOS!

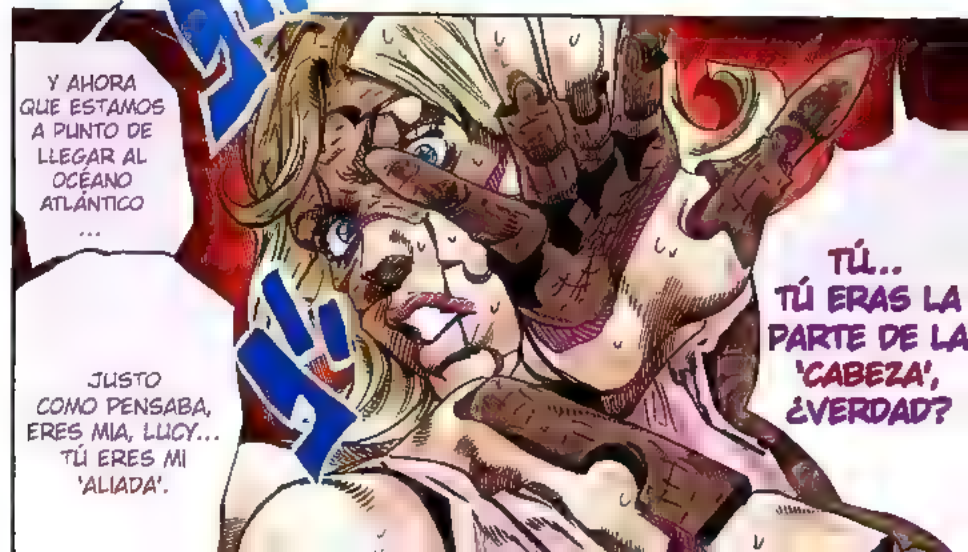
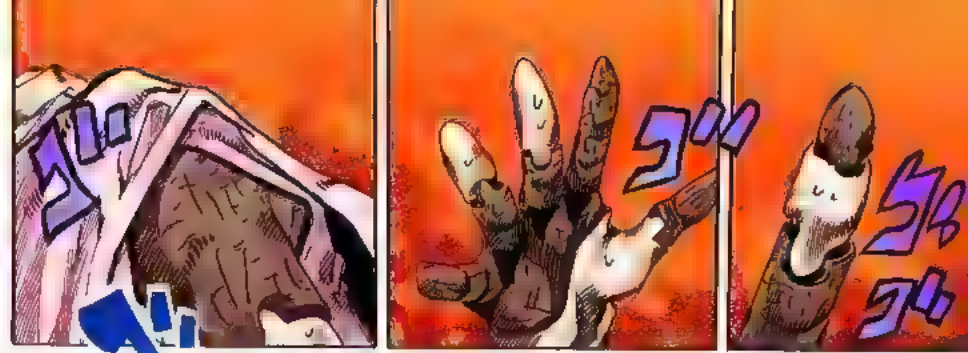
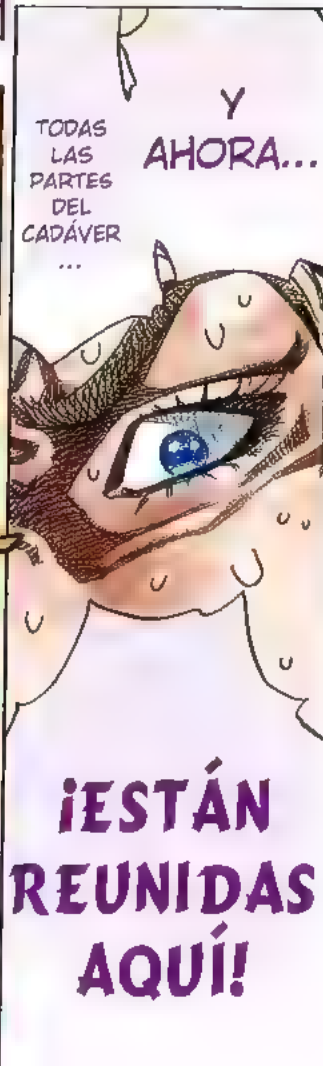
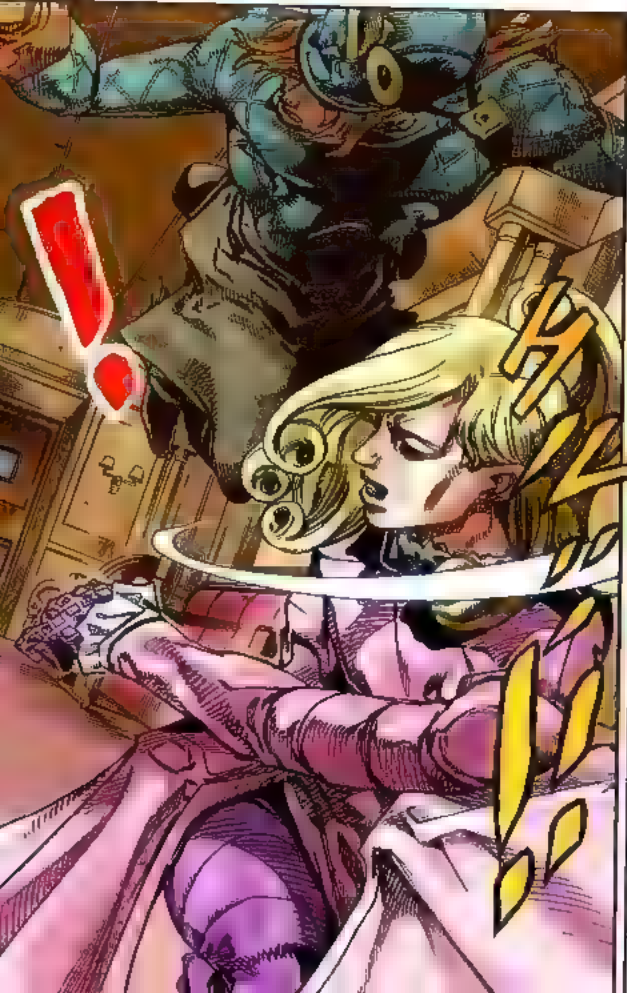
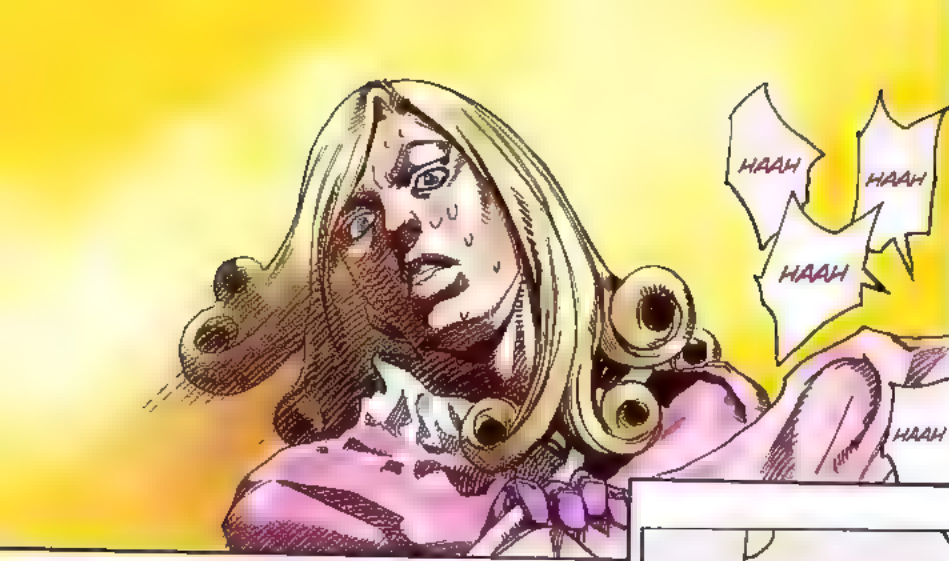


PARA ESA CLASE
DE PERSONAS, EL
NO HACER NADA
POR LA MUERTE DE
MI MADRE FUE LO
CORRECTO, PERO
...

DEJARÉ
QUE CONTINUEN
CON SUS FALSAS
VIDAS, Y YO ESTARÉ
MÁS ALLÁ, ARRIBA
DE CUALQUIER
'PARVADA.' ¡YO
SERÉ QUIEN LOS
'CONTROLARÁ'!

NO TRATARÉ
DE HACER QUE
'SUENE BONITO'.

EN SU BASE,
LOS HUMANOS NO
SON NADA DIFERENTES
A UNA PARVADA DE
PALOMAS. SI UNO VA
HACIA LA DERECHA,
TODOS LOS DEMÁS LE
SIGUEN. CADA UNO DE
ELLOS NO TRATA DE VER
MÁS ALLÁ QUE SU PROPIO
BIEN Y SU PROPIO ORGULLO.
TODOS SON FALSOS,
HIPOCRITAS.







'VOY A SACARTE
LOS INTESTINOS'.



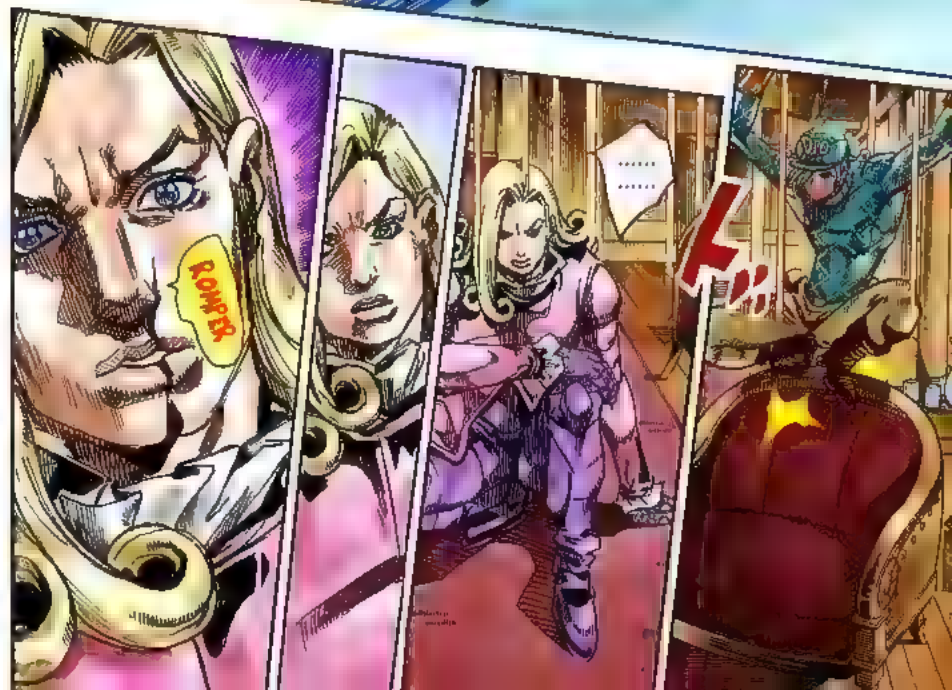
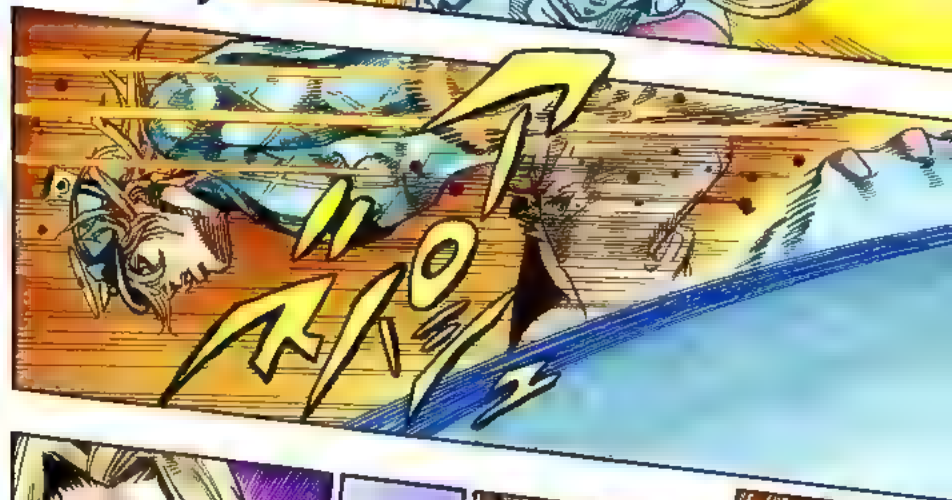
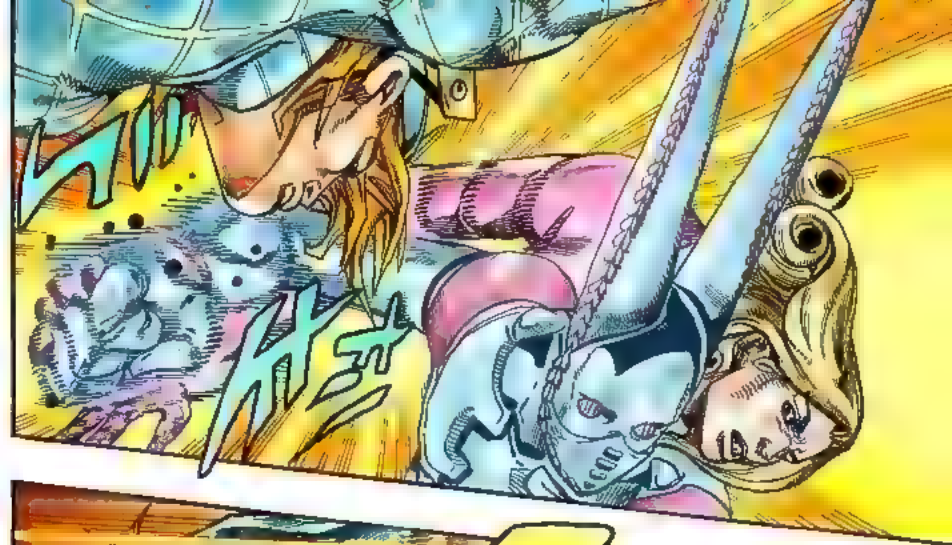
AHORA
QUE SE
COMO SE
ACTIVA TU
STAND .
YA NO TE
PONDRÉ
ENTRE DOS
COSAS.

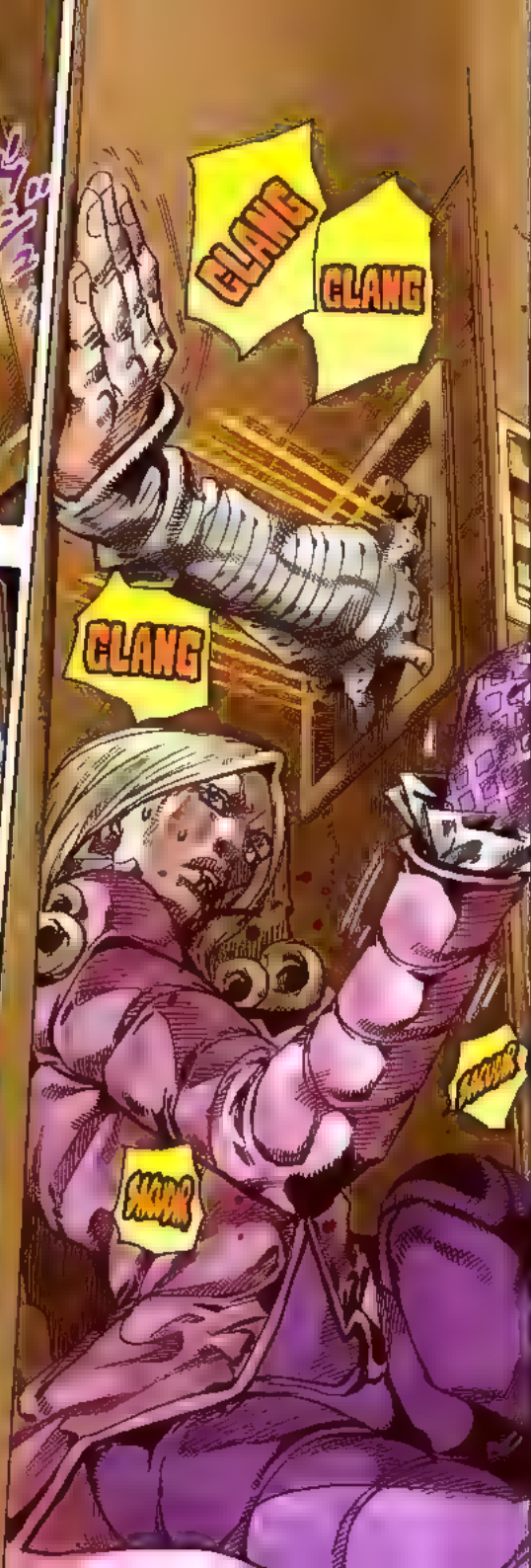
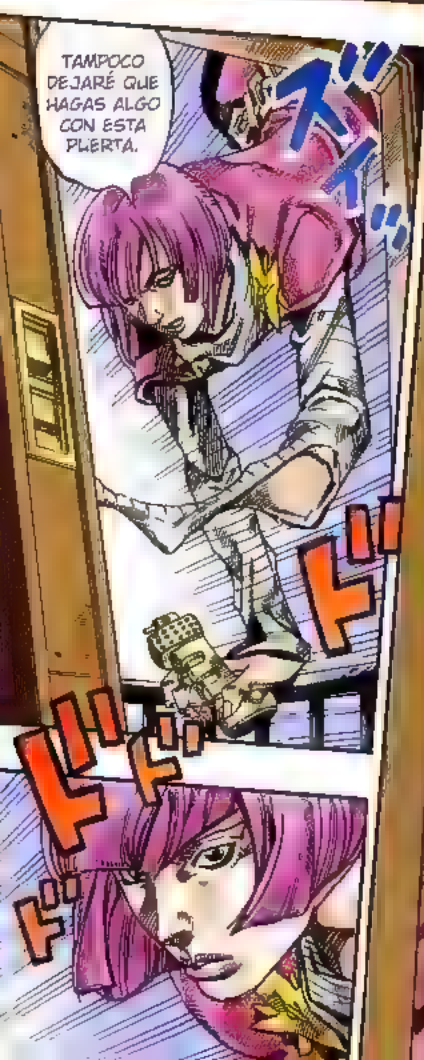
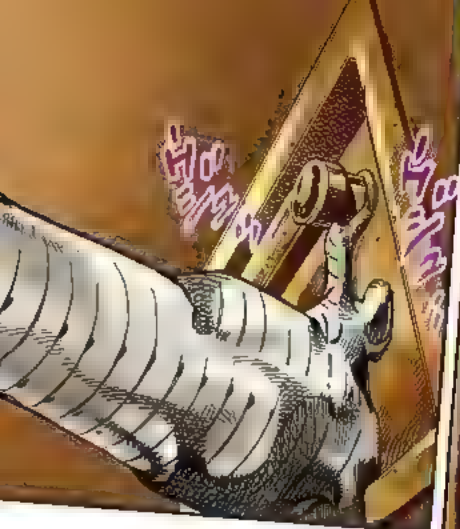
YA
NO...
LAS
HARÉ.

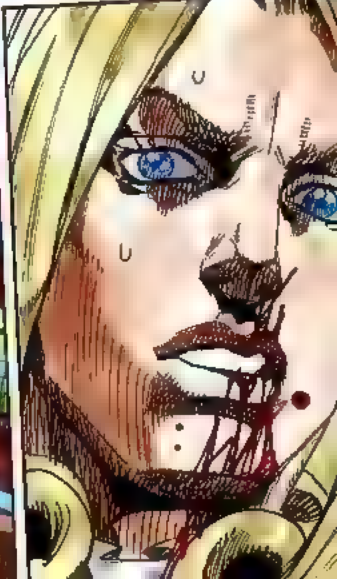
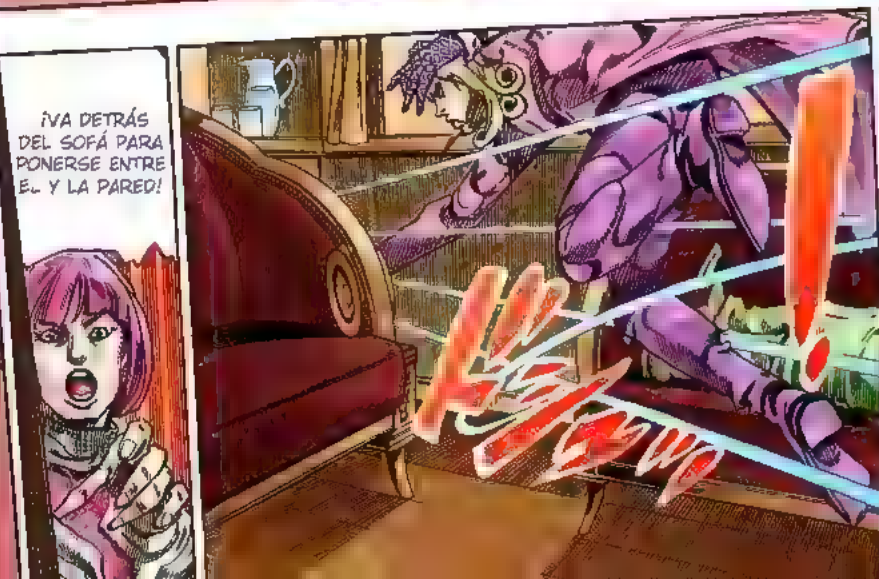
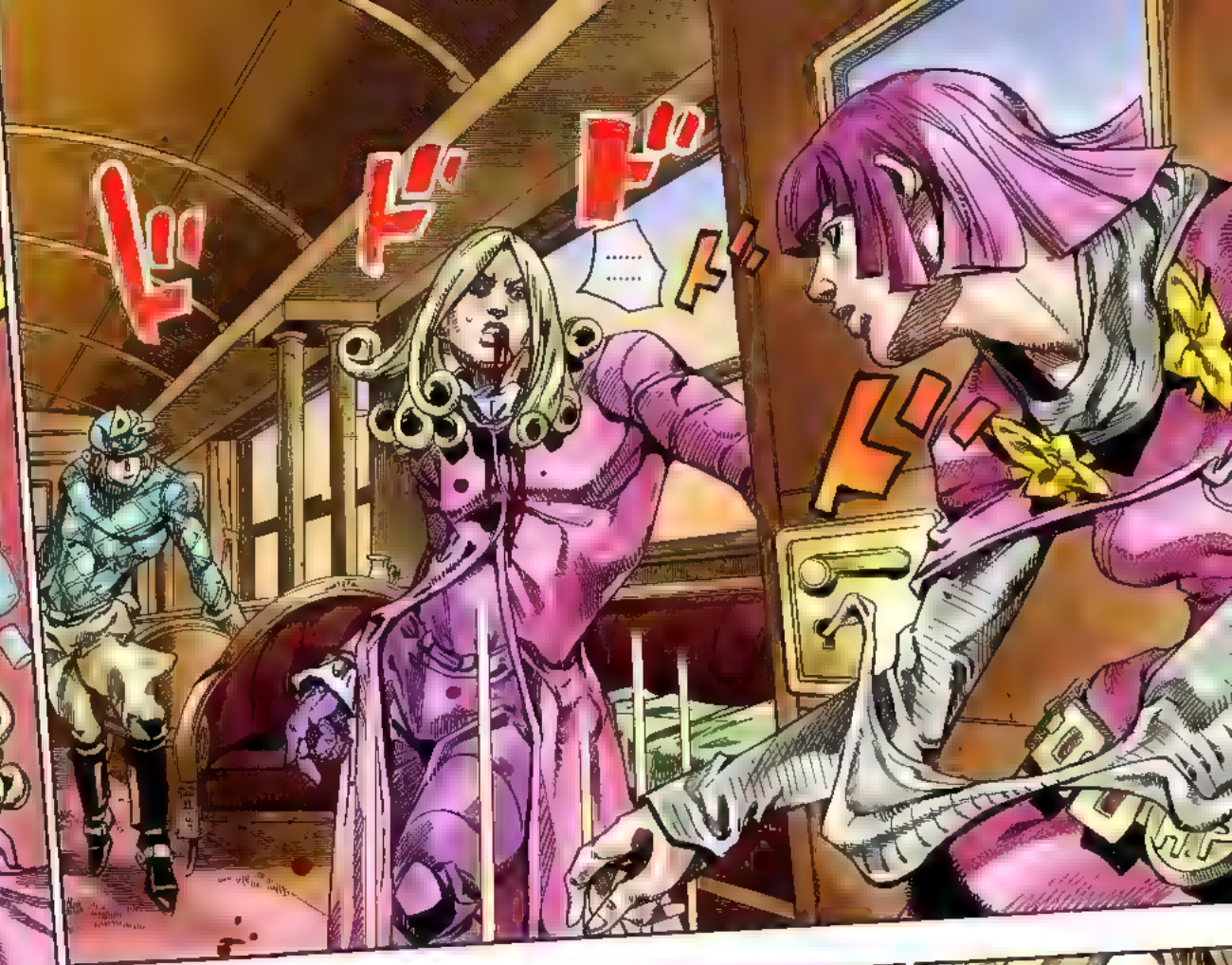
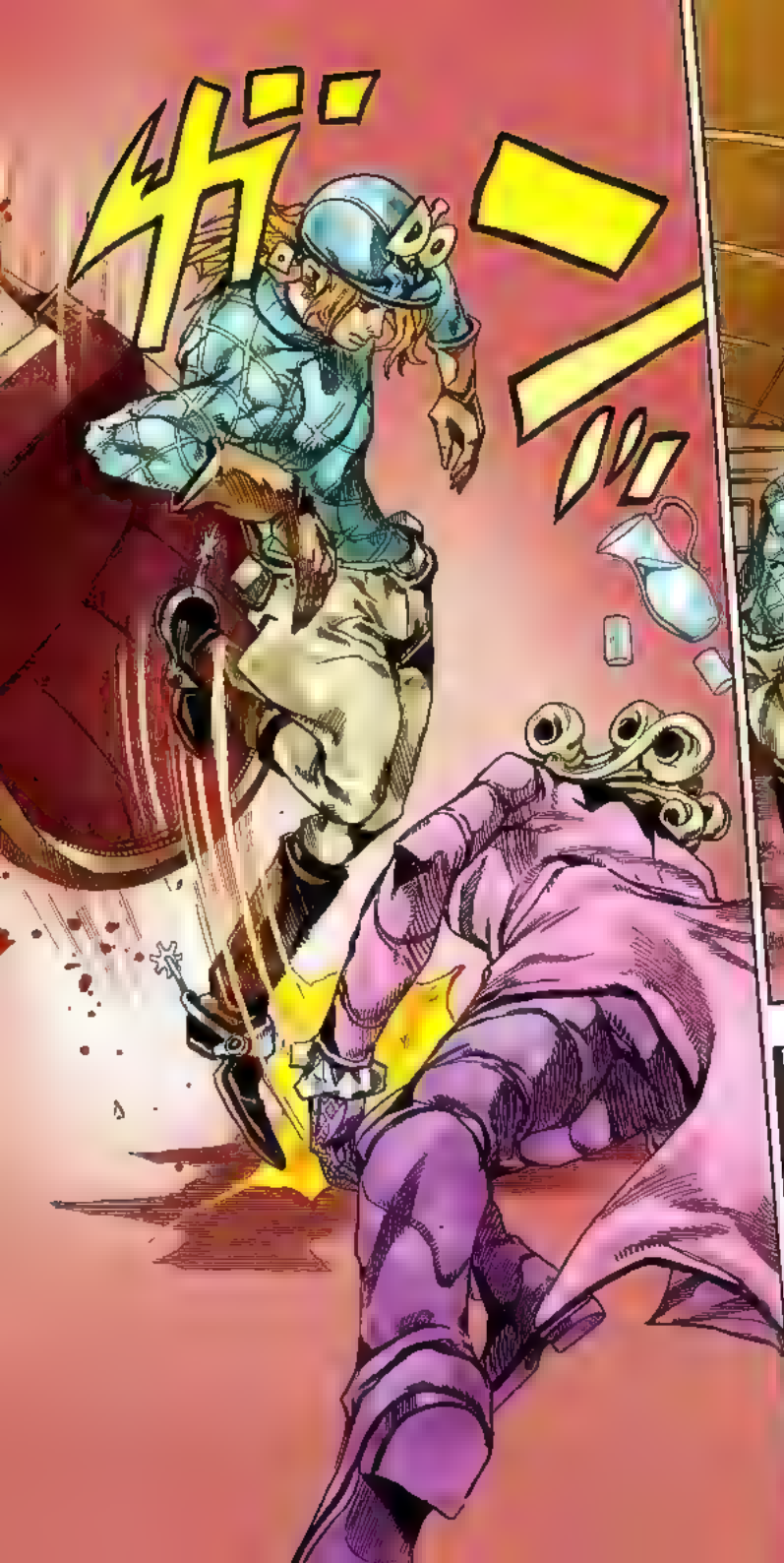
O
APLASTARTE
ENTRE MIS
PUÑOS...

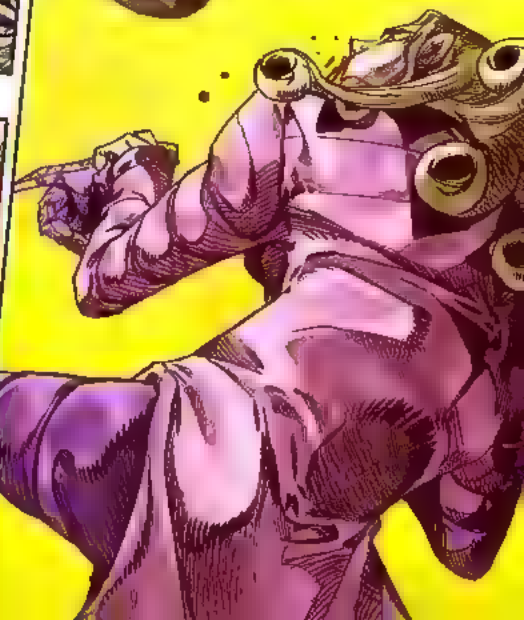
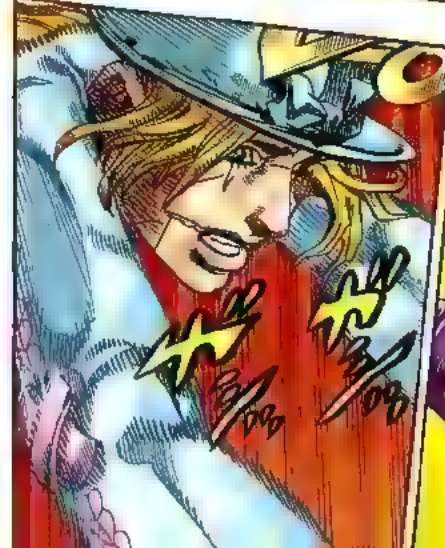
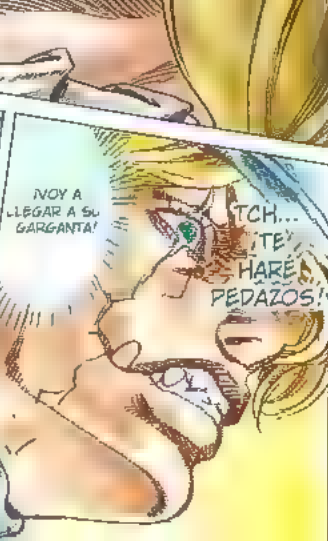
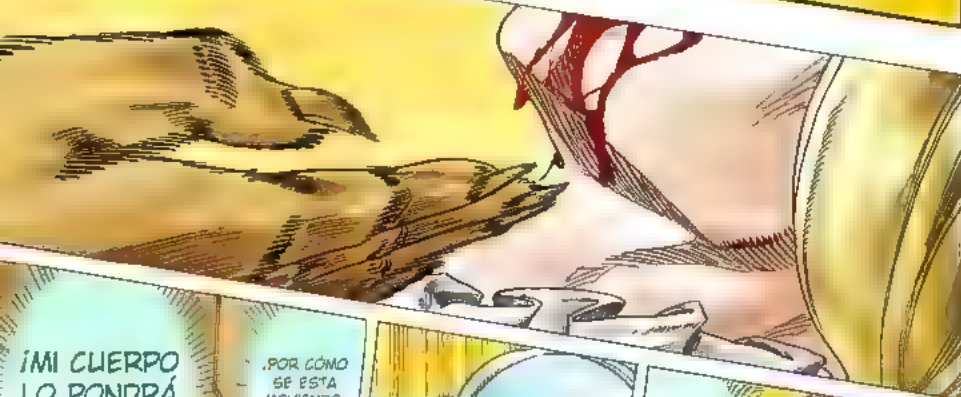
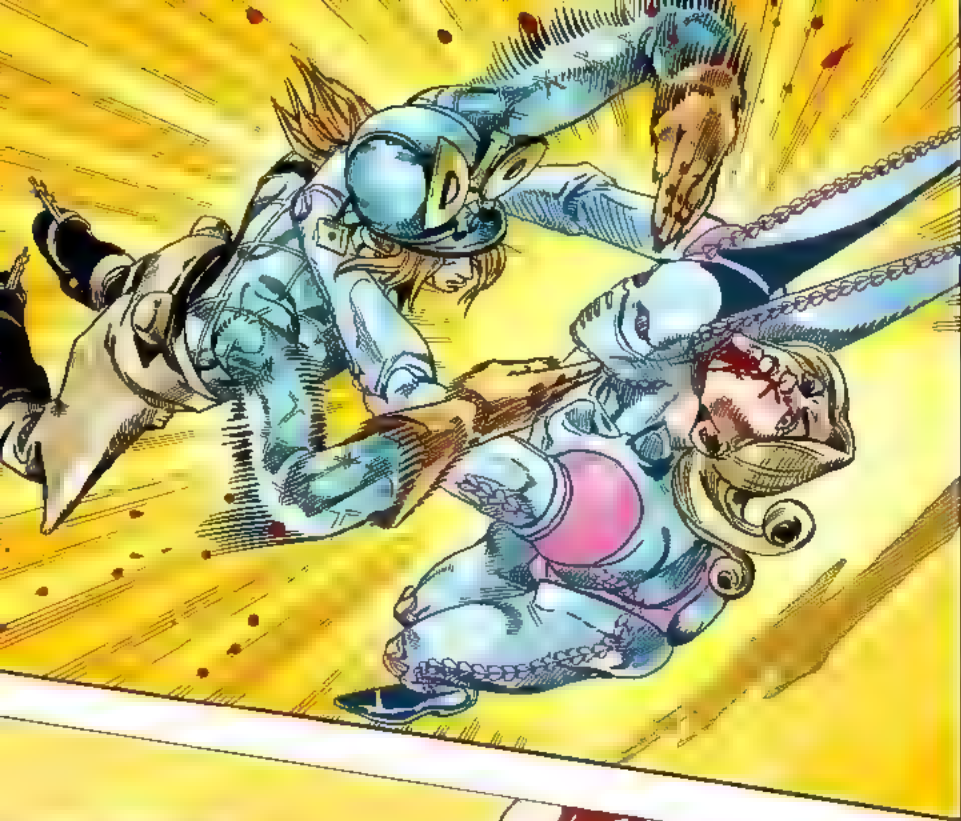
COSAS COMO
GOLPEARTE
CONTRA LA
PARED...

DENTRO
DE MUY POCO
VOY A HACER TU
CUERPO PEDAZOS
Y MANCHARÉ
TODO ESTE PISO
CON TUS
ENTRANAS.









¡MI CUERPO
LO PONDRÁ
ENTRE EL
PISO Y LA
PARED!

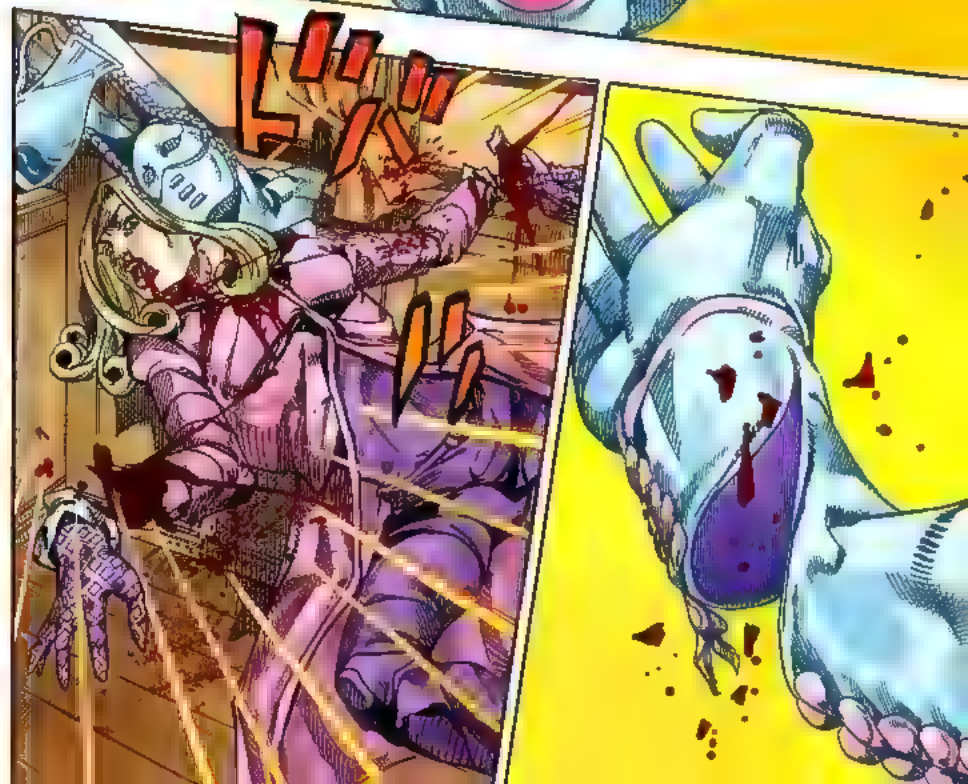
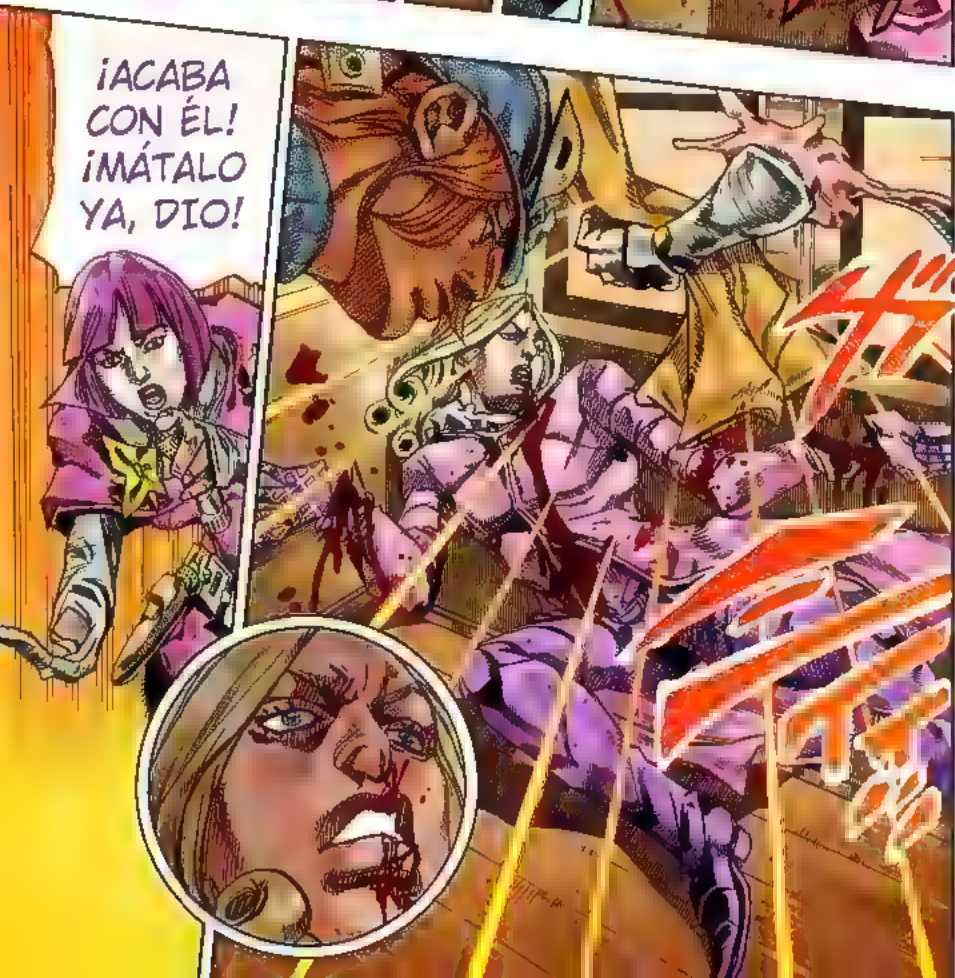
¡POR COMO
SE ESTA
MOVIENDO.
YO TAMBIEN
CAERE AL
PISO!

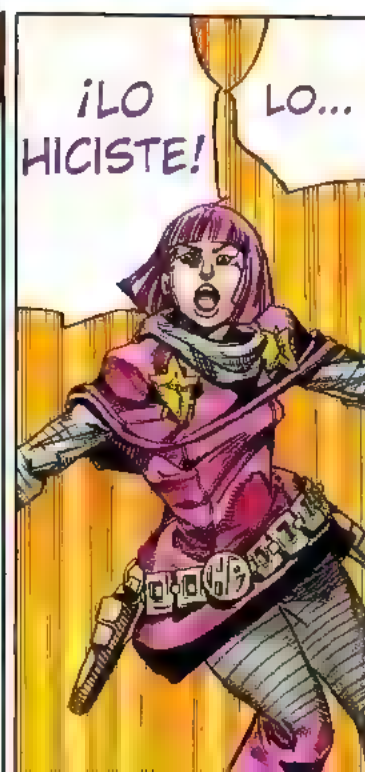
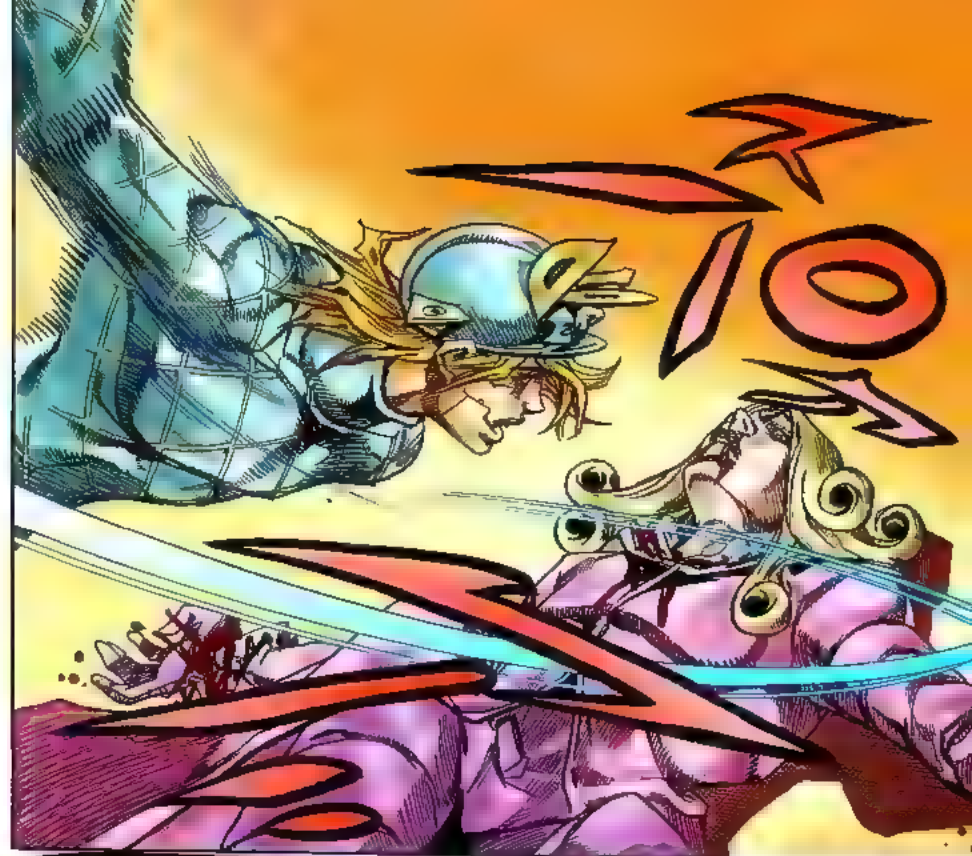
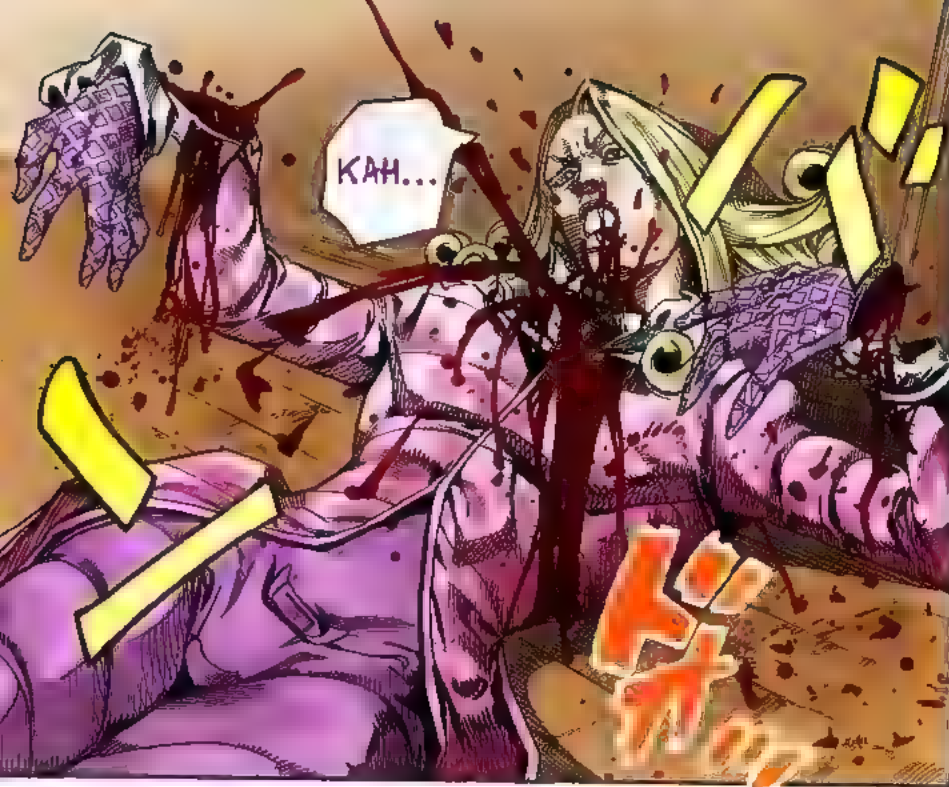
¡MALDITA
SEA!

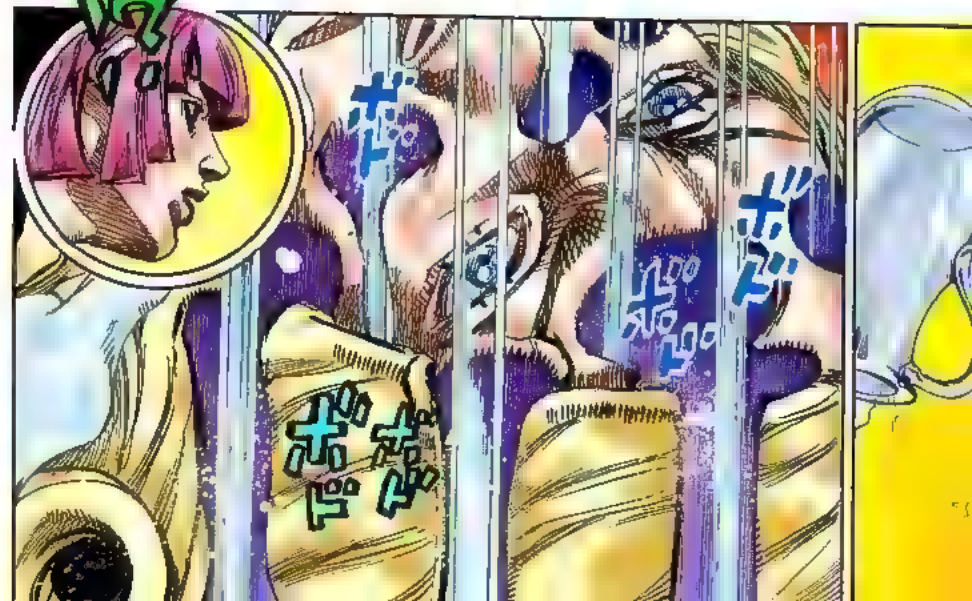
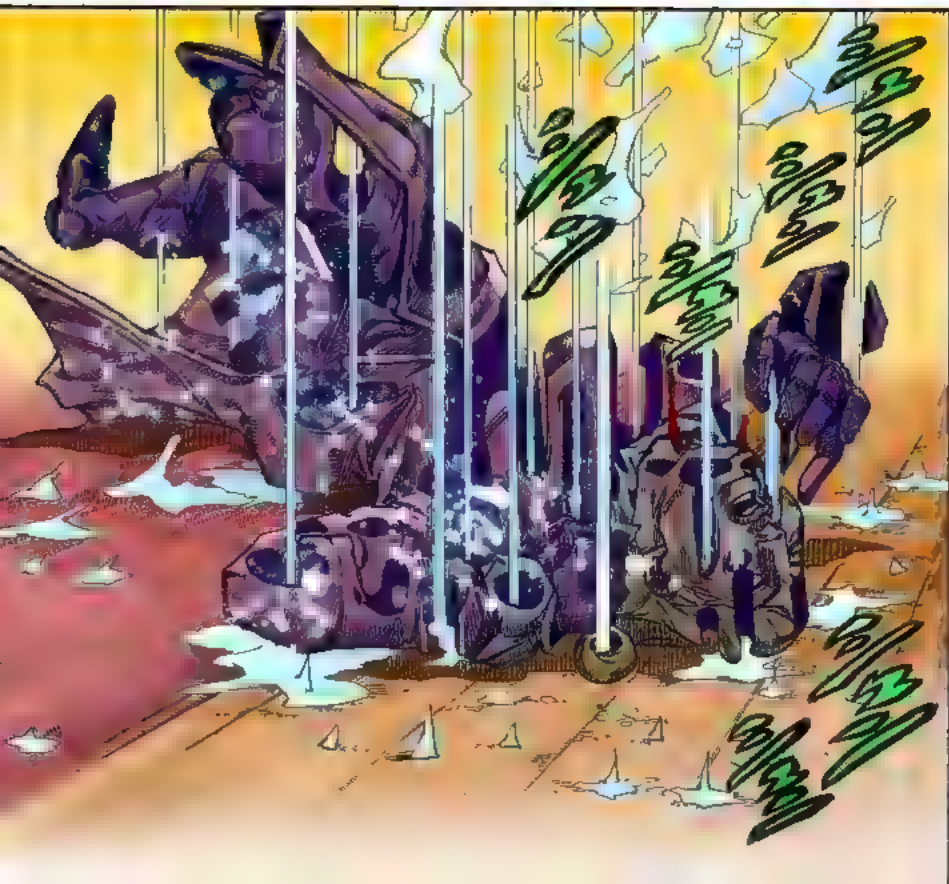
¡PERO!

¡VOY A
LLEGAR A SU
GARGANTA!

¡TCH...
TE
HARE
PEDAZOS!



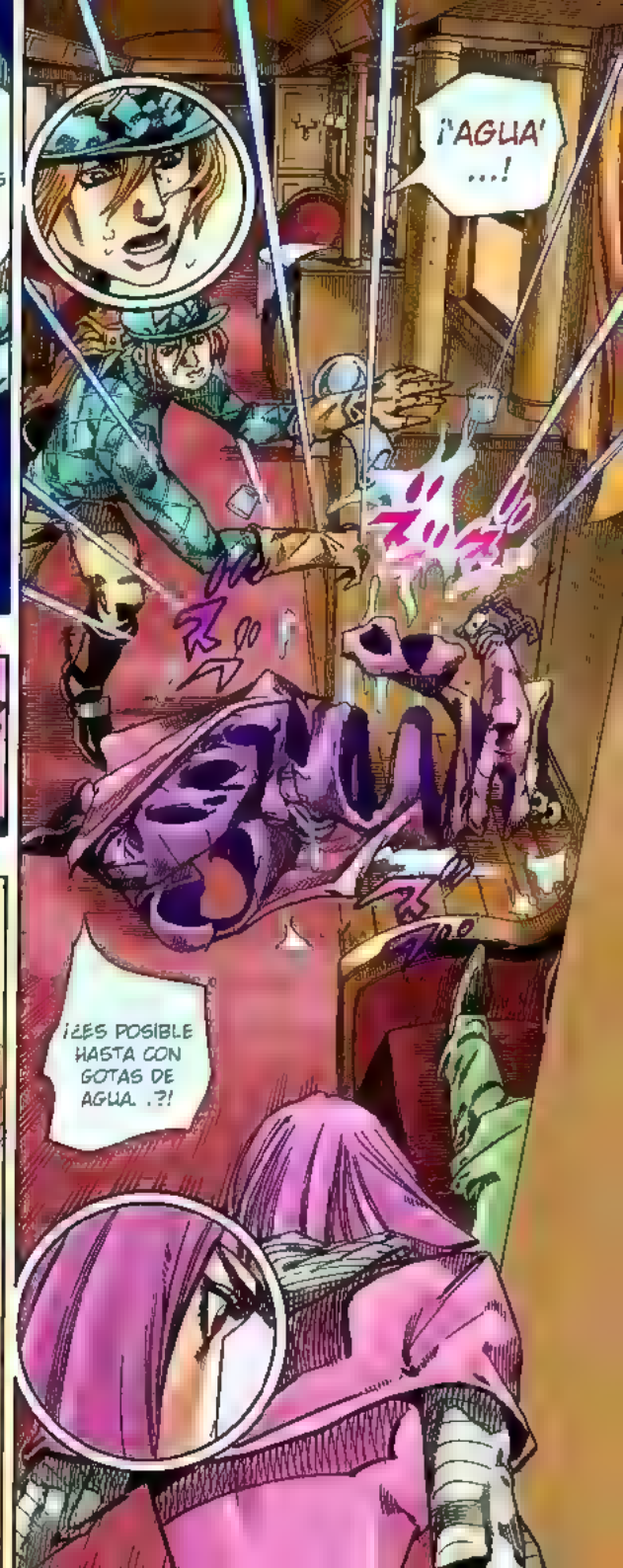






¿ESE PUEDE
IR A OTRO
MUNDO...?

AL ESTAR
ENTRE ELLAS
Y EL PISO...

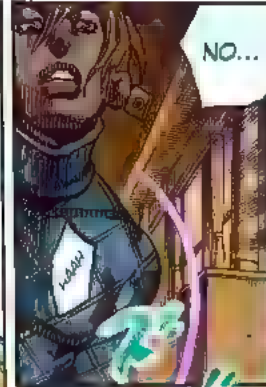


¡'AGLIA'
...!



¡SOLO PUEDE
MORIR POR
UNA 'MUERTE
INSTANTÁNEA'!

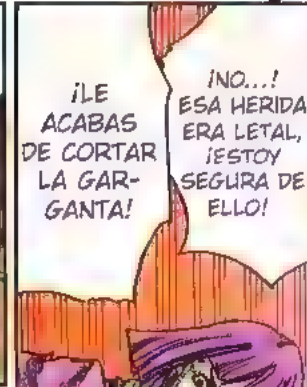
¡ESTO
ES MALO!
¡SIGUE
VIVO! ¡SE
FUE A UN
'MUNDO
VECINO'!



NO...

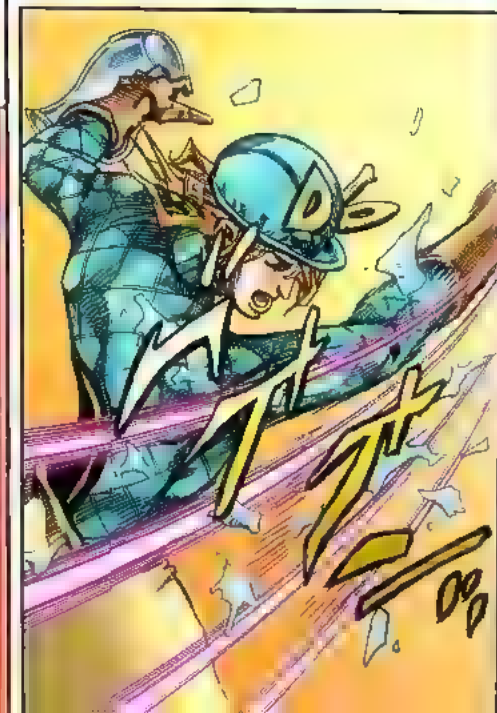


HAAH

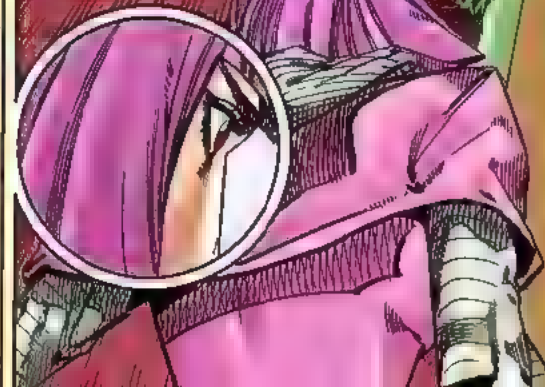


¡LE
ACABAS
DE CORTAR
LA GAR-
GANTA!

¡NO...!
ESA HERIDA
ERA LETAL,
¡ESTOY
SEGURA DE
ELLO!



¿ES POSIBLE
HASTA CON
GOTAS DE
AGUA...?!





¡CUANDO VUELVA,
LE VAMOS A DAR UNA
'MUERTE INSTANTÁNEA'!
¿ENTENDIDO, HOT
PANTS?!

¡NO ENTRES
EN PÁNICO!

EN LO QUE ES
LA 'VELOCIDAD', YO
SOY MÁS RÁPIDO.
TE HABÍA DICHO
QUE ENCONTRÉ
UN 'PUNTO DÉBIL',
¿NO?

CAMBIA DE LUGAR CON
ALGUNO DE ELLOS,
Y ESE VUELVE JUNTO
A LA 'HABILIDAD DE STAND'.
¡ESE 'STAND' TAMBIÉN
TIENE SU BASE EN ESTE
MUNDO!

¡PARA PODER
DERROTARLO, NO
TENEMOS OPCIÓN
MÁS QUE UNA
'MUERTE INS-
TANTÁNEA'!

¡LA MANERA
EN LA QUE
PIENSAN Y
SUS PERSON-
ALIDADES SON
IGUALES! ¡SON
EN REALIDAD EL
MISMO 'PRESIDENTE',
PERO UNO ES
DE OTRO
MUNDO Y SIN
LAS 'HERIDAS'
DE ESTE...

¡Y EL
'NÚMERO' DE
DIMENSIONES
ALTERNAS
PROBABLE-
MENTE ES
INFINITO!

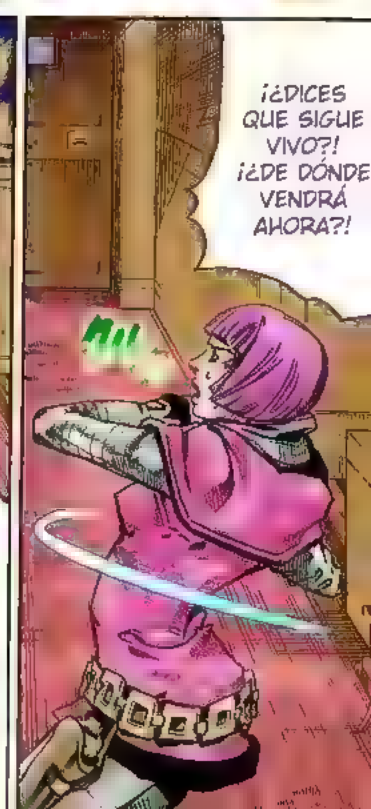


¡ALÉJATE DE
LAS PAREDES Y
LAS CORTINAS!
¡PUEDE APARECER
POR CUALQUIER
ABERTURA!



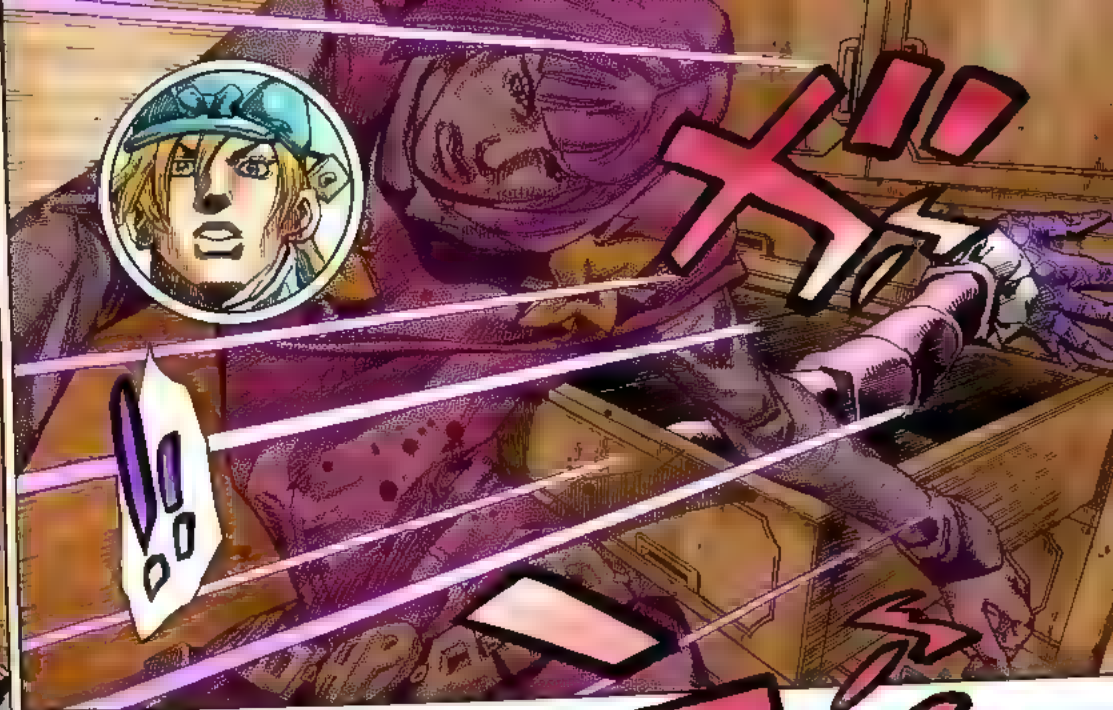
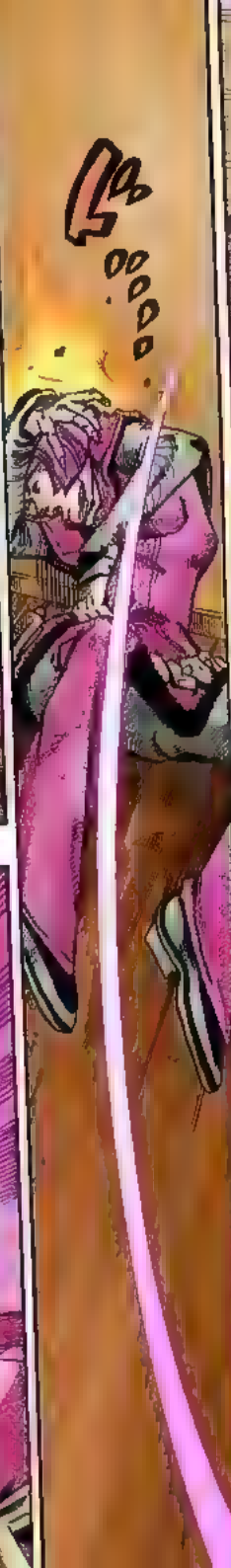
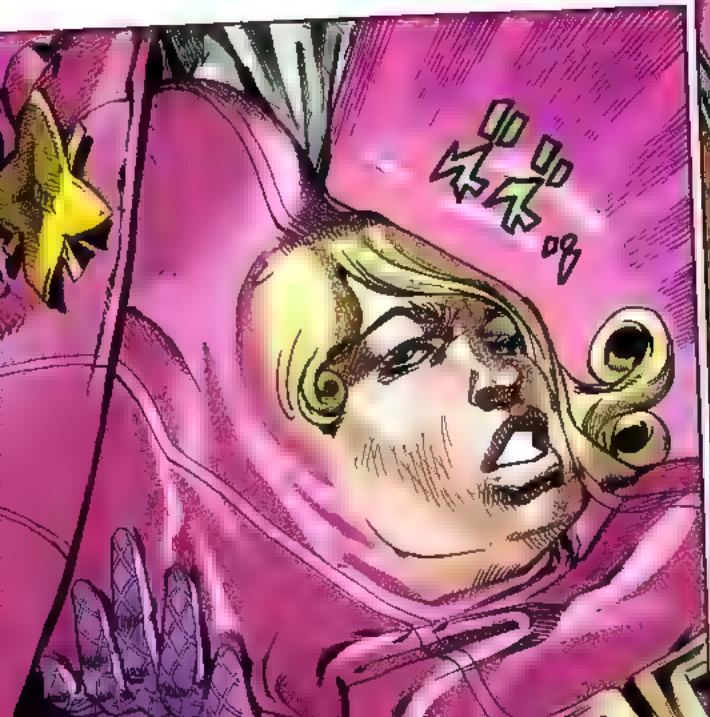
¿DE
DÓNDE?!

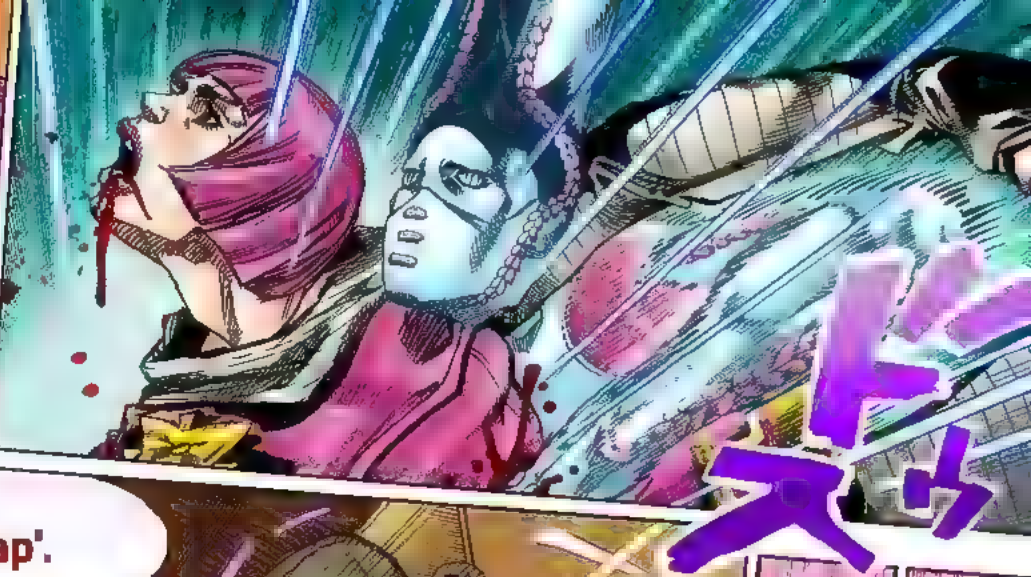
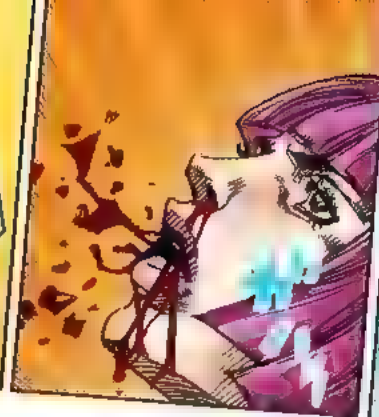
¡IDIO!



¿DICES
QUE SIGUE
VIVO?!

¿DE DÓNDE
VENDRÁ
AHORA?!





WRYYYYYYYY
YYYYYY
YY



ESTAMOS
3 CONTRA
2.

ト
ト
ト

TRAJO
A MÁS DE
ELLOS...

¡TRAJO
A MÁS DE
ELLOS PARA
ACÁ!

¡VINO COMO
UN GRUPO
DE TRES
DESDE OTROS
MUNDOS!

¡AHORA,
HOT
PANTS!

ト
ト
ト

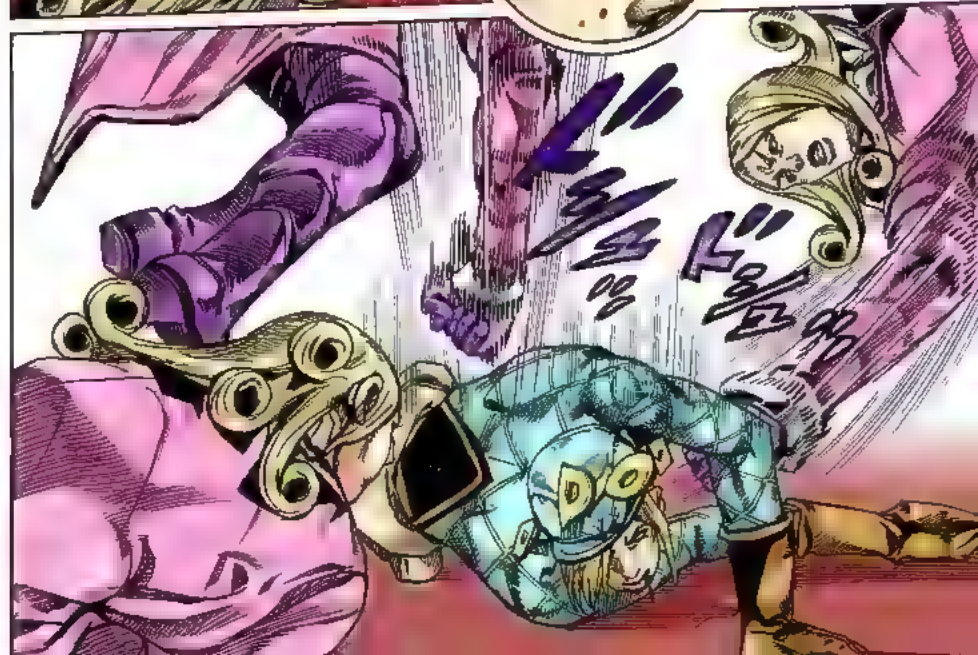
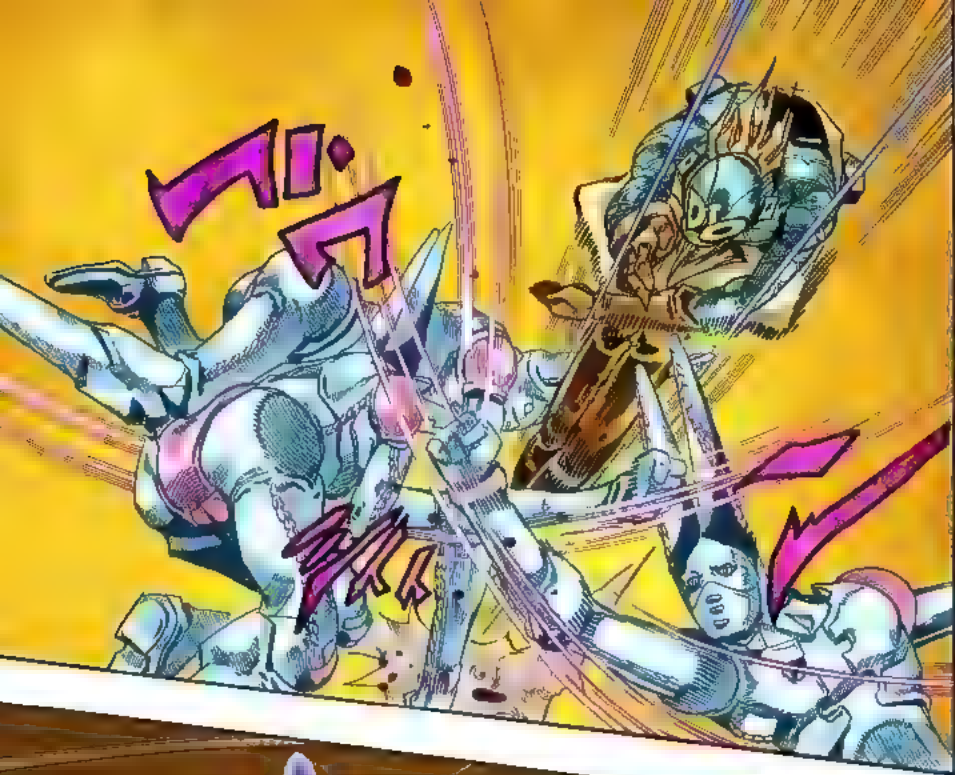
¿ESTÁS
LISTA

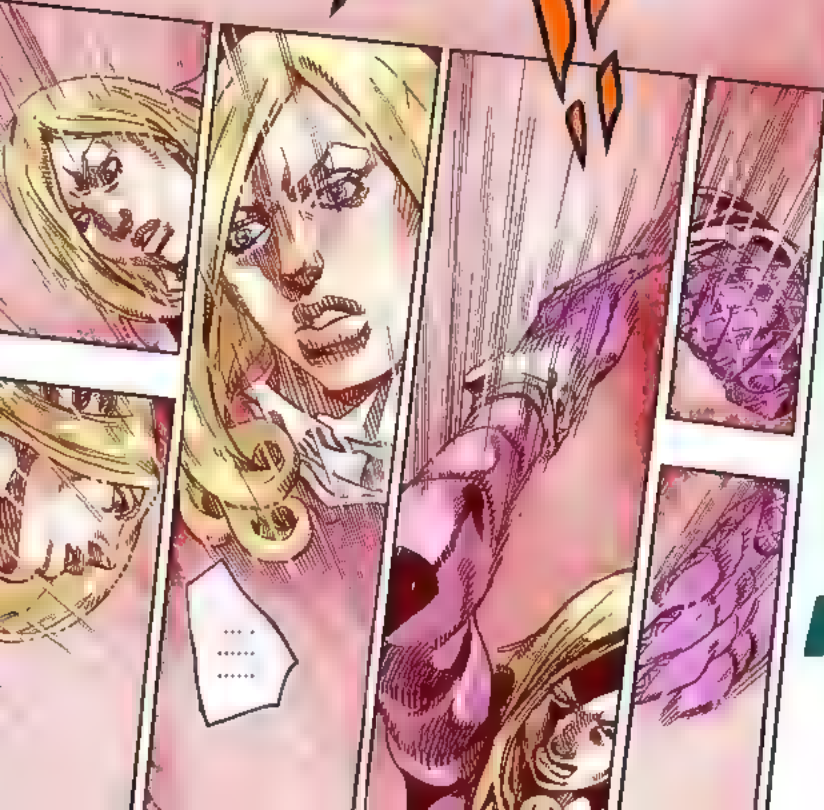
—?

ト
ト
ト

ト
ト
ト

ト
ト
ト

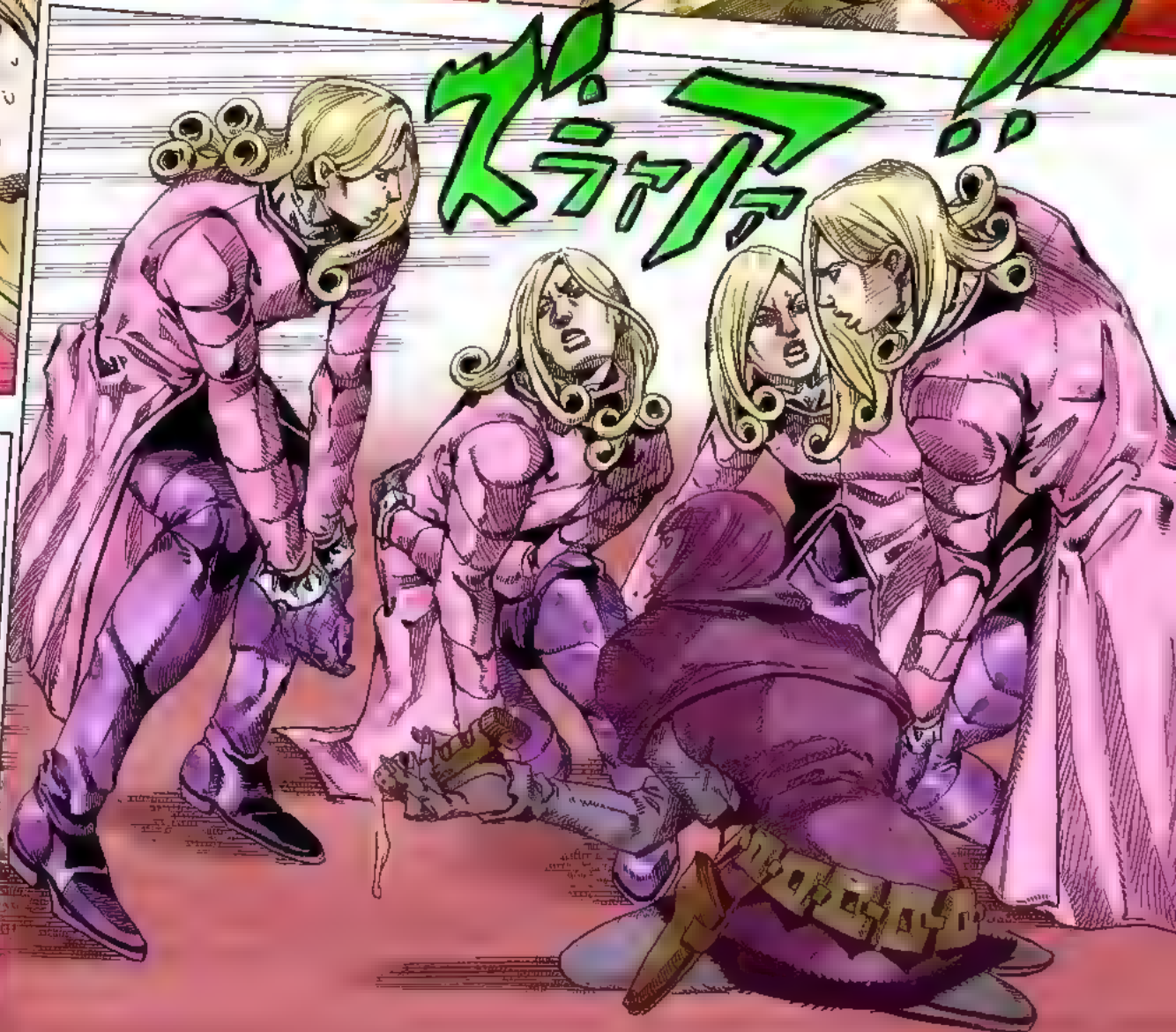
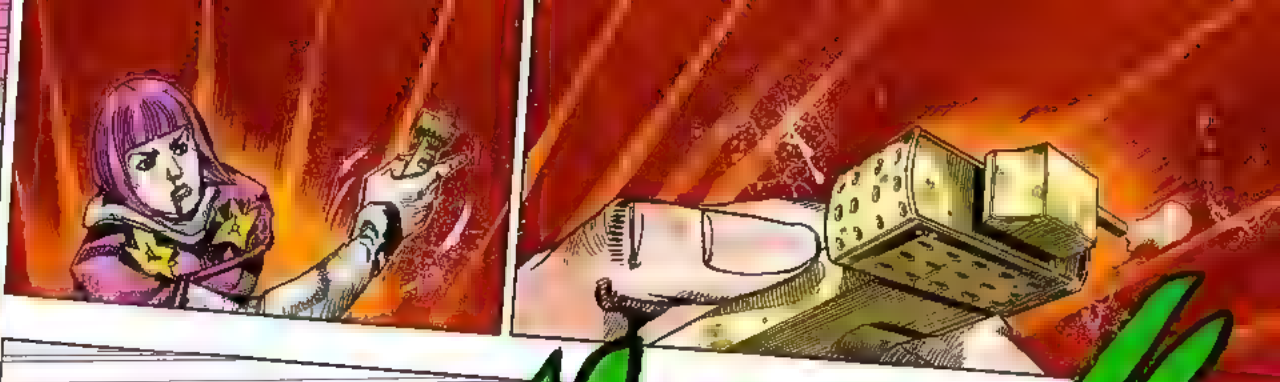


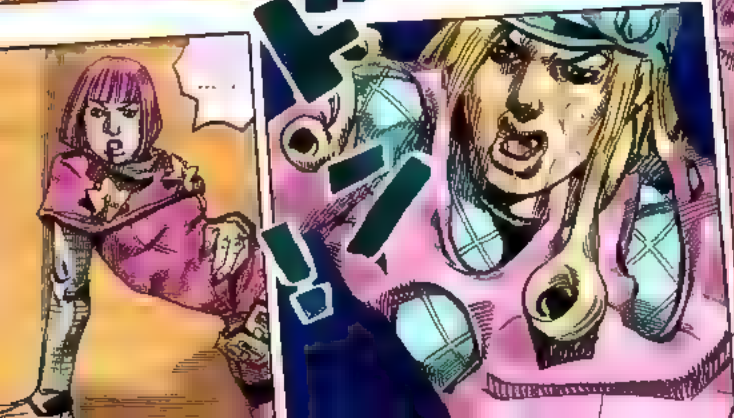
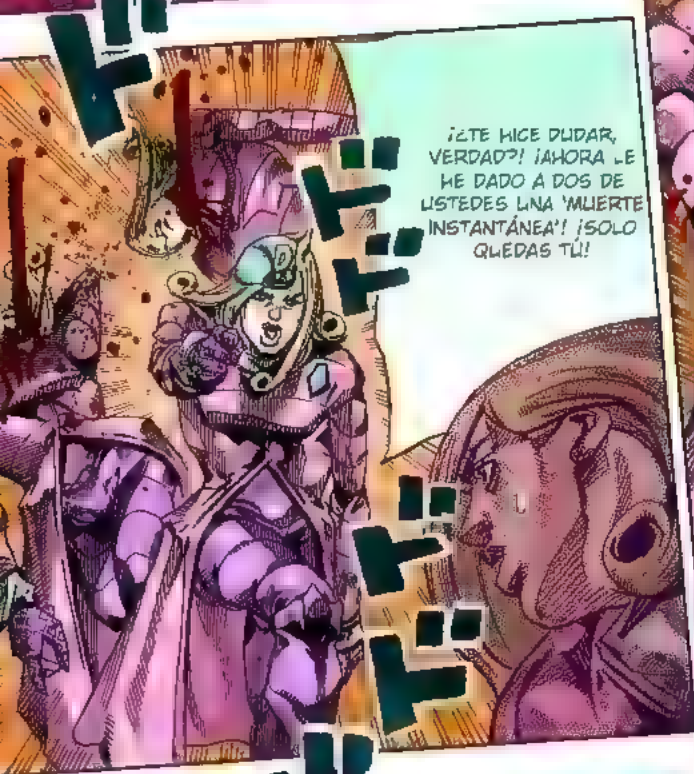
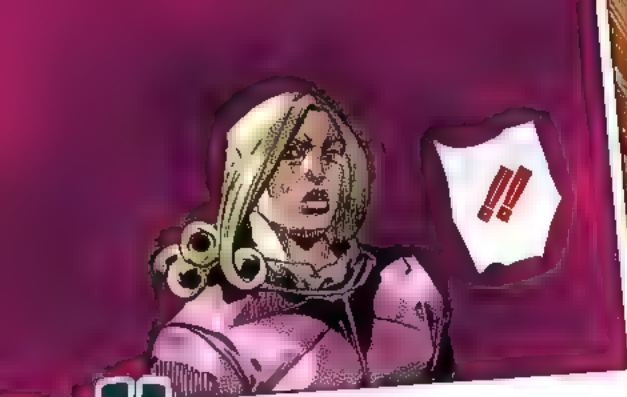


¡HOT PANTS! ¡POR
ESTA RAZÓN TE
TRAJE AQUÍ!

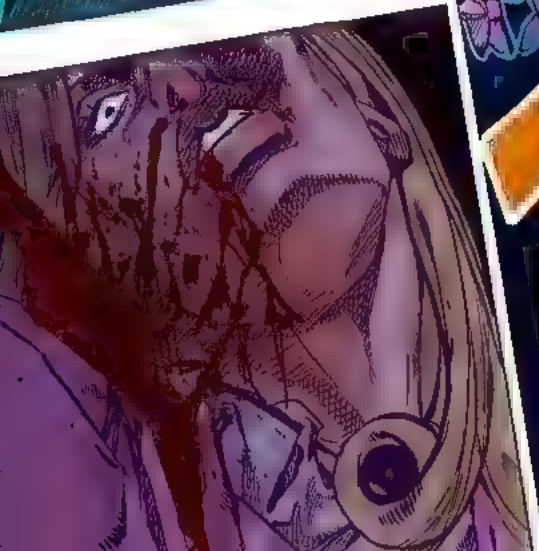
**¡AQUÍ
VAMOOOOS!**



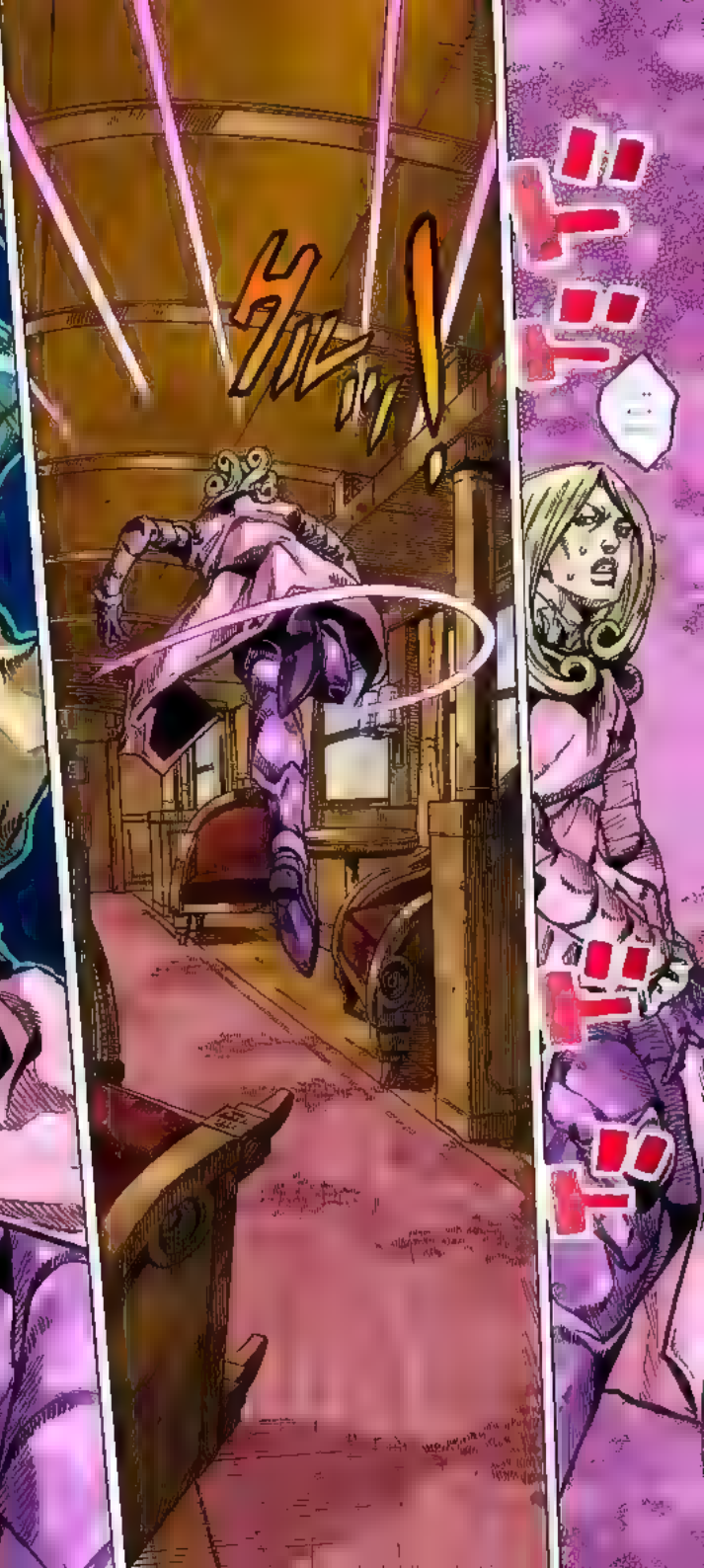




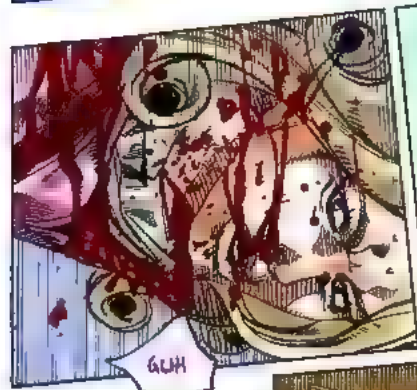
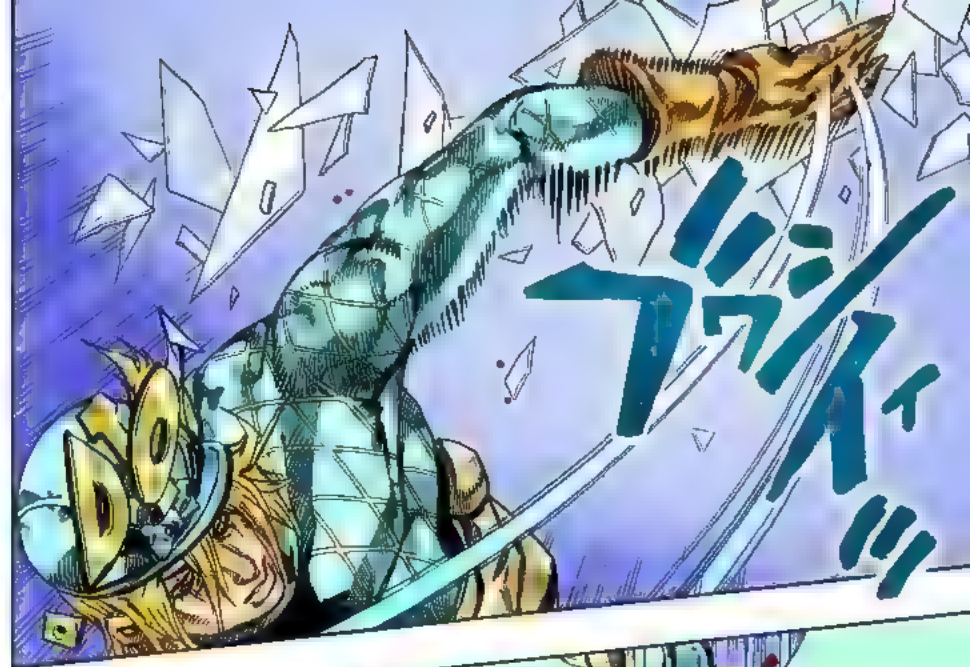
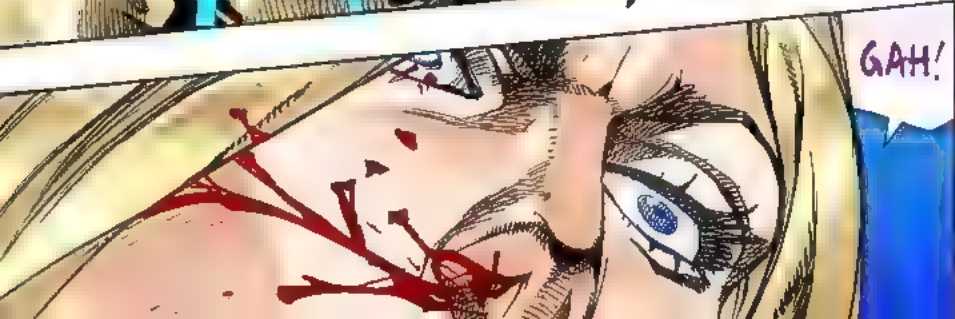
¡GANÉ!
¡ACABO DE
PROBAR QUE
ACERTÉ CON
LA 'DEBILIDAD'
QUE PREDIJE
QUE TENÍAS!



UGH...



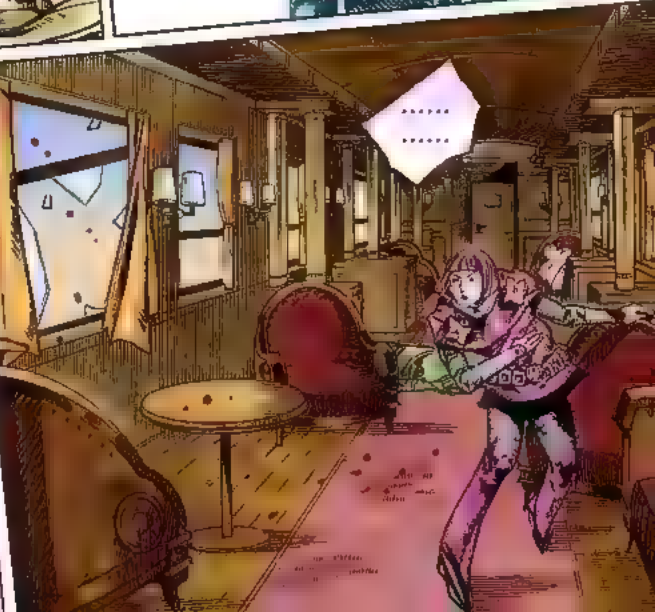




QUÉ MAL...
¡YA NO TIENES
NADA PARA
ACTIVAR TU
HABILIDAD!

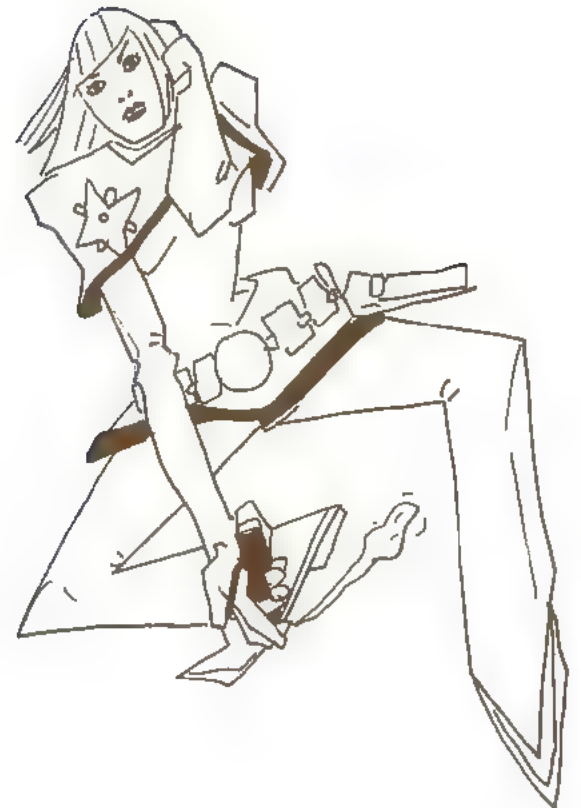


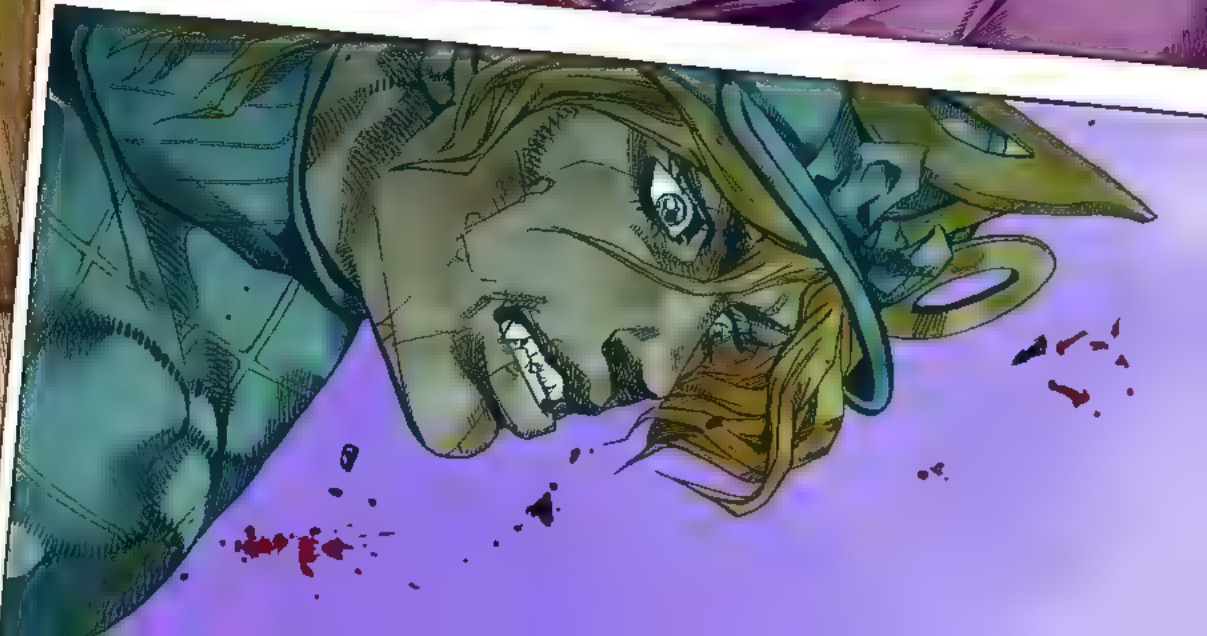
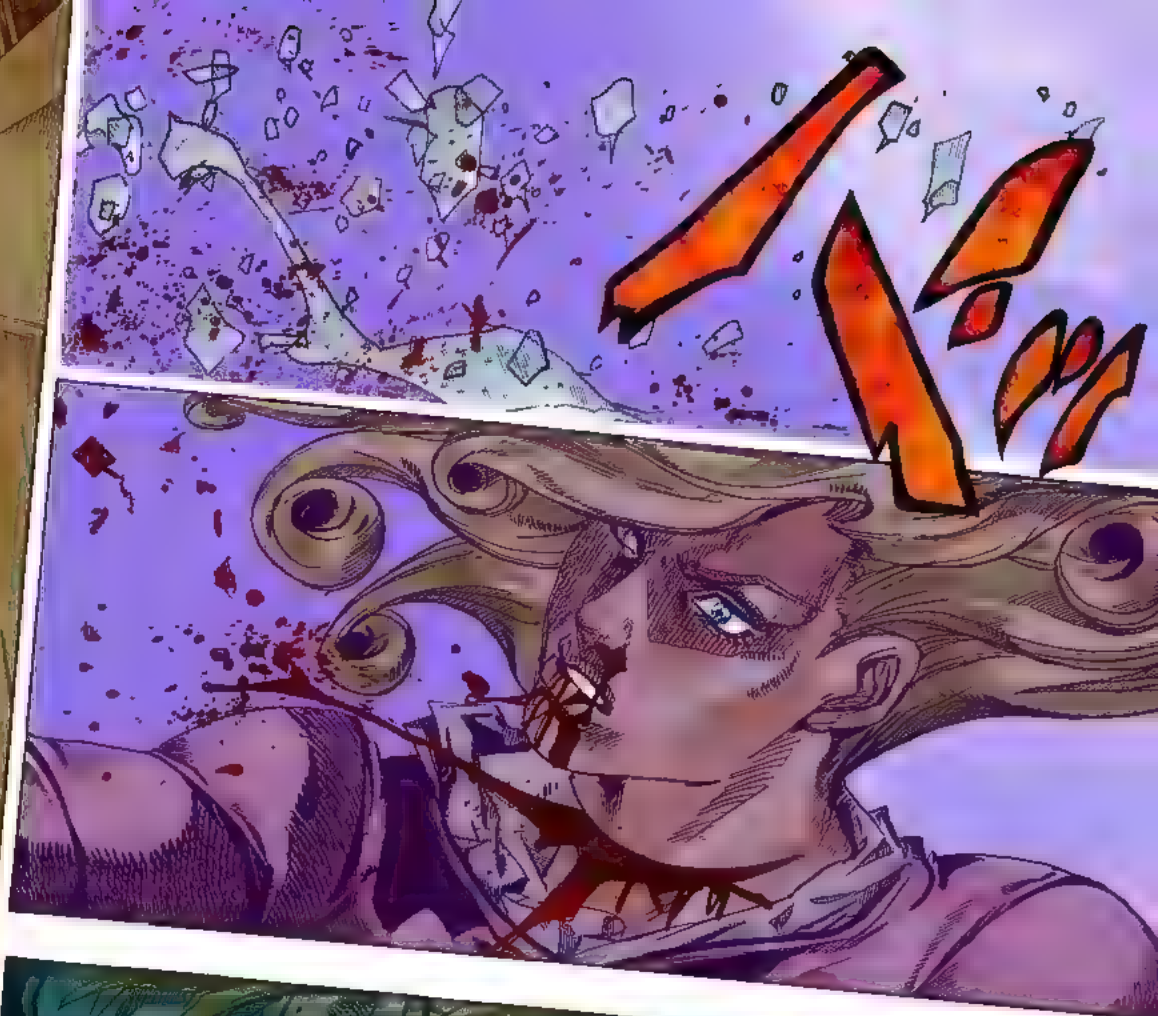
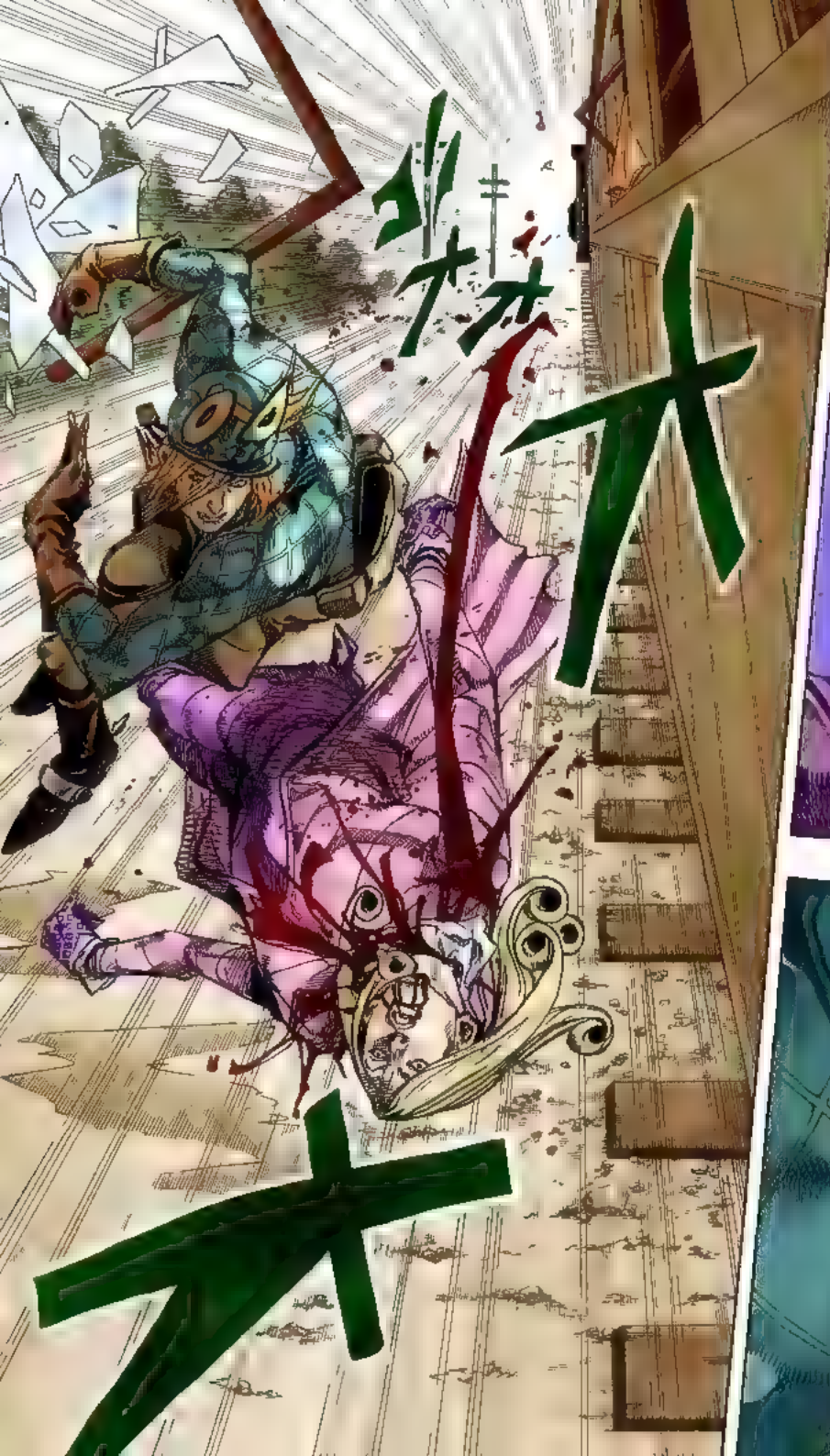
ESTA VEZ,
¿PLANEABAS
HACERLO CON
LOS 'PEDAZOS'
DE VIDRIO. ?



#76

D4C PART⑨



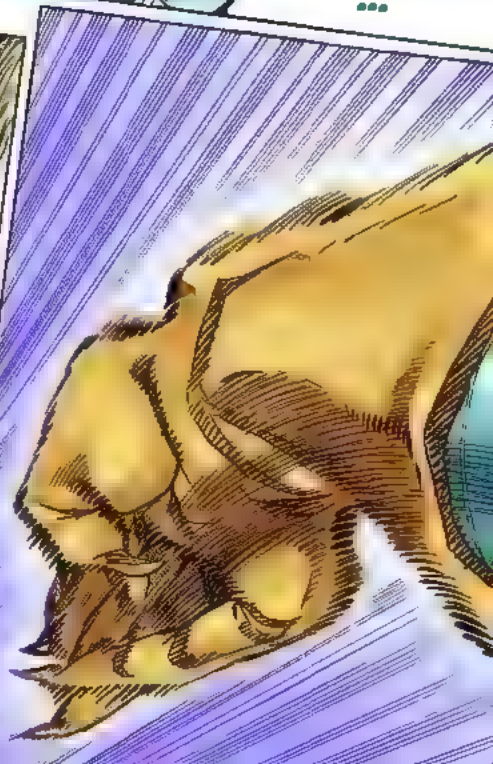
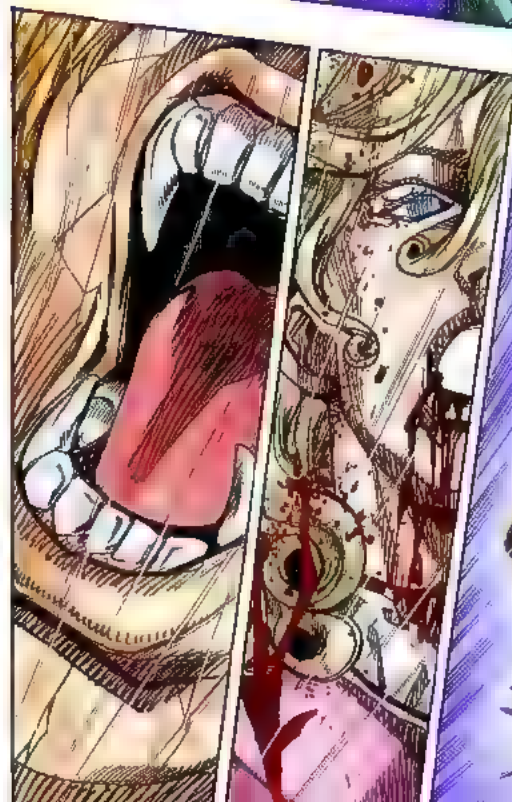


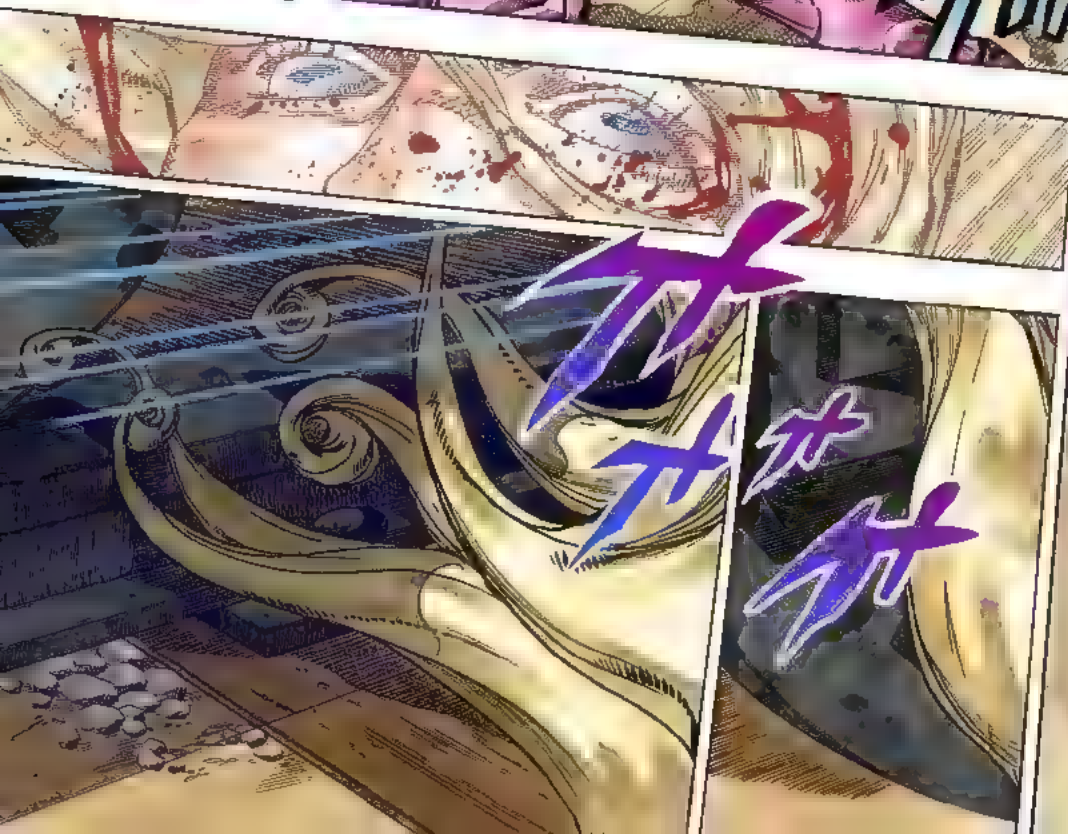


ES LA
'LÍNEA' DEL
MISERABLE
MUNDO DEL
QUE FUI
PARTE...



LA
HERIDA
DE TU
DEGOLLADA
GARGANTA
...





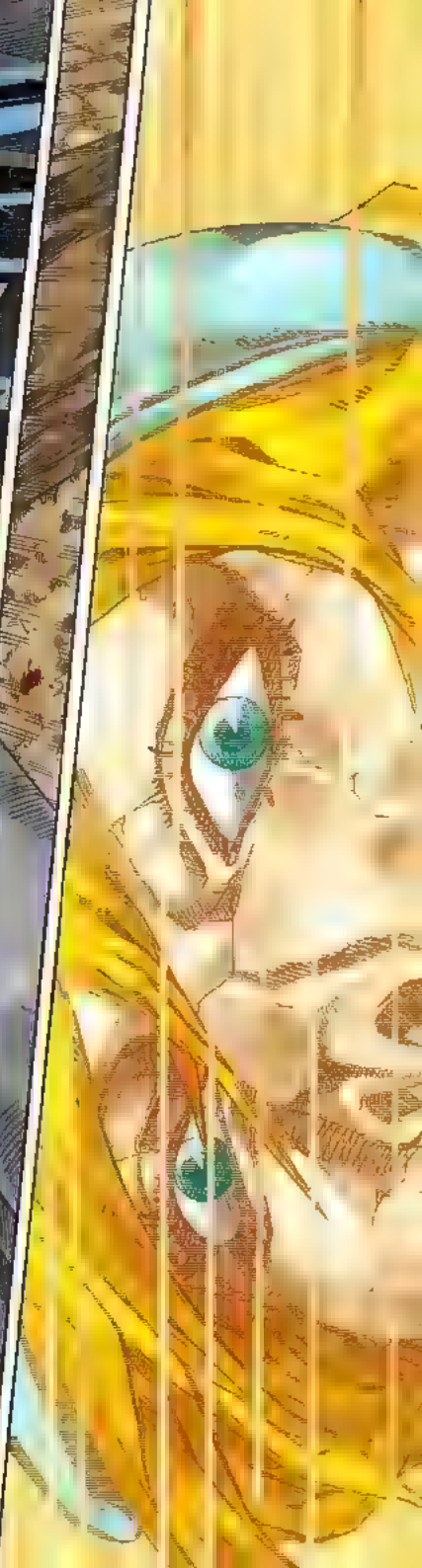
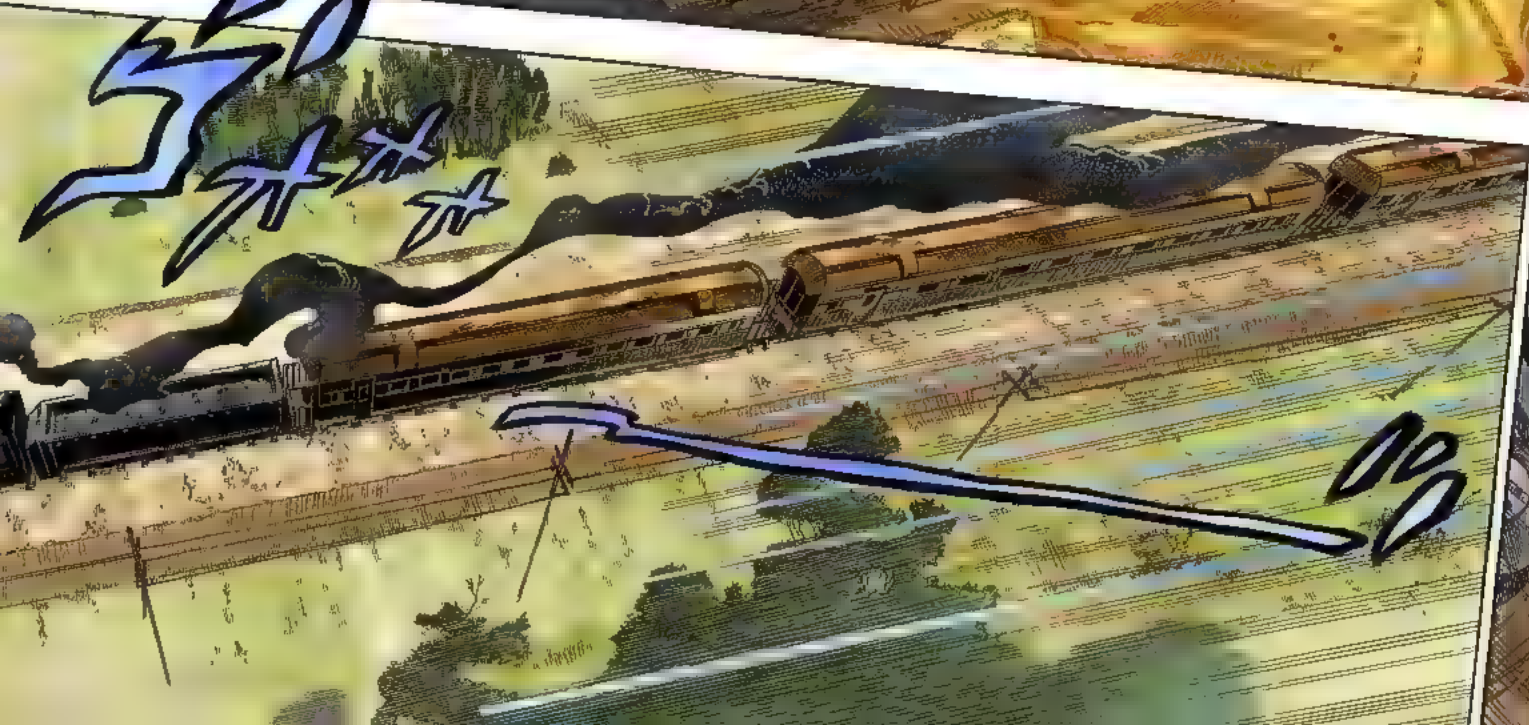
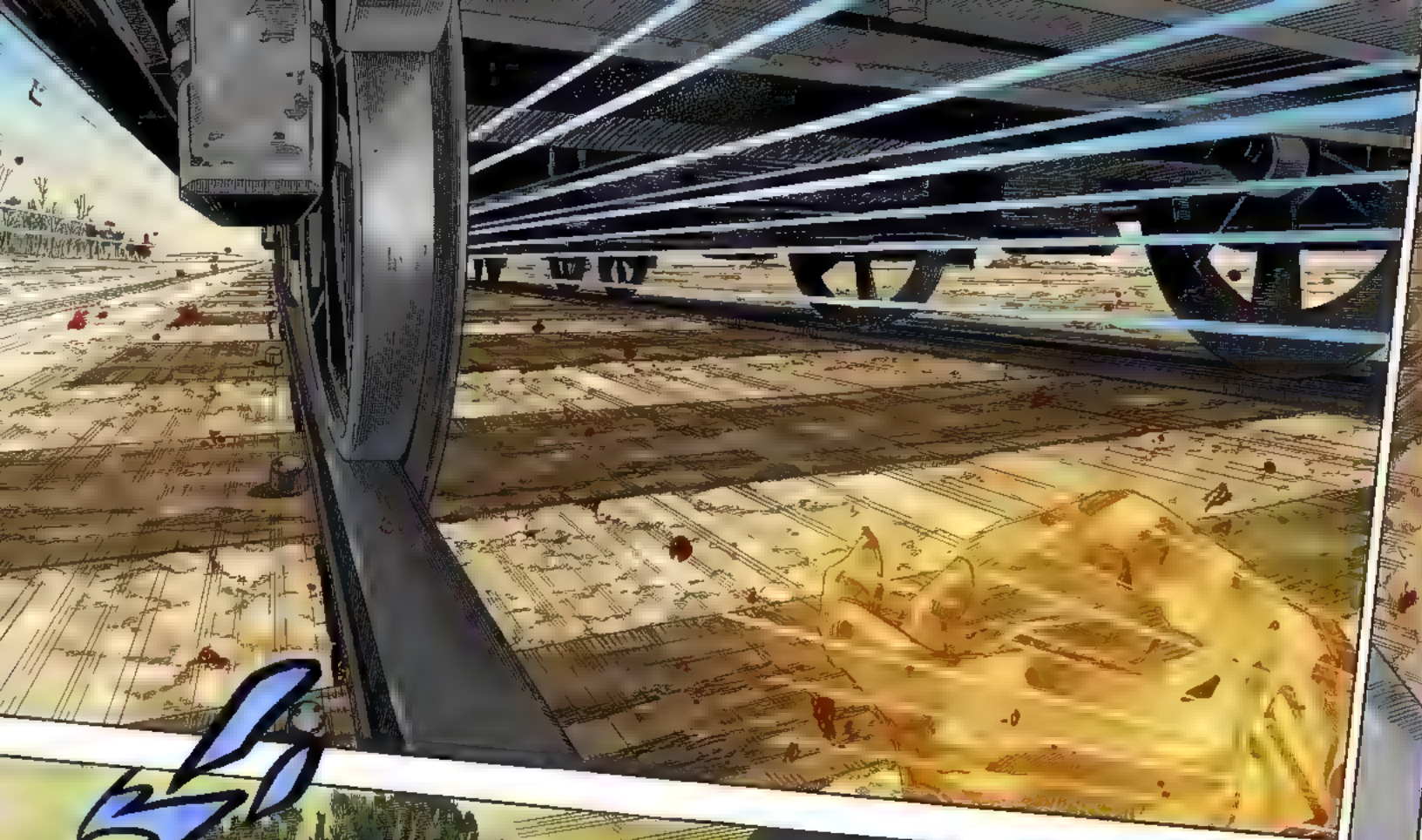
¡LA
'LÍNEA' QUE
TRAE A ESTE
MUNDO EN
MIS MANOS!

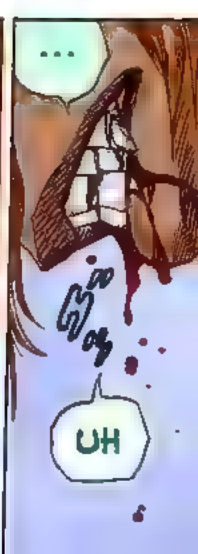
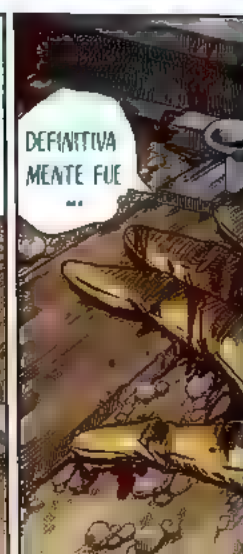
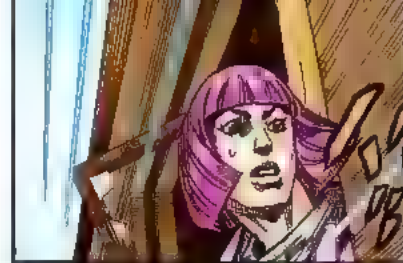
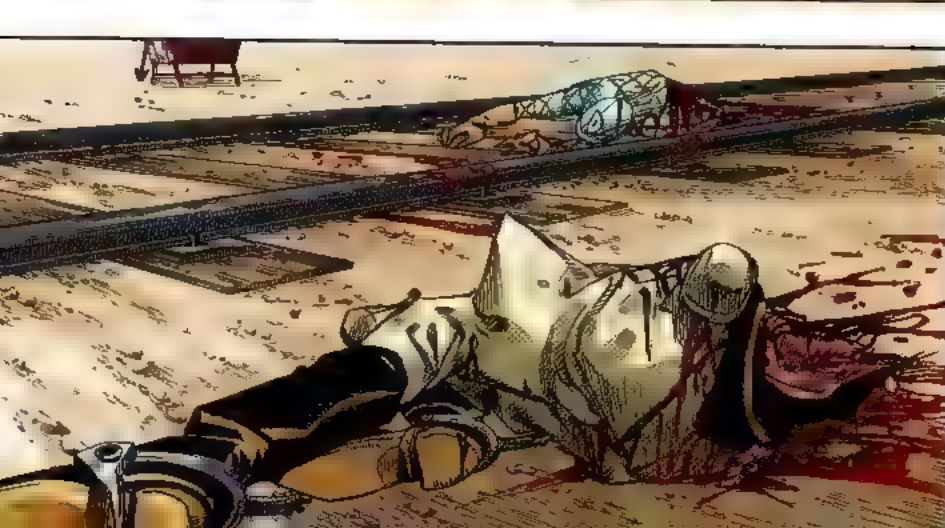
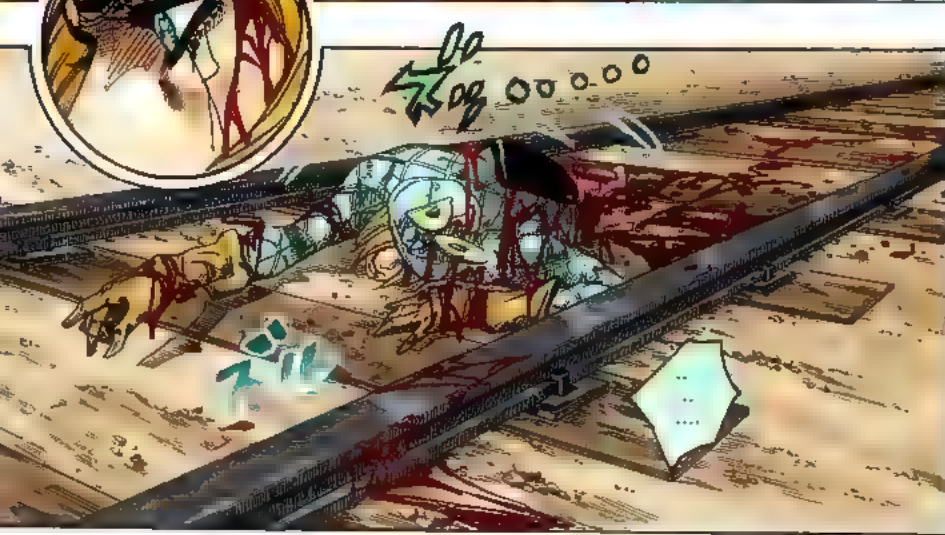
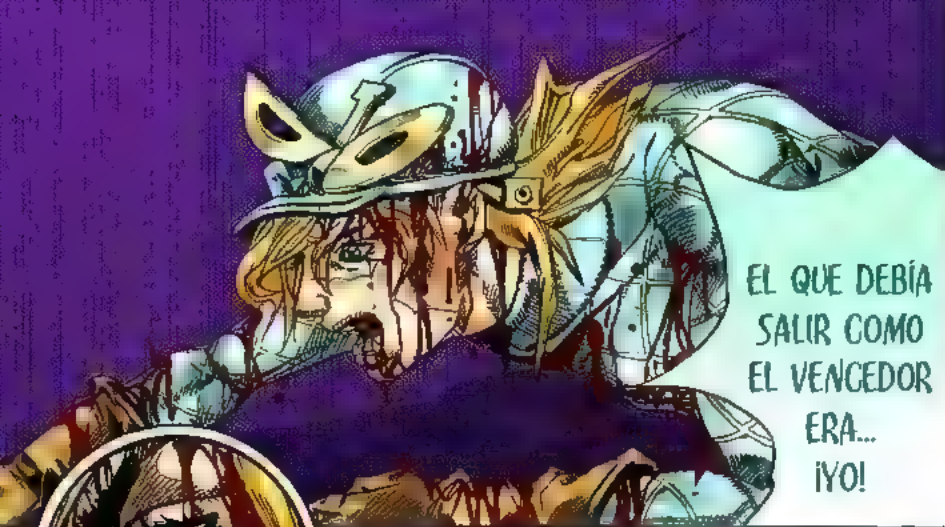
¡YO!

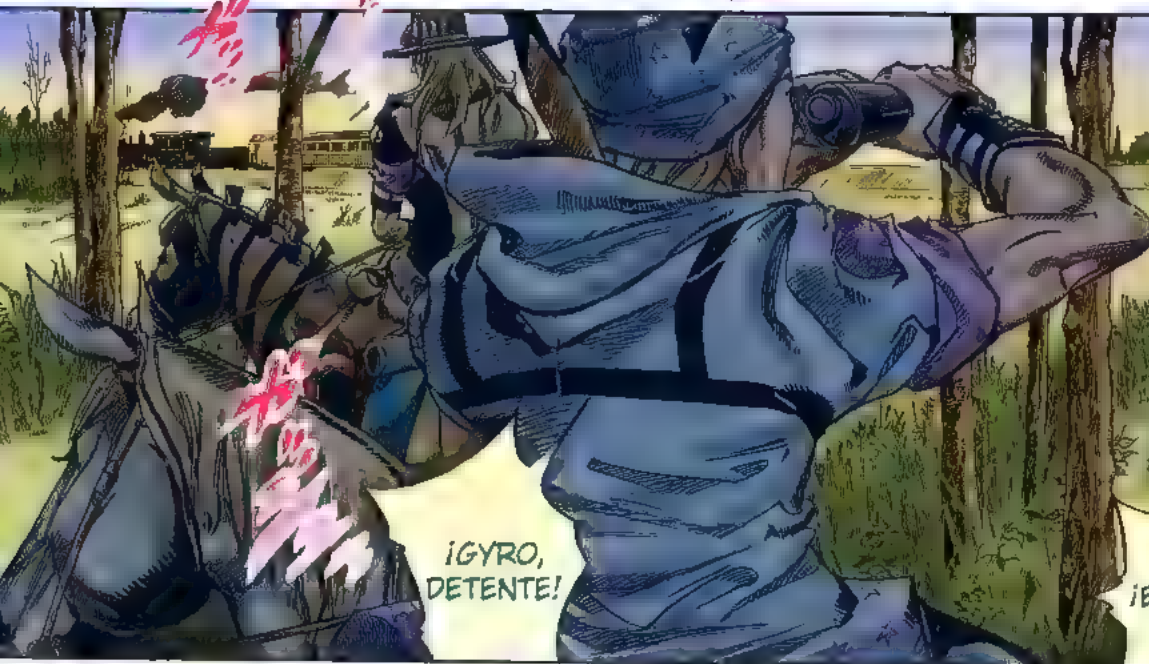
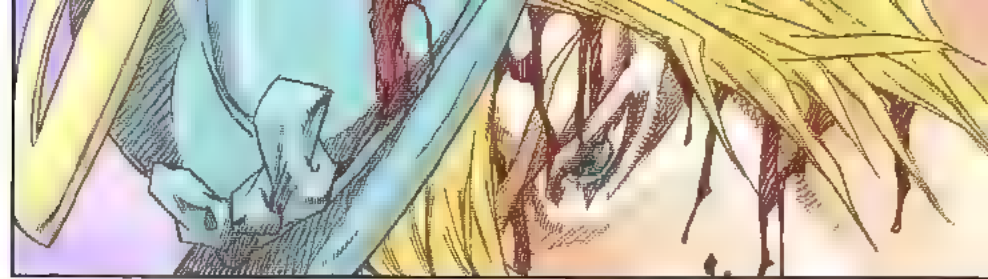
WRYYYYY
YYYYYY!

Y ESTA,
¡ESTA ES LA
LÍNEA QUE
LO CRUZA!





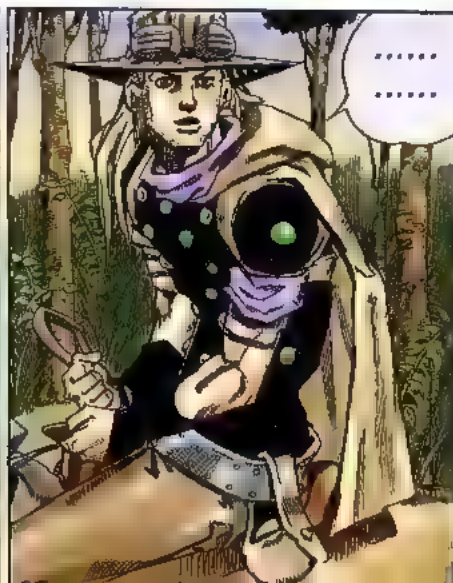




¡GYRO,
DETENTE!

¡ESPERA!

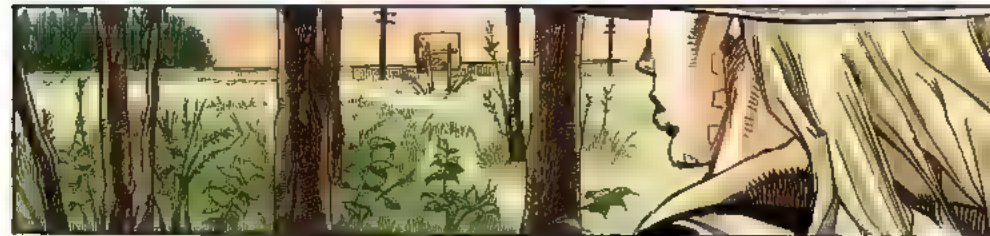
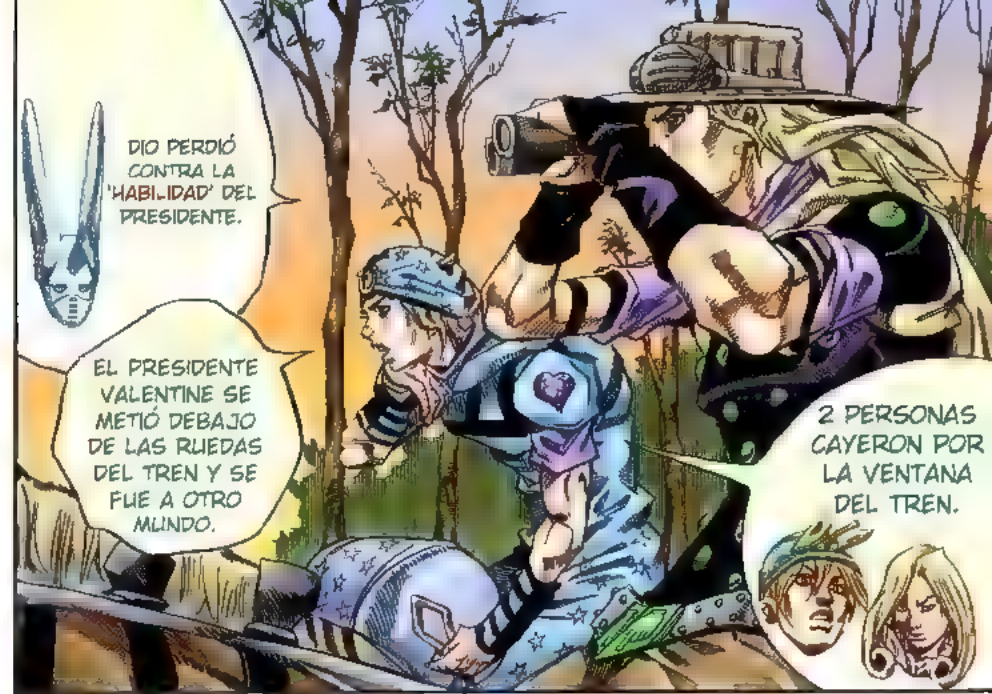
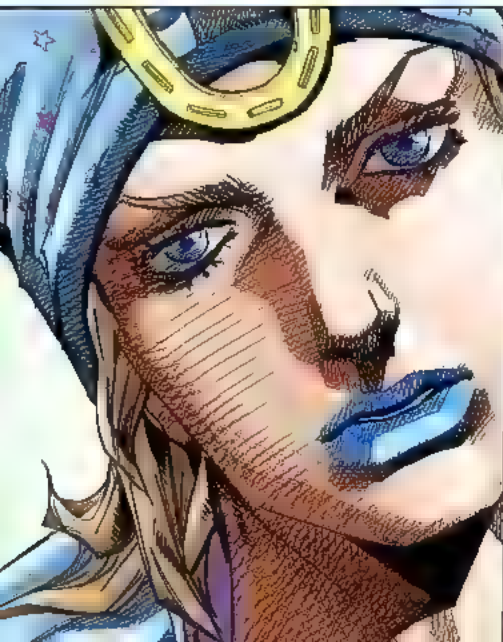
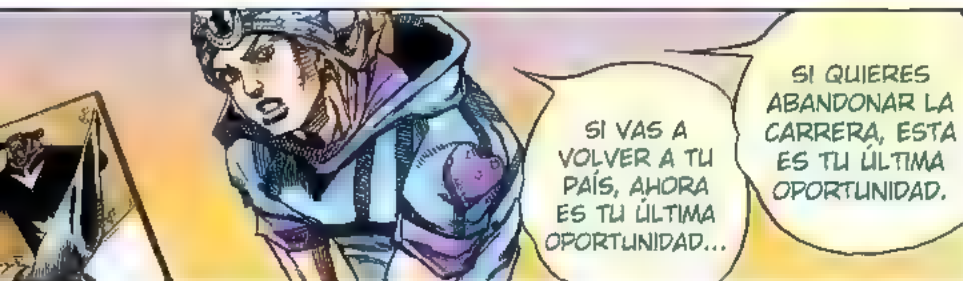
¡UN
MOMENTO!

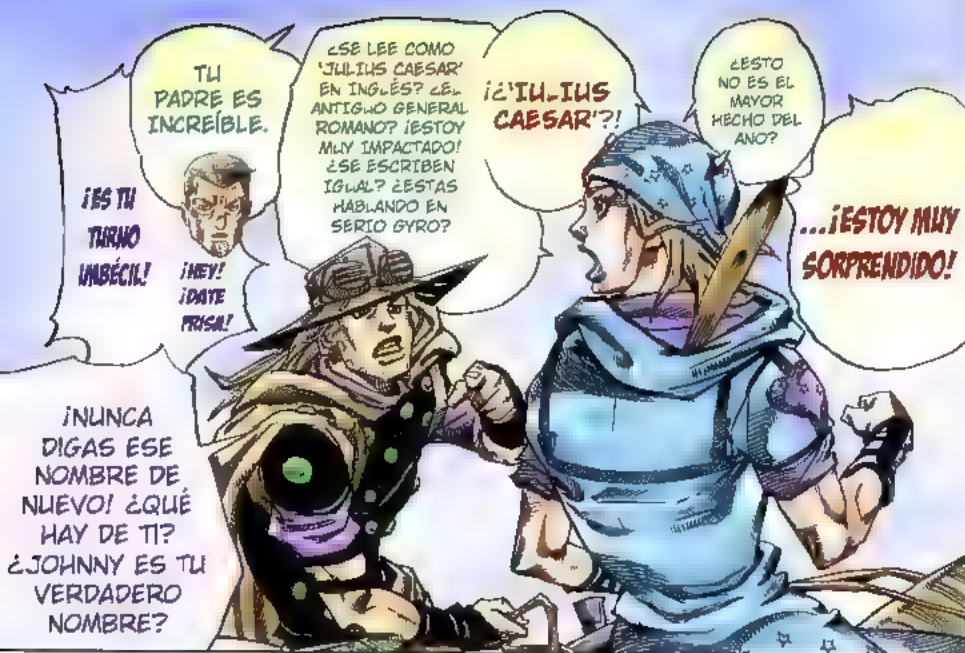


.....
.....

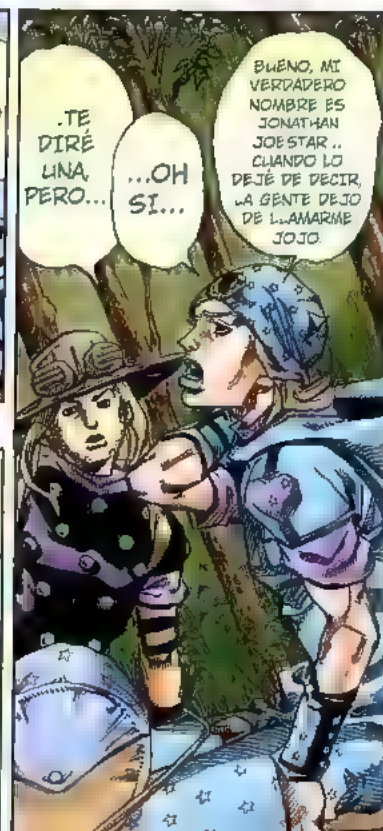


¡DIO ESTÁ
MUERTO!





NOTA: "CAESAR" EN "JULIUS CAESAR" ES PRONUNCIADO EN LATÍN. SE PRONUNCIA "KAISAR".





OKAY.



¡NO SE LO DIGAS A NADIE! AH, ¡TE LO DEVOLVERÉ!

¡TE DIJE QUE LUEGO ME ARREPENTIRÍA DE HABERLO DICHO!

¡ESO ES TODO!

¡ESO ME EXCITA!



¿SABES LO QUE ES UN 'FETICHE CON PICADURAS DE INSECTOS'...?

ESTO ES... BUENO, UH...

CON CHICAS...

CUANDO LOS BRAZOS O LAS PIERNAS DE UNA CHICA SON MORDIDAS POR UN MOSQUITO Y SU PIEL SE WINCHA Y SE PONE UN POCO ROJA.



SI NO LE DICES A NADIE LO QUE TE DIJE, NO VOY A MENCIONAR NUNCA NADA.



...NUNCA SE LO DIGAS A NADIE. NO IMPORTA QUE...



¡LO MISMO PARA TI...!

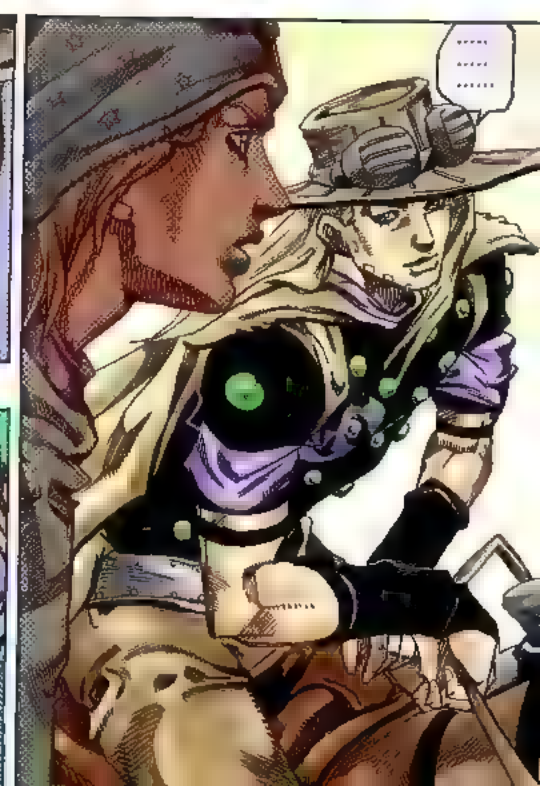


SI.

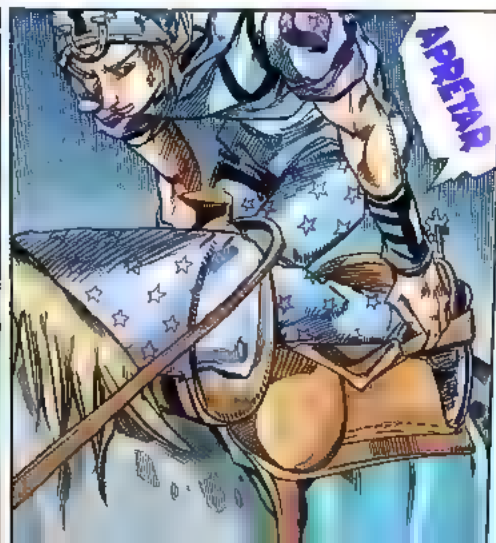
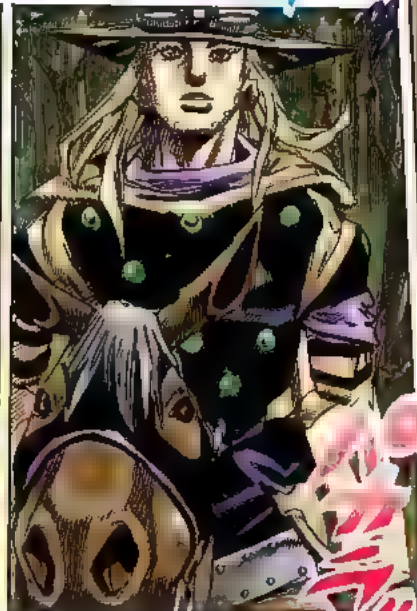
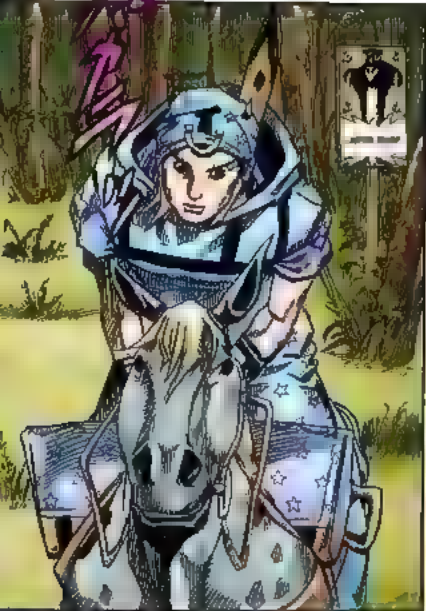


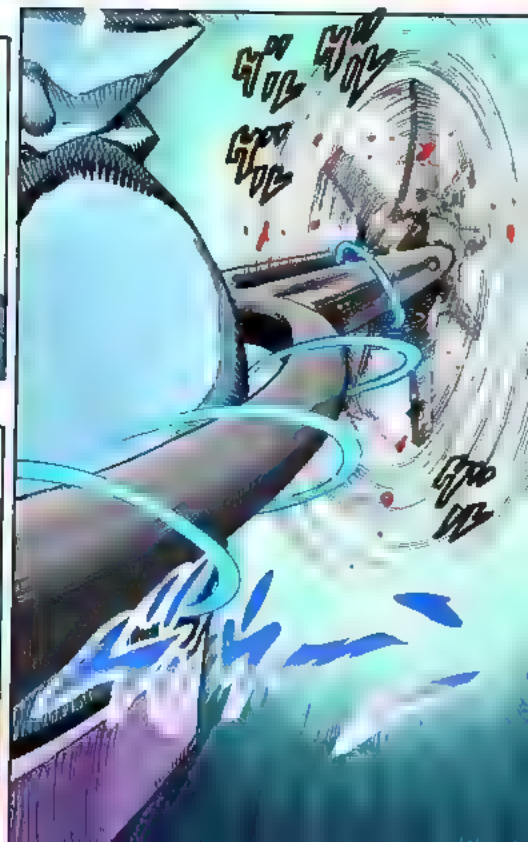
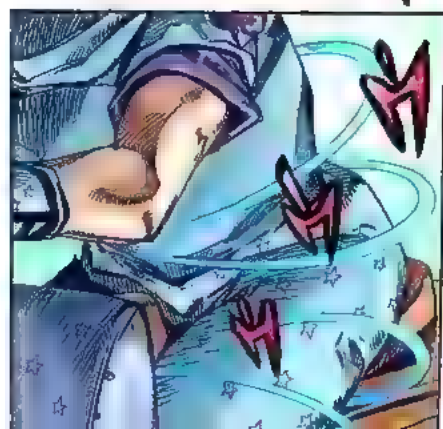
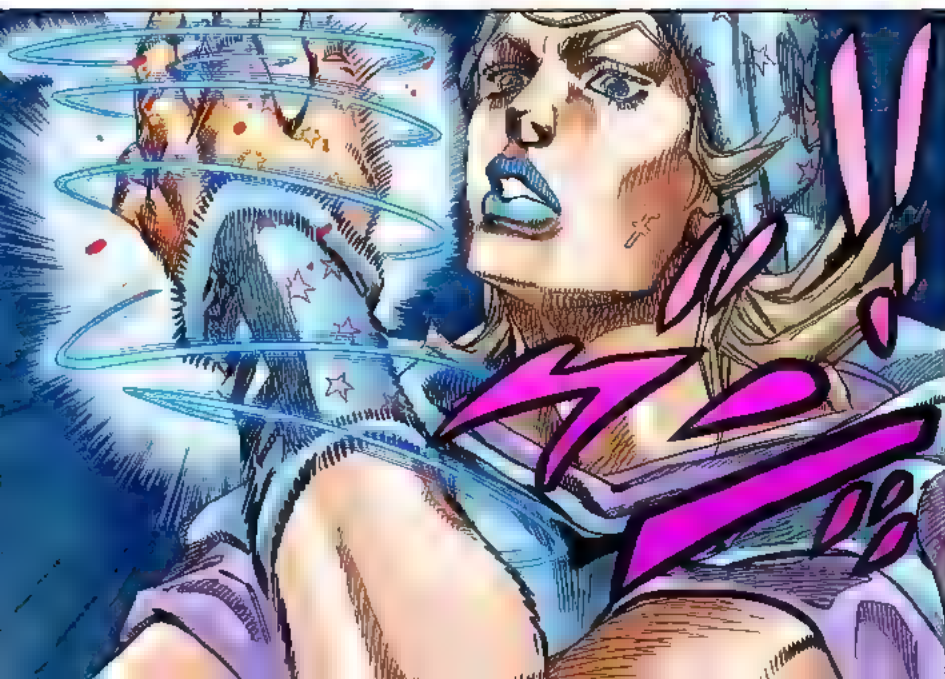
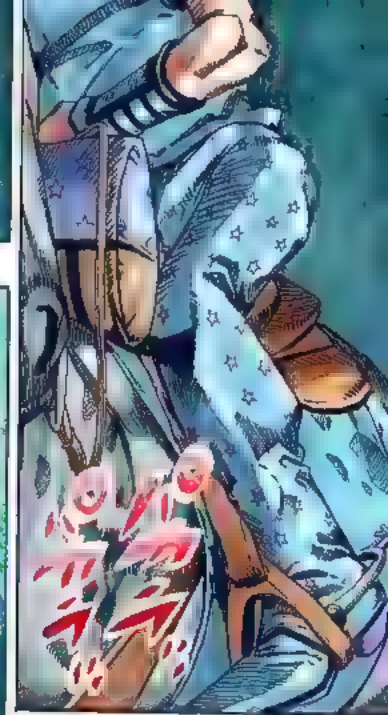
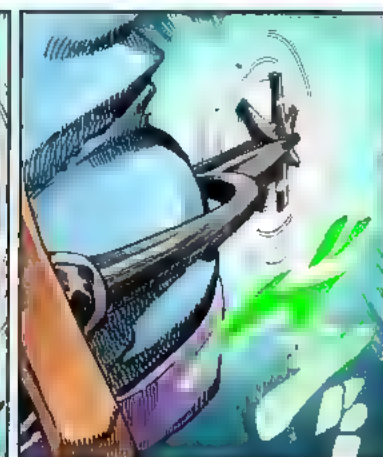
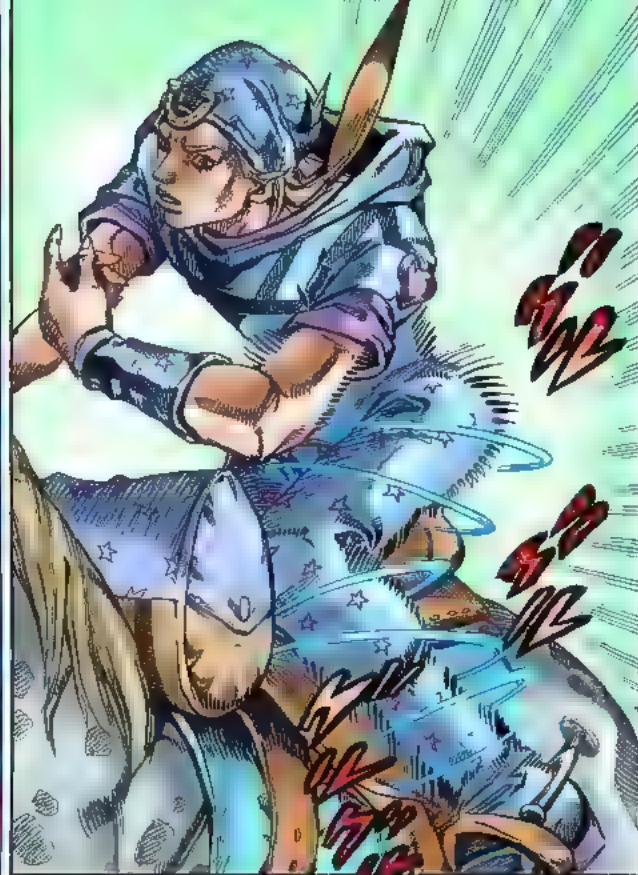
AHORA, VAMOS...

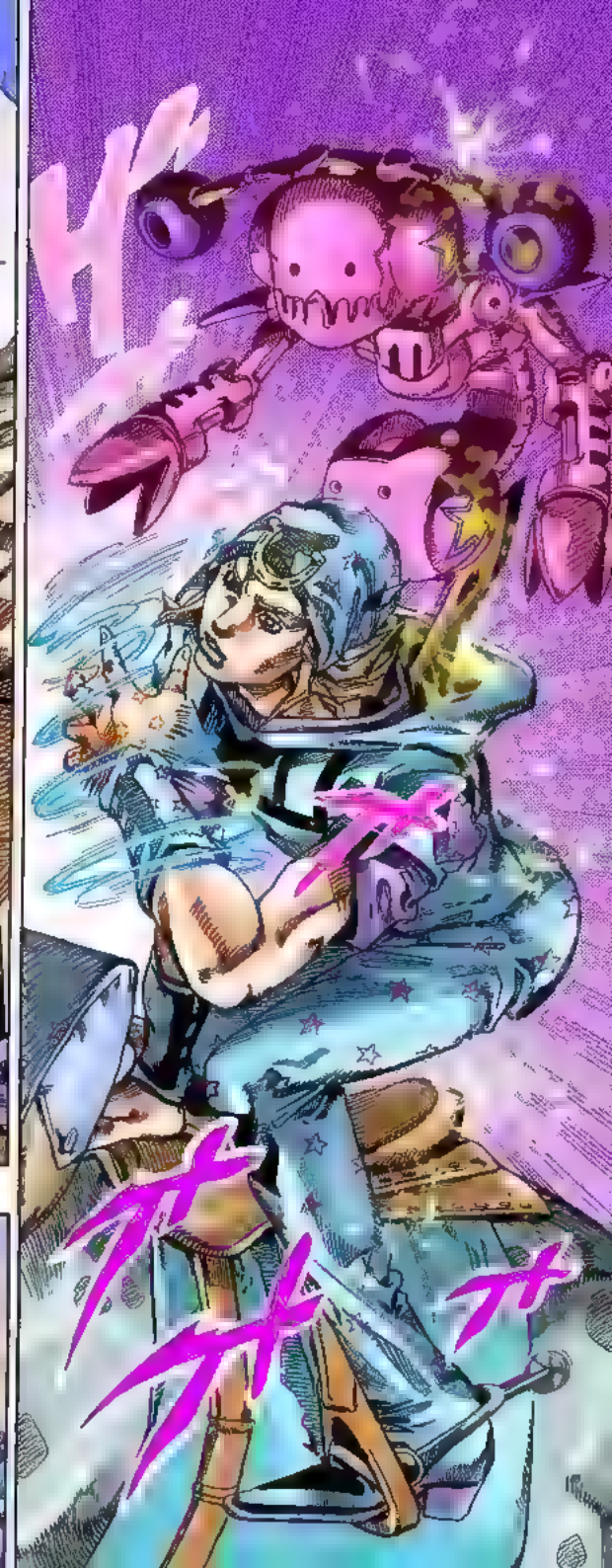
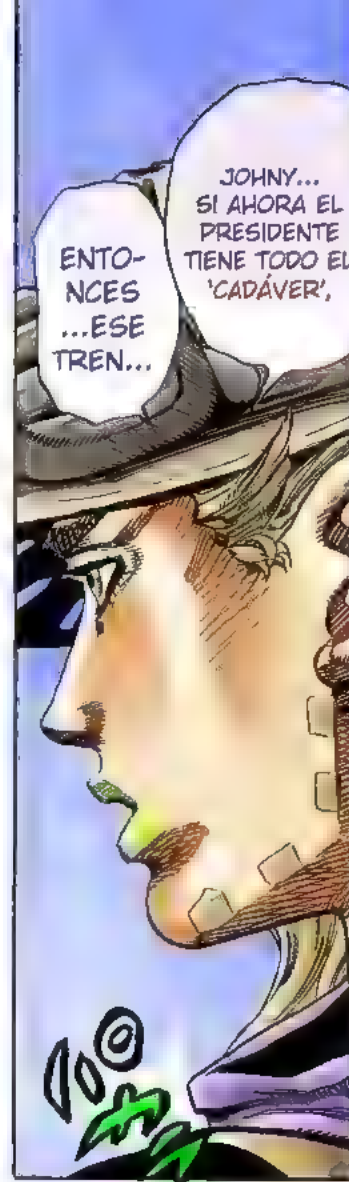
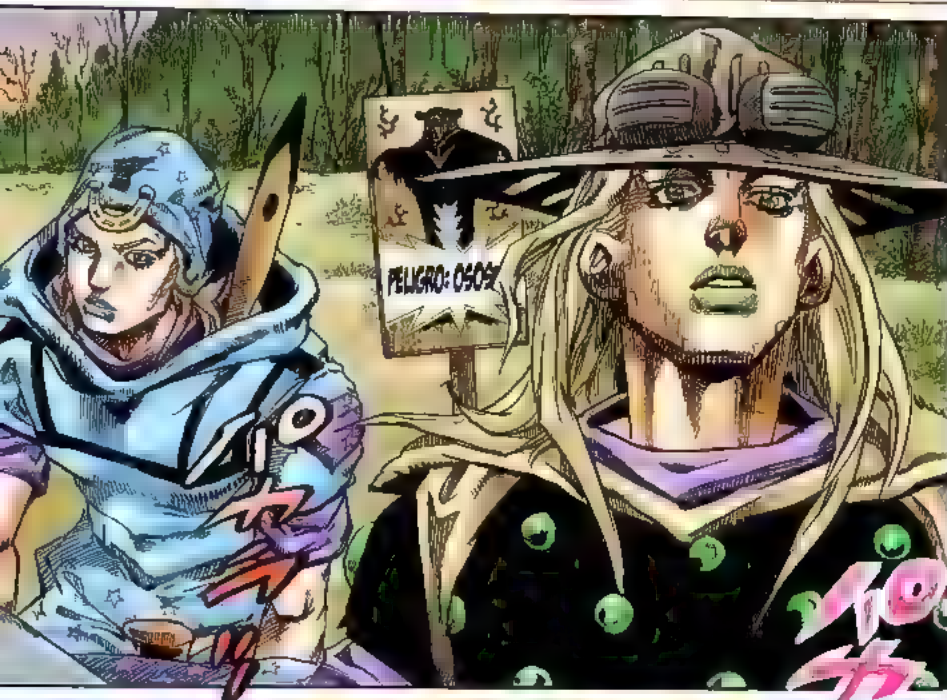
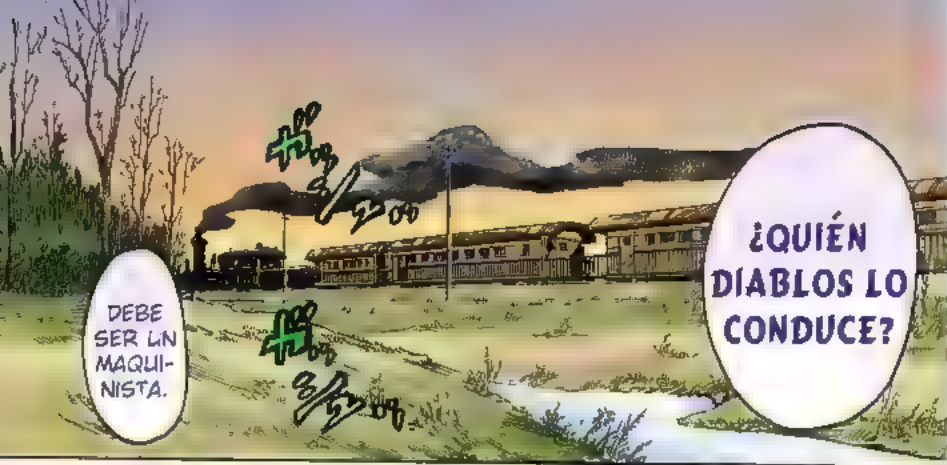
VAMOS A ABORDAR EL TREN.

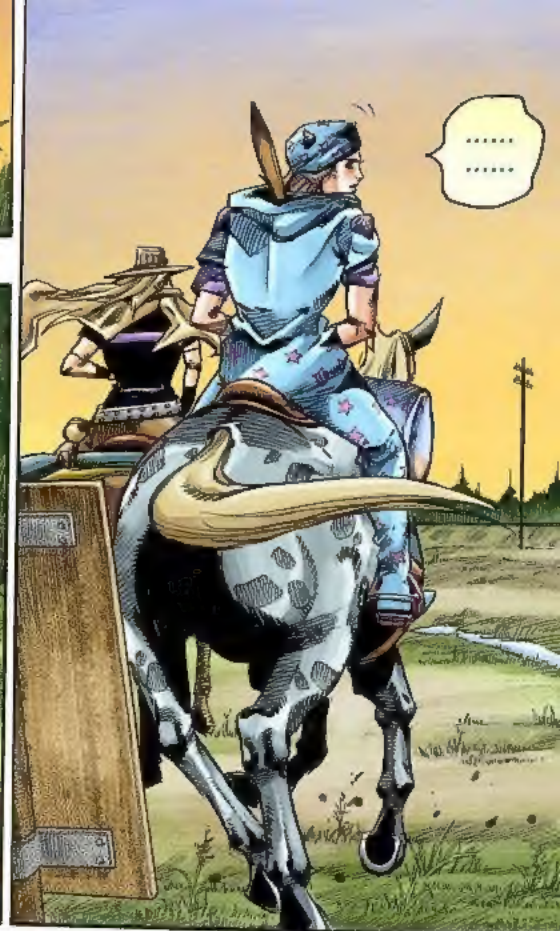
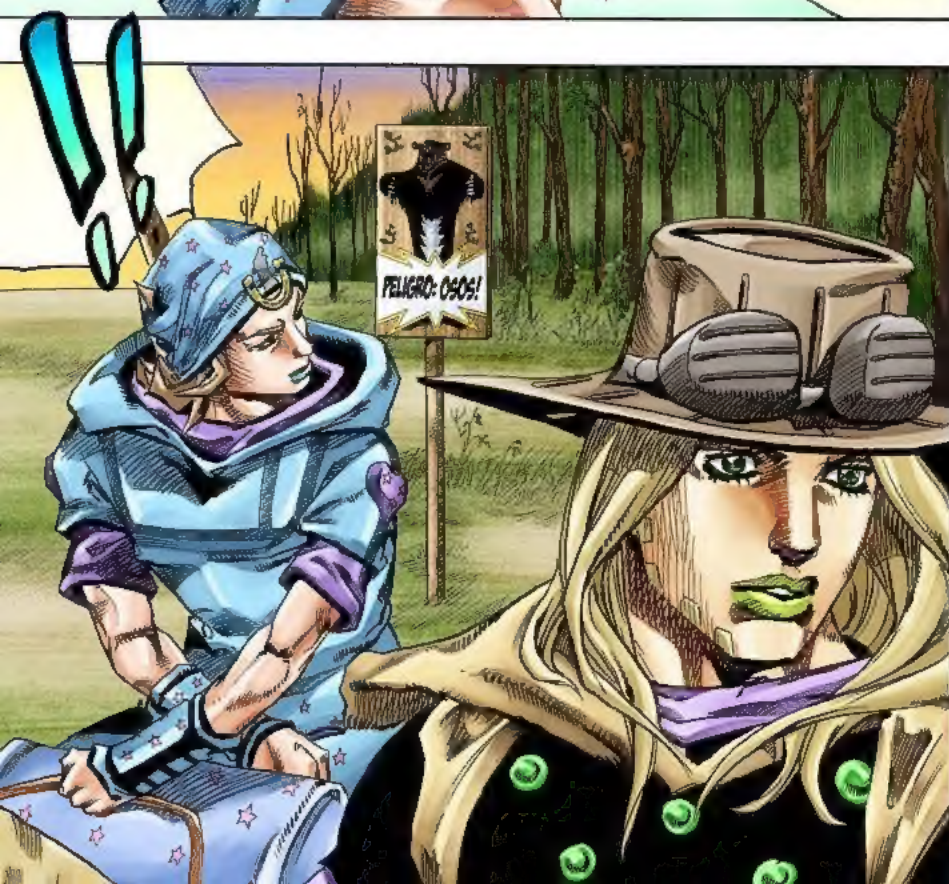
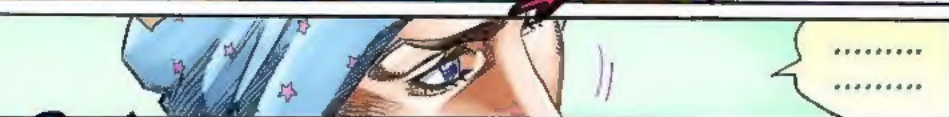


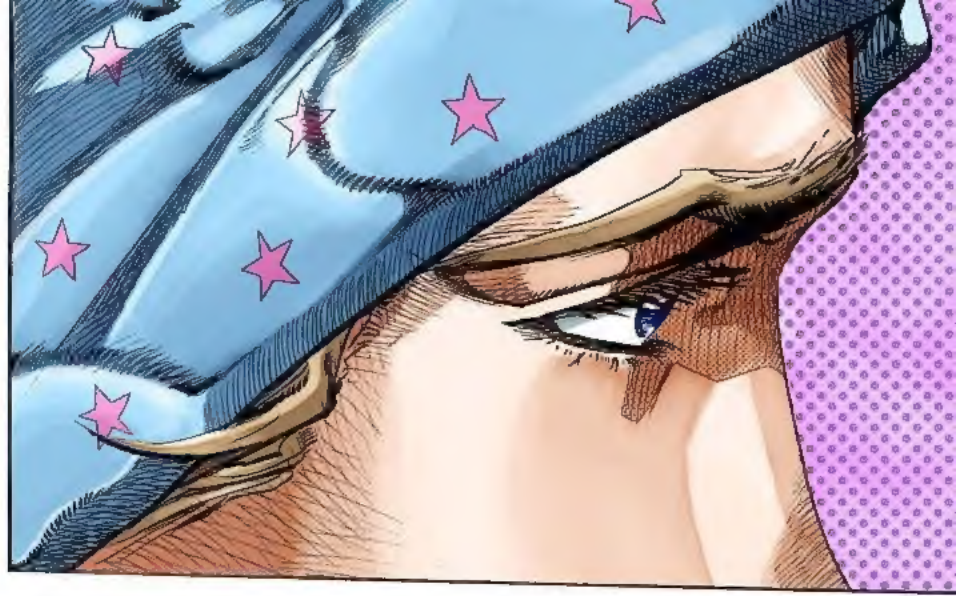
.....
.....
.....











PELIGRO: OSOS

LAS STEEL BALLS DE GYRO

Taducción: BlackLantern

Typer: BlackLantern

Cleaner: BlackLantern

Edición: BlackLantern



デジタルカラー版

ジョジョの奇妙な冒険

PART7 STEEL BALL RUN

18 巻

荒木飛呂彦

©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2009, 2012

初版発行 2009 年

デジタル版発行 2012 年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、著者直筆のカラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。

Este capítulo de *Jojo's Bizarre Adventure: Parte 7 - Steel Ball Run* fue presentado por Las Steel Balls de Gyro. Agradecemos a Shueisha Inc. por el coloreado y a JoJo's Colored Adventure por la traducción al inglés.

LAS STEEL BALLS DE GYRO PRESENTA

STEEL BALL RUN

